



ŠOKERY

NÁVOD K INSTALACI A OBSLUZE



ISN 0511, 1011, 1511, 1021, INFINITY 5, 10, 15, 10 2/1





Všeobecné pokyny

5

1- OBECNÉ INFORMACE	6
2- TECHNICKÁ PODPORA	7
3 - IDENTIFIKACE a OZNAČENÍ	7
4- IDENTIFIKACE ČÁSTÍ	8
5- ANALÝZA RIZIK	9
6- VYBALENÍ	10
7- UMÍSTĚNÍ	10
8- ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ	11
10- PŘEDPOKLÁDANÉ POUŽITÍ	12
11- POKYNY PRO POUŽITÍ	13
12- ČIŠTĚNÍ	15
13- LIKVIDACE STROJE	15

Provozní pokyny

16

14- ROZHRANÍ a CYKLY	17
15 - SONTA POKRMU	19
16 - PROVOZNÍ CYKLY	20
16.1 - SPUŠTĚNÍ	23
16.2 - VYPNUTÍ	24
16.3 - VOLBA SKUPINY VÝROBKŮ	25
16.4 - CYKLUS AUTOMATICKÉHO ZCHLAZENÍ	27
16.5 - CYKLUS ZCHLAZENÍ PODLE OSOBNÍHO NASTAVENÍ	29
16.6 - CYKLUS MANUÁLNÍHO ZCHLAZENÍ	35
16.7 - AUTOMATICKÝ CYKLUS ŠOKOVÉHO ZMRAZENÍ	41
16.8 - CYKLUS ŠOKOVÉHO ZMRAZENÍ PODLE OSOBNÍHO NASTAVENÍ	43
16.9 - CYKLUS MANUÁLNÍHO ZMRAZENÍ	49
16.10 - AUTOMATICKÝ CYKLUS TÁNÍ	55
16.11 - CYKLUS TÁNÍ PODLE OSOBNÍHO NASTAVENÍ	57
16.12 - MANUÁLNÍ CYKLUS TÁNÍ	63
16.13 - CYKLUS KYNUTÍ PODLE OSOBNÍHO NASTAVENÍ	69
16.14 - MANUÁLNÍ CYKLUS KYNUTÍ	75
16.15 - AUTOMATICKÝ CYKLUS POMALÉ TEPELNÉ ÚPRAVY	81
16.16 - OSOBNĚ NASTAVENÝ CYKLUS POMALÉ TEPELNÉ ÚPRAVY	83
16.17 - RUČNÍ CYKLUS POMALÉ TEPELNÉ ÚPRAVY	89
16.18 - KOMBINOVANÝ CYKLUS	95
16.19 - FUNKCE MULTILEVEL	102
16.20 - ZOBRAZENÍ FUNKCÍ, KDYŽ JE CYKLUS AKTIVNÍ	104
16.21 - ŘÍZENÍ VLHKOSTI A PEČENÍ	107

Možnosti

108

17 - MENU MOŽNOSTI	109
17.1 - EXTRAKCE	110
17.2 - HACCP	112
17.3 - ALARMY	115
17.4 - INFO	117
17.5 - USB	119
17.5.1 - EXPORT HACCP	120
17.5.2 - EXPORT SETUP	122
17.5.3 - IMPORT SETUP	124
17.5.4a - AKTUALIZACE TOUCH SCREEN	126
17.5.4b - AKTUALIZACE SOFTWARE	128
17.6 - POMOC	132
17.7 - JAZYK	134
17.8 - ODMRAZOVÁNÍ	135
17.9 - I/O	137
17.10 - DATUM A ČAS	139
17.11 - HESLO	141

Řešení problémů

144

18 - TABULKA S ALARMY	145
-----------------------	-----

Všeobecné pokyny

1- OBECNÉ INFORMACE

Upozornění obsažená v dokumentaci poskytují důležité informace týkající se bezpečnosti, použití a údržby zařízení. Aby byla dosažena vždy maximální bezpečnost, hygiena a funkčnost, doporučuje se pečlivě uchovat celou dokumentaci v blízkosti zařízení a předat ji technikům a obsluze.

Volba materiálů a konstrukce výrobků odpovídají bezpečnostní směrnici ES, kromě toho kolaudace každého stroje ručí 100% za kvalitu tohoto zařízení.

Dodržování doporučení obsažených v tomto návodu k použití je zásadní pro bezpečnost instalace/uvedení do provozu zařízení a uživatele.

Výrobce, prodejce a autorizovaná asistenční střediska jsou k dispozici pro vyjasnění jakýchkoli pochybností o použití a instalaci zařízení.

Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny bez předchozího upozornění za účelem vylepšení, která považuje za nutná.

NEDODRŽENÍ POSKYTNUTÝCH POKYNŮ MŮŽE OHROZIT BEZPEČNOST ZAŘÍZENÍ A ZNAMENÁ OKAMŽITÝ ZÁNİK ZÁRUČNÍCH PODMÍNEK.

ELEKTRICKÁ ZAŘÍZENÍ MOHOU BÝT ZDRAVÍ NEBEZPEČNÁ. BĚHEM ZPROVOZNĚNÍ A POUŽÍVÁNÍ TĚCHTO ZAŘÍZENÍ MUSÍ BÝT DODRŽOVÁNY PLATNÉ NORMY A ZÁKONY.

JAKÝKOLI ZÁSAH INSTALACE, ÚDRŽBY, NASTAVENÍ A OPRAV MUSÍ BÝT PROVEDEN VÝHRADNĚ KVALIFIKOVANÝMI TECHNIKY.

DOBRA FUNKČNOST A ŽIVOTNOST STROJE ZÁVISÍ NA SPRÁVNÉ PREVENTIVNÍ ÚDRŽBĚ PROVÁDĚNÉ KAŽDÉ 4 MĚSÍCE KVALIFIKOVANÝMI TECHNIKY.

Tento návod je třeba považovat za nedílnou součást stroje a jako takový musí být uschován po celou dobu životnosti zařízení.

Výrobce je zbaven jakékoliv odpovědnosti v následujících případech:

- nesprávné použití stroje;
- nesprávná instalace, neprovedená dle instrukcí zde obsažených;
- defekty napájení;
- těžké nedostatky v předpokládané údržbě;
- nepovolené změny nebo zásahy;
- použití neoriginálních náhradních dílů nebo těch, které neodpovídají modelu;
- částečné nebo celkové nedodržování pokynů.

2- TECHNICKÁ PODPORA

Po-prodejní technická podpora je zaručena výrobcem prostřednictvím jeho sítě prodejců - obchodních zástupců a montážních firem. Pro získání technické podpory kontaktujte autorizovaného prodejce a poskytněte identifikační data, uvedená na identifikačním registračním štítku.

3 - IDENTIFIKACE a OZNAČENÍ

MOD.					
CODICE CODE			MATR. S/N		
ALIMENTAZIONE RATED VOLTAGE		(V)		(Hz)	 (W) (A)
SBRINAMENTO (W) DEFROSTING					
REFRIGERANTE COOLING GAS		MASSA (Kg) QUANTITY			
CLASSE CLIMATICA CLIMATIC CLASS					Max Pressure Gas
GAS ISOLAMENTO FOAMING GAS					
ORDINE CONFIRM NR.			ANNO YEAR		

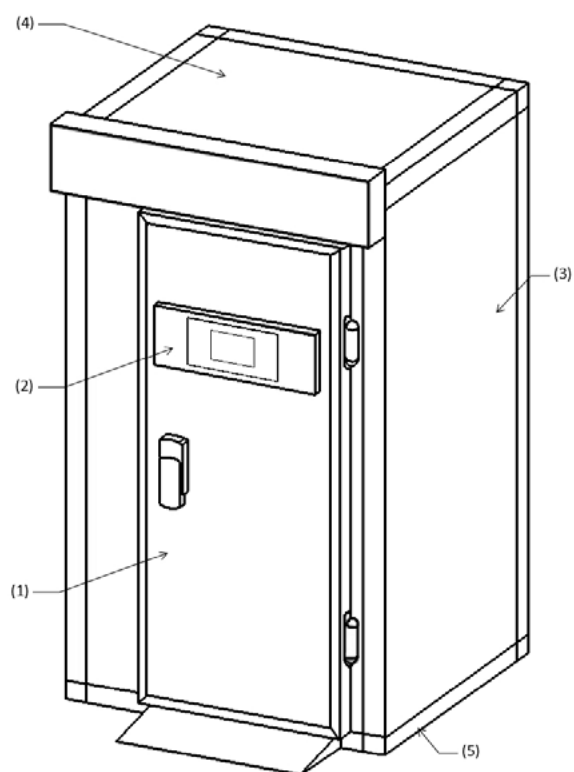
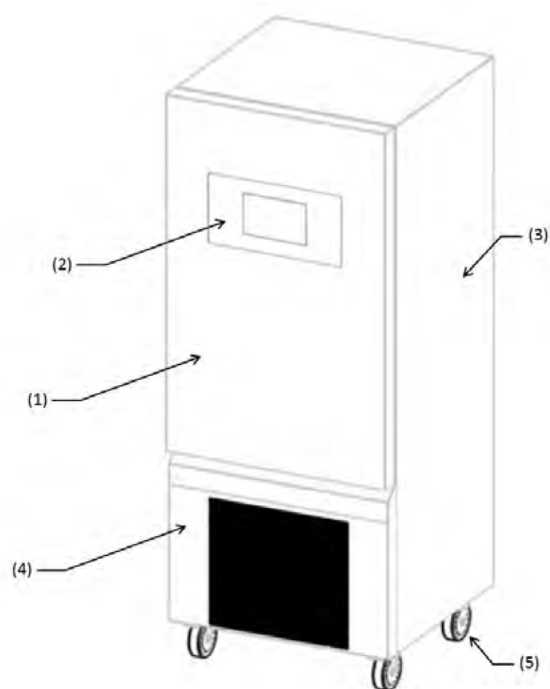
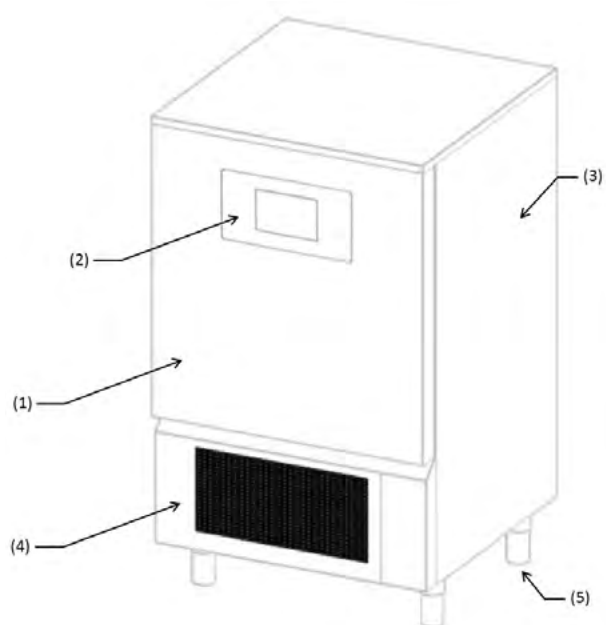
Příklad identifikačního štítku aplikovaného na stroji.

Pro správné konzultování tohoto návodu identifikujte Vámi vlastněný model pomocí označení uvedených na štítku. Stroj je identifikován následujícími parametry:

Výrobní číslo
Technické údaje
Rok výroby

Instalace a použití stroje musí respektovat údaje na štítku a pokyny v technických listech.

4- IDENTIFIKACE ČÁSTÍ



(1) DVEŘE	(4) PROSTOR MOTORU
(2) OVLÁDACÍ PANEL	(5) NOŽKY/KOLEČKA/BÁZE
(3) CHLADÍCÍ PROSTOR	

5- ANALÝZA RIZIK

Seznam nebezpečí:

- Elektrické části
- Řezné části
- Pohyb stroje
- Ventilátory v pohybu
- Chladicí plyn
- Toky vzduchu
- Nepitná voda
- Kontaminace potravin
- Nedostupné plynové trubky
- Studené prostředí
- Horké části
- Hořlavý plyn

Upozornění týkající se nebezpečí souvisejícího s elektrickými částmi. Riziko elektrických výbojů, popálenin nebo požáru.

- Přístup k elektrickým částem musí být svěřen výhradně kvalifikovaným technikům.
- Nedotýkejte se zařízení vlhkýma nebo mokřýma rukama či nohama.
- Nepracujte na zařízení bosi.
- Nestrkejte prsty nebo nástroje přes mřížky nebo sací hrdla.
- Netahejte za přívodní kabel.
- Nemyjte stroj proudem vody.
- Před prováděním úkonů údržby nebo čištění odpojte zařízení od elektrické sítě vypnutím hlavního vypínače a odpojením napájecího kabelu.
- V případě zatopení místa výskytu zařízení vodou se obraťte na autorizované servisní středisko pro opravu před tím, než budete zařízení znovu používat.
- Pokud není zařízení používáno, odpojte je z elektrické sítě.
- Po horkých cyklech mohou mít vnitřní části a některé vnější oblasti teplotu vyšší než 60 °C, nedotýkejte se horkých částí, pokud nepoužíváte ohnivzdorný nebo vysokoteplotní oděv.
- Nezakrývejte komín pro odvod páry nad zařízeními. Zajistěte digestoř pro odvádění proudu páry.
- K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte jiná mechanická zařízení nebo jiné prostředky než ty, které doporučuje výrobce (IEC 60335-2-89).
- Nepoškodte chladicí okruh (IEC 60335-2-89).
- Nepoužívejte elektrické spotřebiče v prostoru pro skladování potravin, pokud nejsou typu doporučeného výrobcem (IEC 60335-289).
- V tomto spotřebiči neskladujte výbušné látky, jako jsou spreje s hořlavým hnacím plynem.
- Aby se snížilo riziko vznícení, smí tento spotřebič instalovat pouze osoba s příslušnou kvalifikací.
- V případě požáru nepoužívejte vodu, mějte u sebe hasicí přístroj CO₂ (oxid uhličitý) a co nejrychleji ochlaďte motorový prostor.

Elektrické systémy byly navrženy podle normy ČSN EN 60335-1. Příslušné nálepky „vysoké napětí“ označují oblasti s nebezpečím úrazu elektrickým proudem.

Varování vztahující se k obecným nebezpečím. Riziko poranění:

- Přítomnost řezných částí. K provádění úkonů na zařízení používejte vhodné ochranné rukavice.
- Přemísťování stroje musí být provedeno bezpečně s prostředky a takovými opatřeními, aby se předešlo poranění osob a poškození věcí.
- Přítomnost ventilátoru v pohybu. Neodstraňujte ochranné mřížky.
- Přečtěte si na identifikačním štítku stroje typ chladiva, mohlo by se jednat o hořlavý plyn.
- V případě ztrát hořlavých plynů z chladicího okruhu stroje odpojte přívodní kabel, otevřete okna, abyste vyvětrali místnost a ihned kontaktujte technický servis.
- V případě ztrát chladicího plynu se plynu nedotýkejte ani jej nevdechujte.
- Po instalaci nebo opravě zařízení vždy zkontrolujte, že chladicí plyn neuniká.
- Přítomnost toků vzduchu. Nevystavujte přímo osoby proudu teplého nebo studeného vzduchu.
- Neblokujte vstup nebo výstup proudu vzduchu.

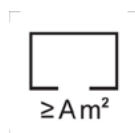
- Přítomnost nepitné vody. Nepijte vodu vyteklou ze zařízení.
- Pro zabránění kontaminace potravin nesmí potraviny přijít do přímého kontaktu se zařízením, ale musí být umístěny do příslušných nádob.
- Přítomnost plynových trubek s nízkými nebo vysokými teplotami. Před tím, než se budete dotýkat trubek, ujistěte se o jejich teplotě. Používejte vhodné ochranné rukavice.
- Přítomnost částí z plexiskla. Nebouchejte hrubě do částí z plexiskla.
- V případě hluku, zápachu nebo abnormálního kouře vycházejících ze zařízení okamžitě odpojte přívodní kabel a obraťte se na autorizované servisní středisko.
- Neinstalujte zařízení v místech přímo vystavených mořskému solí nasycenému vzduchu nebo přímému slunečnímu záření.

6- VYBALENÍ

Před vyjmutím z obalu zkontrolujte, že je obal nepoškozený, případné zjištěné závady reklamujte a запиšte na dodací list dopravce, předtím, než jej podepíšete. Po té, co jste odstranili obal, se ujistěte, že zařízení je celé a nepoškozené; v případě, že je poškozené, včas upozorněte prodejce faxem nebo doporučeným dopisem s doručenkou, a pokud jsou škody takového rozsahu, aby ohrozily bezpečnost stroje, s instalací nepokračujte až do zásahu kvalifikovaného technika. Prvky obalu (plastové sáčky, krabice, hřebíky atd.) nesmí být ponechány v dosahu dětí a domácích zvířat, neboť jsou potenciálním nebezpečím.

7- UMÍSTĚNÍ

Zařízení musí být instalováno a testováno v plném souladu s bezpečnostními předpisy a další platnou legislativou. Instalační technik/firma je povinen ověřit případná omezení uložená místními úřady.



Údaje k umístění spotřebiče v místnosti naleznete na štítku na skříni (pokud je k dispozici) – je na něm uveden minimální objem vzduchu v místnosti, kde má být spotřebič instalován.

Vyhnete se :

- Místům vystaveným přímým slunečním paprskům.
- Místům zavřeným a s vysokou teplotou a nedostatečnou výměnou vzduchu.

Odstraňte ochranné fólie ze všech stran.

Pro dobrou instalaci zařízení se vzduchovým kondenzátorem, jenž je součástí stroje, je nutné ověřit, aby v oblasti instalace nebyly zakryty sací otvory nutné pro správnou funkci stroje a místností. Uchovejte minimální vzdálenost 50 cm ze stran vstupu a výstupu vzduchu.

Zařízení musí být instalováno a vyrovnáno nastavením opěrných nožek tak, aby byla zaručena jeho stabilita; v každém jiném řešení instalace musí být dojednána a schválena výrobcem. Pro vyrovnání těžších zařízení použijte speciální zvedáky.

Pokud zařízení nejsou vyrovnaná, jejich provoz a tok kondenzátu mohou být ohroženy. V případě, že je skříň dodávána s koly, umístěte ji na rovnou plochu a zablokujte kola dřív, než zařízení zapojíte.

Pokud je zařízení typu modulární buňky se spodním panelem opřeným o podlahu, je nutné spodní panel připevnit k podlaze pomocí speciálních držáků, které nejsou součástí dodávky, a utěsnit jej speciálním silikonem. Pokud je zařízení typu modulární buňky se spodním panelem zabudovaným do podlahy, je nutné zajistit a zajistit proudění vzduchu pod podlahou a na jejích okrajích, aby se zabránilo tvorbě kondenzující vody.

Při manipulaci není vhodné naklánění nebo sklápění zařízení. Pokud je z jakéhokoli důvodu tato operace nutná, počkejte po umístění zařízení 24 hodin, než jej uvedete do provozu, aby se olej mohl vrátit do kompresoru a nedošlo k jeho poškození.

8- ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ

ZAŘÍZENÍ VE VERZÍCH S NAPÁJENÍM 400 V 3 FÁZE JE DODÁVÁNO BEZ ZÁSTRČKY DO ELEKTRICKÉHO VEDENÍ. VÝROBCE SE POVAŽUJE ZA ZPROŠTĚNÉHO JAKÉKOLIV ODPOVĚDNOSTI V PŘÍPADĚ ZAPOJENÍ PROVEDENÉHO UŽIVATELEM NEBO NEKVALIFIKOVANÝM PERSONÁLEM

- Zkontrolujte neporušenost přívodního kabelu, v případě, že je poškozený, jej nechte vyměnit kvalifikovaným personálem.
- Elektrické napájení musí být kompatibilní s informacemi uvedenými v elektrickém schématu zařízení.
- Musí být k dispozici, pro zapojení, hlavní vypínač omni polárního typu, který přeruší veškeré kontakty včetně neutrálu, se vzdáleností mezi otevřenými kontakty alespoň 3 mm, s magnetotermickým bezpečnostním sepnutím a spojeným s pojistkami, k dimenzování nebo tárování v souladu s výkonem uvedeným na štítku stroje.
- Hlavní vypínač se musí nacházet na elektrickém vedení blízko instalace a musí sloužit výhradně vždy jen jednomu zařízení.
- Musí být již přítomná výkonná soustava UZEMNĚNÍ, ke které se zařízení připojí.
- Je třeba vyloučit adaptéry, mnohočetné zásuvky, kabely o nevhodném průřezu nebo se spoji, které neodpovídají specifickým požadavkům platných předpisů.
- Pro podrobnosti o elektrickém fungování nahlédněte do elektrického schématu stroje přiloženém v elektrickém rozvaděči zařízení.
- Přívodní kabel nemůže být podroben trakci nebo stlačen během běžného fungování nebo řádné údržby.

9 - VODOVODNÍ PŘÍPOJKA

Modely s regulací vlhkosti vyžadují k provádění regulačních funkcí připojení k vodovodní síti a řízení vlhkosti. Připojení k vodovodní síti musí být provedeno podle pokynů výrobce a podle následujících pokynů odborně kvalifikovaným personálem.

Připojení k přívodu vody pro automatické plnění vodou se provádí pomocí šroubení 3/4" PLYN na zvlhčovači, které je přístupné ze zadní strany výrobku a nachází se vedle kondenzační jednotky.

Toto zařízení musí být zásobeno nepřetržitě a výhradně studenou vodou, která není destilovaná nebo demineralizovaná.

Provozní tlak musí být mezi 1 a 5 bar. Mezi vodovodním potrubím a plnicí přípojkou zařízení musí být instalován kohoutek, aby bylo možné v případě potřeby přerušit průtok vody.

Doporučená tvrdost vody pro správné používání přerušovače kynutí musí být mezi 10 a 20 stupni francouzské stupnice, tj. mezi 160 a 200 mg/l uhličitanu vápenatého. V případě zvláště tvrdé zásobovací vody (tvrdost vyšší než 20 stupňů francouzské stupnice) je vhodné instalovat změkčovač vody mezi plnicím ventilem a vstupem zvlhčovače, zatímco přítomnost pevných částic, například písku, lze eliminovat instalací mechanického filtru, který je nutno kontrolovat a čistit, jak je uvedeno samotným výrobcem.

Zařízení musí být také připojeno k odtoku. Toto připojení zajišťuje jak likvidaci přebytečné vody v případě poruchy, tak automatické vypouštění nádoby zvlhčovače, aby se zabránilo tvorbě usazenin, které by mohly zhoršit provoz. Připojení k odtoku musí být provedeno odtokovou trubicí o minimálním vnitřním průměru 22 mm. Odtokové potrubí se nesmí zužovat nebo vytvářet tlak, v takovém případě je nutné do odtokového potrubí vložit odvzdušňovací ventil.

Odtok připojujte pouze trubkami vhodnými pro teploty nejméně 100 °C o průměru nejméně 25 mm; v žádném místě vedení nepřekračujte výšku odtoku na zařízení.

**NIKDY NEPOUŽÍVEJTE ZVLHČOVAČ BEZ ŘÁDNĚ PŘIPOJENÉHO VYPOUŠTĚCÍHO POTRUBÍ.
NEVYTVÁŘEJTE ÚZKÁ HRDLA, SIFONY NEBO DÉLKY VĚTŠÍ NEŽ 5 METRŮ.**

10- PŘEDPOKLÁDANÉ POUŽITÍ

Šokové zchlazovače a zmrazovače jsou zařízení určená pro rychlé ochlazení potravin, a to jak pro zabránění šíření bakterií v jídle, tak pro zachování nezměněné kvality a organoleptických vlastností potravin určených ke zchlazení.

Tato zařízení se používají třemi různými způsoby:

- Zchlazení pro přivedení teploty potravin na +3 °C.
- Zmrazení pro přivedení teploty potravin na -18 °C.
- Tání pro přivedení teploty potravin na max +10 °C

Zařízení označená ALL IN ONE lze použít také pro následující funkce:

- Pomalá tepelná úprava při nízké teplotě
- Kynutí
- Řízení vlhkosti ve vnitřní komoře

Kdo používá zchlazovač, může nastavit co nejvhodnější cyklus chlazení nebo tepelné úpravy podle konkrétního pokrmu.

Šokové zchlazovače a zmrazovače mohou na konci cyklu také správně uchovat jídlo při konstantní teplotě, ale pouze po omezenou dobu, maximálně dva dny. Tato zařízení neslouží jako teplotní konzervátory.

U cyklů kynutí a tepelné úpravy se doporučuje nepřekračovat 24 hodin konzervace.

11- POKYNY PRO POUŽITÍ

- Potraviny určené ke zchlazení a/nebo zmrazení nepokládejte na sebe
- Nepřekračujte deklarované kilogramy a rovnoměrně výrobek na plechu rozmístěte
- Doby zchlazení a zmrazení se vždy vztahují k výrobkům s tloušťkou maximálně 40 mm
- Po zvolení cyklu zchlazení nebo zmrazení počkejte před spuštěním cyklu přibližně 30 minut tak, aby zařízení mohlo komoru správně předchladit.
- Po zvolení cyklu pomalé tepelné úpravy počkejte před spuštěním cyklu asi 30 minut tak, aby zařízení mohlo komoru řádně předehřát.
- Zchlazení nebo zmrazení pouze jednoho druhu potravin najednou, různé potraviny mají různou hustotu, a proto i doby výkonu cyklu se mohou měnit.
- Vpichová sonda musí být správně umístěna uprostřed výrobku nejtlustšího kusu, špička nesmí nikdy opustit výrobek a/nebo se dotýkat plechu.
- Aby se teplotní sonda jádra nerozbila, nevpichujte ji do potravin s teplotou převyšující 100°C.
- Vpichová sonda musí být po použití vždy očištěna, aby se zabránilo poruchám.
- Nezakrývejte potraviny víky ani ničím jiným; čím více je izolujete, tím delší je doba potřebná ke zchlazení
- Potraviny s teplotou nad 70 °C ohrožují přetížením zařízení, což prodlužuje dobu zchlazení a spotřeby elektrické energie.
- Neucpávejte přírodní otvory vzduchu ventilátorů.
- Nádobka na odpadní vodu obsažená v buňce zchlazovače musí být umístěna pod zařízením do příslušných vodítek.
- Pozor, aby odpadní trubka byla umístěna uvnitř misky a byla zcela volná bez překážek.
- Nádobka musí být pravidelně vyprazdňována; k provádění této operace stačí jednoduše vyjmout nádobku z vodítek, vyprázdnit ji a znovu zasunout do vodítek.
- Pro klimatickou třídu 5 se zkoušky podle normy EN 60335-2-89 (kapitoly 10,11,13) provádějí při okolní teplotě 43 °C ±2 °C.
- Strojní zařízení s vestavěnou kondenzační jednotkou nejsou vestavným zařízením.
- Nikdy v buňce neskladujte výbušné látky, například tlakové nádoby s hořlavinou.
- Nezakrývejte komín pro odvod páry umístěný nad zařízením označeným 1Hundred. Zajistěte také odsavač par dostatečné velikosti pro odvádění páry.
- Pokud se výrobek již nepoužívá, je třeba jej vyčistit a vysušit vnitřní komoru. Dvířka musí zůstat pootevřená, aby umožňovala cirkulaci vzduchu.

Níže je uvedena tabulka týkající se spotřeby energie u různých modelů zchlazovačů a zmrazovačů testovaných podle normy EN ISO 22042:2021:

Cyklus zchlazení: Manuální se sadou Aria -20°C

Cyklus zmrazení: Manuální se sadou Aria -40°C

Plnění plynem u zařízení se vzdálenou kondenzační jednotkou se může lišit v závislosti na velikosti a délce trubek.

Model	Nr. trays / chilling according to EN 17032	Nr. trays / freezing according to EN 17032	Test trays	Climate class according to EN 60335-2-89	Multifunction	Cooling capacity				Power consumption				GAS
						Cycle chilling from +65°C to +10°C freezing from +65°C to -18°C		Chilling full load capacity	Freezing full load capacity	Chilling	Freezing	Chilling	Freezing	
			GN, EN	3, 4, 5	YES, NOT	Chilling [minutes]	Freezing [minutes]	[kg]	[kg]	[kWh/cycle]		[kWh/cycle/kg]		
INFINITY 5	5	2	GN	5	YES	95	257	25	10	1,44	3,12	0,06	0,31	R290 GWP 0,02
INFINITY 10	8	4	GN	5	YES	92	270	40	20	2,44	5,83	0,06	0,29	R290 GWP 0,02
INFINITY 15	14	6	GN	5	YES	86	182	70	30	4,78	7,47	0,07	0,25	R290 GWP 0,02
INFINITY 10 2/1	10	4	GN	5	YES	120	270	50	20	4,48	7,93	0,09	0,40	R290 GWP 0,02
ISN 5	5	2	GN	5	YES	95	257	25	10	1,44	3,12	0,06	0,31	R290 GWP 0,02
ISN 10	8	4	GN	5	YES	92	270	40	20	2,44	5,83	0,06	0,29	R290 GWP 0,02
ISN 15	14	6	GN	5	YES	86	182	70	30	4,78	7,47	0,07	0,25	R290 GWP 0,02
ISN 10 2/1	10	4	GN	5	YES	120	270	50	20	4,48	7,93	0,09	0,40	R290 GWP 0,02

Cycle test:

Manual chilling: minutes 300 / temperature -20°C / ventilation 10

Manual freezing: minutes 300 / temperature -40°C / ventilation 10

12- ČIŠTĚNÍ

NEPOUŽÍVEJTE TLAKOVÉ VODNÍ NEBO PARNÍ TRYSKY.

ČIŠTĚNÍ VNĚJŠÍHO MODULU

Musí být prováděno vlhkým hadříkem namočeným v roztoku vody a bikarbonátu, nebo jiných neutrálních čisticích prostředků; osušte měkkým hadříkem.

ČIŠTĚNÍ DISPLEJE

Musí být prováděno pomocí čistého měkkého hadříku (zbaveného prachu a nečistot), navlhčeného vodou a mýdlem nebo vodou a max. 10% alkoholem. Ostatní čisticí prostředky, nenavlhčené nebo znečištěné hadříky mohou materiál poničit. Osušte měkkým čistým hadříkem.

ČIŠTĚNÍ VNITŘNÍHO PROSTORU

Vyjměte plechy, mřížky a vodítka, které se mohou čistit jako vnitřní prostor, vyčistěte je pomocí hadříku navlhčeného v roztoku vody a bikarbonátu nebo jiných neutrálních čisticích prostředcích, osušte měkkým hadříkem.

ČIŠTĚNÍ VPICHOVÉ SONDY

Po každém použití zchlazovače, během kterého byla použita vpichová sonda, se musí sonda očistit houbičkou namočenou v roztoku vody a bikarbonátu.

ČIŠTĚNÍ KONDENZÁTORU (ÚDRŽBA)

Pro správnou funkci zařízení je nutné, aby kondenzátor byl udržován čistý, aby umožnil volný koloběh vzduchu. Tuto operaci je třeba provádět maximálně každých 120 dnů. Musí se provádět štětcem s měkkým vlasem tak, aby se odstranil všechn prach a chmýří, které se ukládají na křídlech samotného kondenzátoru.

Nebo je ještě lepší používat vysavač, aby se zabránilo tomu, že odstraněný prach bude rozprášen do okolí.

V případě, že jsou přítomná mastná depozita, se doporučuje je odstranit pomocí štětce namočeného v alkoholu.

13- LIKVIDACE STROJE

Demolice a likvidace stroje musí být provedeny v souladu s platnou legislativou země instalace, především pokud jde o chladicí plyny a mazací olej kompresoru.

Materiály použité při výrobě zařízení:

Nerezová ocel: Konstrukce nábytku

Části z plastu: Konstrukce nábytku a další součásti

Chladicí plyn: v chladicím okruhu

Olej kompresoru: v chladicím okruhu

Měď: elektrický rozvod a chladicí okruh.



IT08020000000615

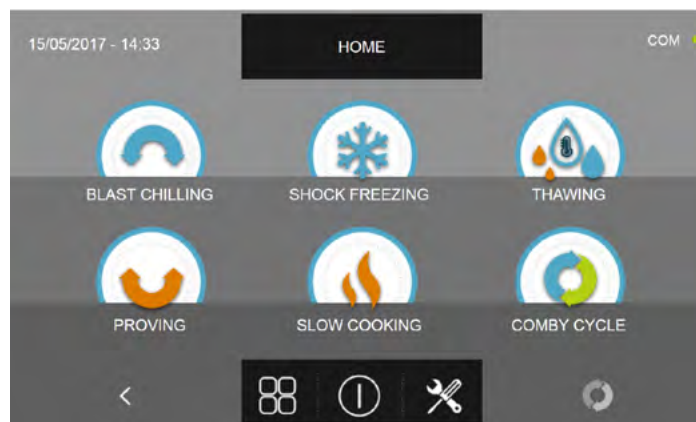
Níže jsou uvedeny informace pro uživatele o správném nakládání s odpadními elektrickými a elektronickými zařízeními (OEEZ):

- Existuje povinnost nelikvidovat WEEE jako domovní odpad a provádět oddělený sběr zmíněných odpadů;
- Pro likvidaci se používají veřejné nebo soukromé systémy sběru odpadů předvídané místními zákony. Je také možné vrátit distributorovi staré zařízení na konci životnosti v případě zakoupení nového výrobku;
- Toto zařízení může obsahovat nebezpečné látky: nevhodné použití nebo nesprávná likvidace by mohly mít negativní účinky na lidské zdraví a na životní prostředí;
- Symbol (přeškrtnutá popelnice na kolečkách) uvedený na výrobku a na straně udává, že zařízení bylo uvedeno na trh po 13. srpnu 2005 a že musí být předmětem odděleného sběru;
- V případě nezákonné likvidace elektrických a elektronických odpadů jsou předpokládány sankce stanovené platnými místními předpisy v oblasti likvidace odpadů.

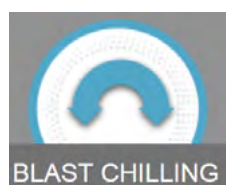
Provozní pokyny

14- ROZHRANÍ A CYKLY

Modely multifunkčních zchlazovačů jsou vybaveny výkonovou elektronickou deskou nazvanou „Controller“ a rozhraním s rezistivním displejem velikosti 9“ s 16000000 barvami, s rozlišením 800x480 WVGA a pamětí DDR RAM o velikosti 128MB.



Uživatelský panel je také vybaven konektorem USB pro přenos dat HACCP, nastavení SETUP cyklů a pro programování. Při vstoupení na obrazovku HOME PAGE budou k dispozici následující ikony:



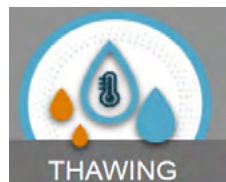
BLAST CHILLING

ZCHLAZENÍ : pro spuštění cyklu automatického/osobního/manuálního zchlazení



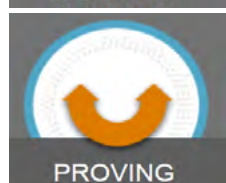
SHOCK FREEZING

ZMRAZENÍ : pro spuštění cyklu automatického /osobního/manuálního zmrazení



THAWING

TÁNÍ : pro spuštění cyklu automatického/osobního/manuálního tání



PROVING

KYNUTÍ : pro spuštění osobního/manuálního cyklu kynutí (POUZE U ALL IN ONE)



SLOW COOKING

POMALÁ TEPELNÁ ÚPRAVA : pro spuštění cyklu automatického/osobního/manuální pomalé tepelné úpravy (POUZE U ALL IN ONE)



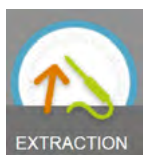
COMBY CYCLE

CYKLUS KOMBI : pro programování posloupnosti výše uvedených cyklů až do maximálního počtu 6 po sobě jdoucích kroků.



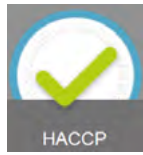
MENU MOŽNOSTI:

(Pouze modely s vyhřívanou sondou)



EXTRACTION

EXTRAKCE: pro spuštění funkce vyhřívání sondy pokrmu



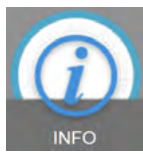
HACCP

HACCP : pro zobrazení cyklů HACCP provedených cyklů



ALARMS

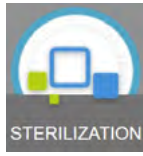
Alarmy : pro zobrazení seznamu alarmů



INFO

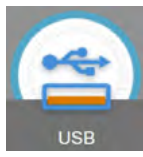
Info : pro zobrazení informací týkajících se zařízení

(Pouze modely se sterilizátorem)



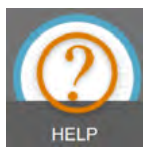
STERILIZATION

Sterilizace: pro spuštění cyklu sterilizace



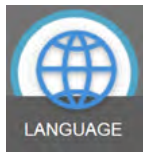
USB

USB : pro stažení dat HACCP, importu/exportu SETUP a aktualizace firmware



HELP

Pomoc : pro zobrazení nápomocných videí při používání strojního zařízení



LANGUAGE

Jazyk : pro nastavení jazyku displeje



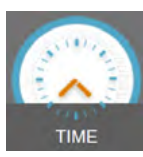
DEFROST

Odmrazování: pro spuštění automatického cyklu odmrázování



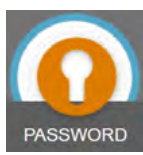
I/O

I/O : pro přístup k seznamu vstupů (input) a výstupů (output) s odpovídajícími hodnotami/stavy



TIME

Datum a čas: pro nastavení data a času



PASSWORD

Heslo: pro nastavení přístupového hesla a naprogramování cyklů

15 - SONTA POKRMU

Sonta pokrmu nebo jehlová sonda měří teplotu výrobku ve 4 bodech zvýrazněných na obrázku níže.

Nezasouvejte sondu pokrmu do výrobků s teplotou nad 100°C.

Ovládání multipoint slouží k detekci přesného bodu, kde má výrobek jádro, aby se zjistilo, zda je sonda vložena do výrobku a jaké detekční body se nachází vně samotného výrobku.

Umístění sondy je detekováno zařízením, když je detekován rozdíl alespoň 8°C oproti teplotě buňky.



JAKO volitelná je možnost vyhřívání sondy pokrmu. Sonda má uvnitř odpor, který aktivací daného cyklu umožňuje extra-hovat sondu, když by měla být vyjmuta z mražených potravin.

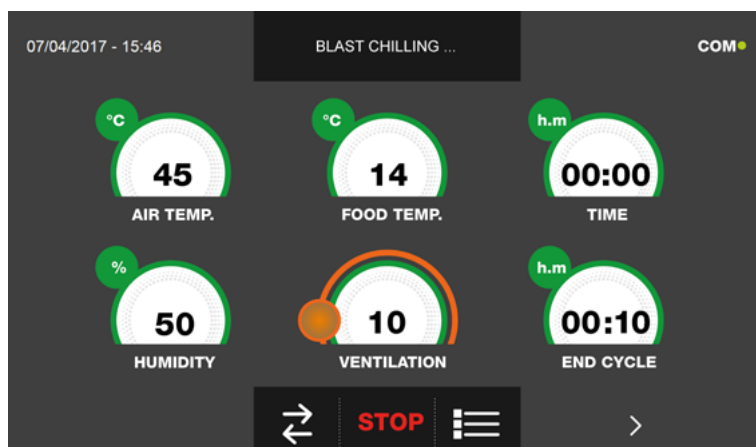
JAKO volitelná je možnost sondy multipoint wireless. Tato sonda komunikuje bezdrátově speciálnímu přijímači hodnoty teplota výrobku.



16 - PROVOZNÍ CYKLY

Multifunkční zchlazovač ovládá mnoho funkčních cyklů, které budou vysvětlené v následujících kapitolách.

Během cyklů se na displeji zobrazují následující informace:

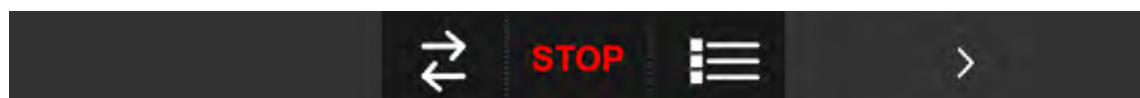


Horní část :



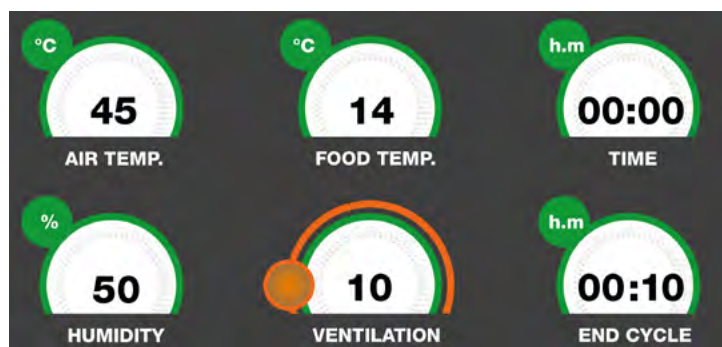
Aktuální datum a čas, typ probíhajícího cyklu, stav komunikace mezi výkonovou deskou a displejem (com).

Spodní část :



Ikona pro zobrazení I/O, ikona zastavení cyklu, ikona pro provozní parametry stroje, ikona pro grafické zobrazení teplot.

Střední část :



Ve střední části jsou uvedeny hodnoty:

SET Teplota vzduchu v buňce	Teplota sondy pokrmu	Doba uplynulá od začátku cyklu
SET Hodnota sondy vlhkosti	Rychlost ventilátorů výparníku	Doba zbývající do konce cyklu

V průběhu cyklu je možné měnit hodnotu větrání pohybem oranžového kurzoru.

Pokud je prováděn teplotní cyklus (s vloženou sondou), nebude k dispozici hodnota zbývající doby do konce cyklu. A naopak, pro časový cyklus, bude hodnota teploty jídla identická s teplotou vzduchu v buňce nebo nebude k dispozici.

Stisknutím ikony



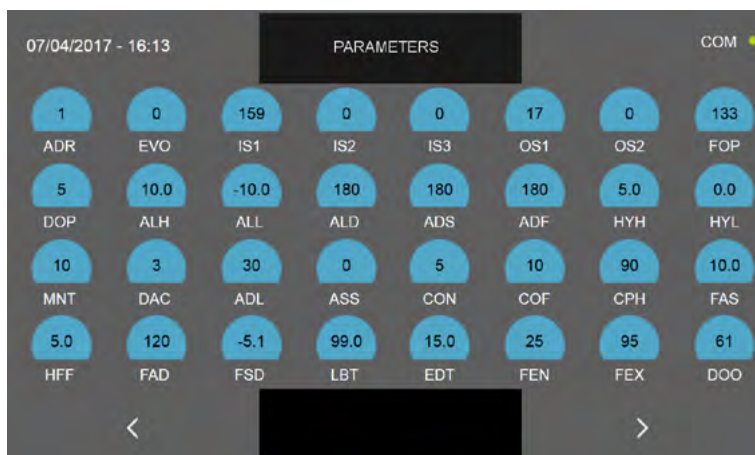
se vstoupí do okna zobrazení I/O neboli hodnot sond a stav různých vstupů hlavní elektronické desky :



Stisknutí ikony



umožní přístup do okna zobrazení provozních parametrů zařízení (parametry nejsou z této části měnitelné, ale jsou pomůckou pro technickou podporu, k posouzení, zda se během cyklu vyskytují nějaké alarmy či problémy):

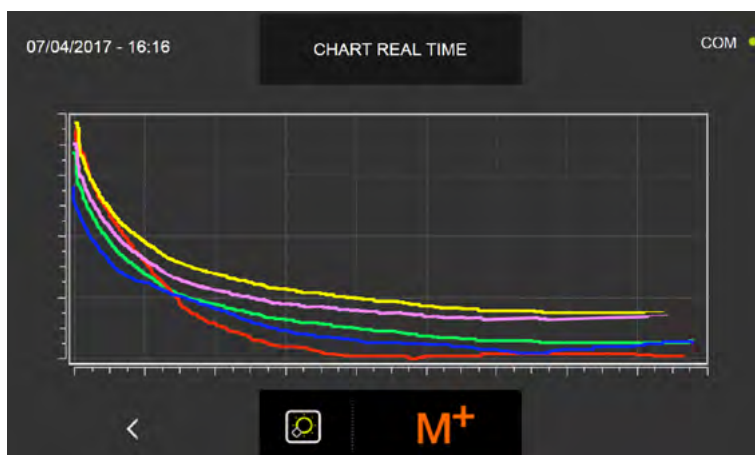


Pozn. Jednotlivé funkce jsou podrobně vysvětleny v příslušné kapitole 16.20

Stisknutí ikony



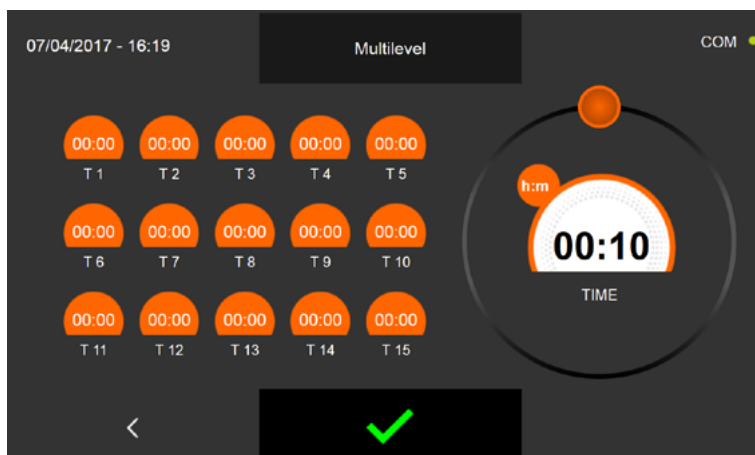
umožní přístup do okna zobrazení grafu s vývojem teplot sondy potravin a sondy buňky:



Pozn. Funkce bude podrobně vysvětlena v příslušné kapitole 16.20



Stisknutí ikony **M+** umožní přístup do okna nastavení víceúrovňové funkce MULTILEVEL, tedy možnosti nastavit hodnotu času, ve které budete informováni pomocí bzučáku k vytažení plechu odpovídajícího nastavenému regálu (bzučák zvoní se zpožděním 60 sekund oproti stanovenému času):



Pozn. Víceúrovňová funkce MULTILEVEL bude podrobně vysvětlena v příslušné kapitole 16.19

Všechny stroje řady Evolution mají funkci automatického resetu v případě dočasného výpadku napájení:

Pokud cyklus probíhá (i během fáze konzervace) a dojde k výpadku napájení, software po obnovení napájení automaticky obnoví cyklus od okamžiku jeho přerušení a dokončí jej podle původního nastavení. Zařízení vrátí alarm „výpadek napájení ukončen“ s červeným výstražným trojúhelníkem a aktivním bzučákem po dobu 60 sekund.

V případě, že cyklus již skončil a během ukládání dojde k výpadku napájení, software spustí 1 minutu posledního aktivního cyklu a ihned poté se umístí do konzervace.

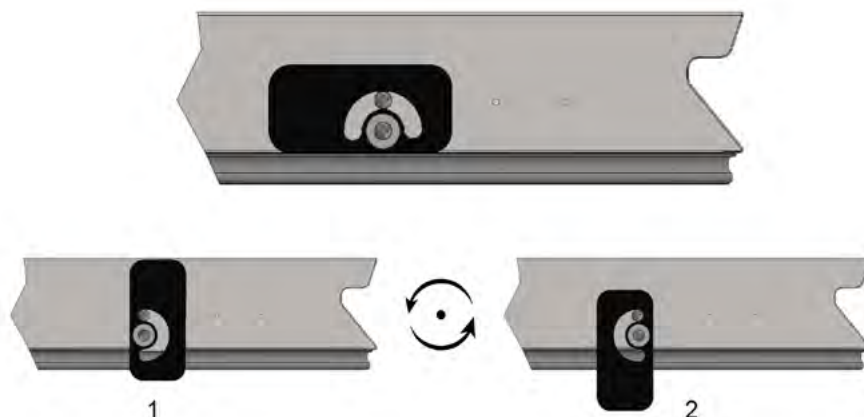
V případě, že výpadek proudu přesáhne 6 hodin, zkontrolujte stav potravin uvnitř stroje a v případě potřeby ručně přerušte aktuální cyklus.

SADA ZARÁŽKY DVEŘÍ

Všechny modely s vestavnou jednotkou, mají ve spodní části dveří otočný držák:

1) Otočením páčky do nejkratší polohy lze pomocí funkce tepelné úpravy některé potraviny sušit. Vlhkost, která v nich vzniká, bude totiž vytlačována ventilátory ven ze dveří. (v této poloze se neaktivuje alarm otevřených dveří)

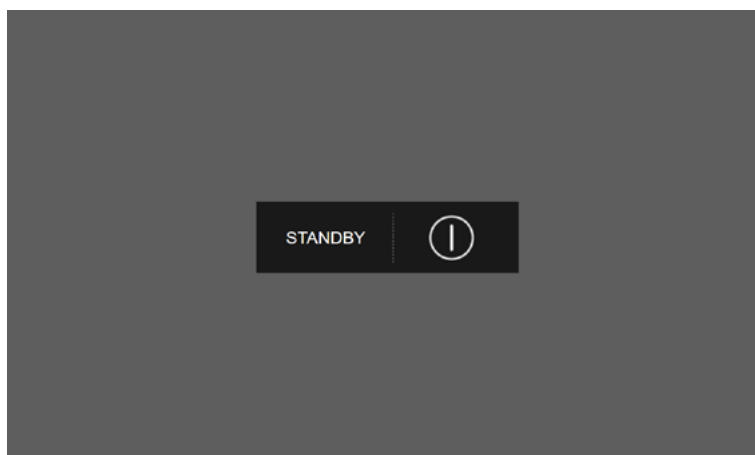
2) Otočením páčky do nejdelší polohy, když se zařízení nepoužívá, zůstávají dveře otevřené, aby se zabránilo tvorbě plísní a nepříjemných pachů tím, že se podpoří přirozený průchod vzduchu, který vysuší případnou vnitřní kondenzaci.



Na obrázku výše jsou dveře vidět zespodu.

16.1 - SPUŠTĚNÍ

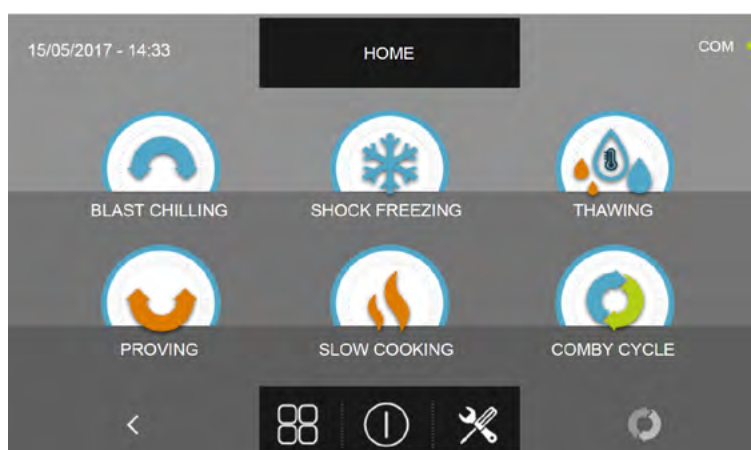
Text STAND-BY na displeji indikuje, že stroj není v provozu.



Pro přístoupení k různým nabídkám je nutné stisknout tlačítko zapnutí

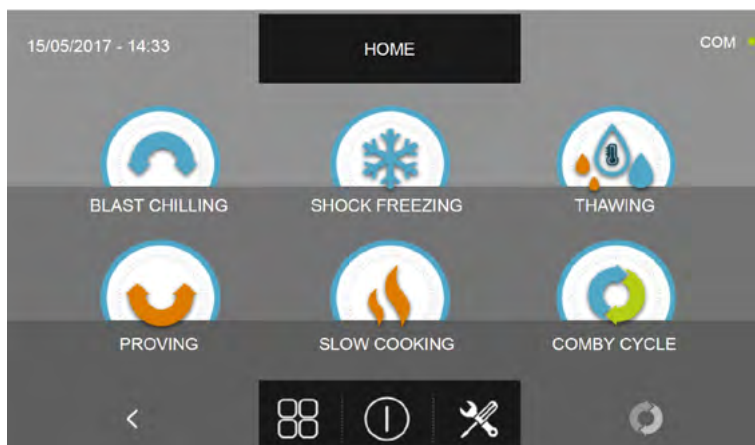


Displej tak zobrazí obrazovku HOME PAGE, ze které se vybere požadovaný provozní cyklus.

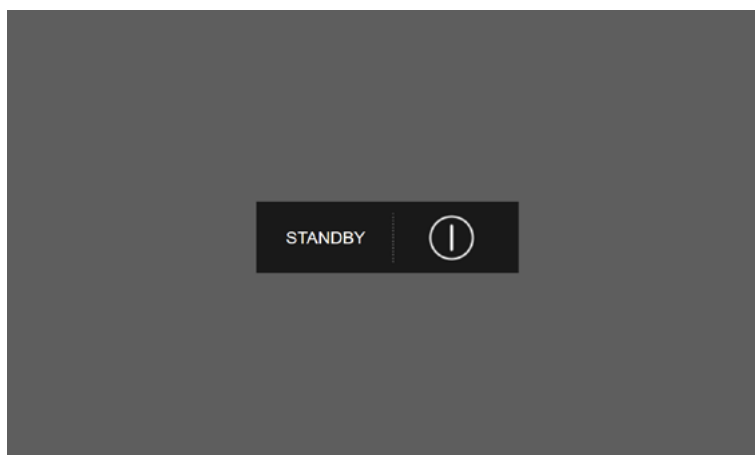


16.2 - VYPNUTÍ

Aby bylo možné přístroj vypnout, stiskněte tlačítko vypnutí nacházející se v centrální části obrazovky HOME PAGE.



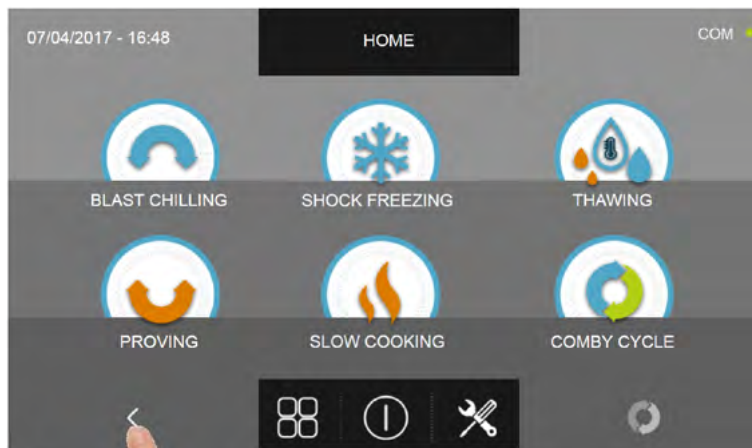
Zařízení tak vstoupí do režimu STAND-BY.



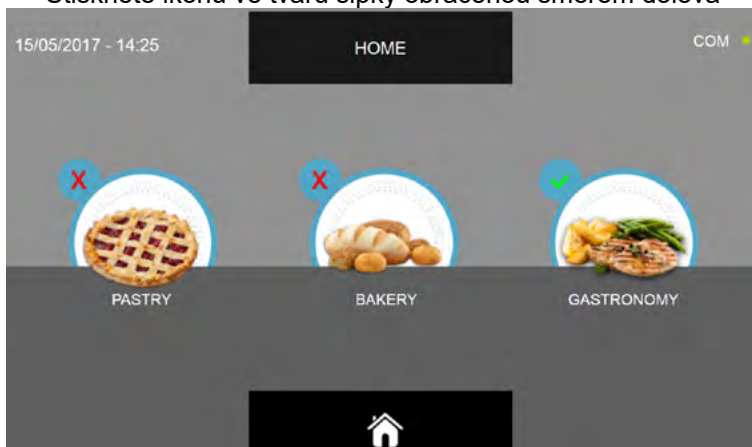
Pozn. Uvedením zařízení do režimu STAND-BY budou smazány případné aktivní alarmy.

16.3 - VOLBA SKUPINY VÝROBKŮ

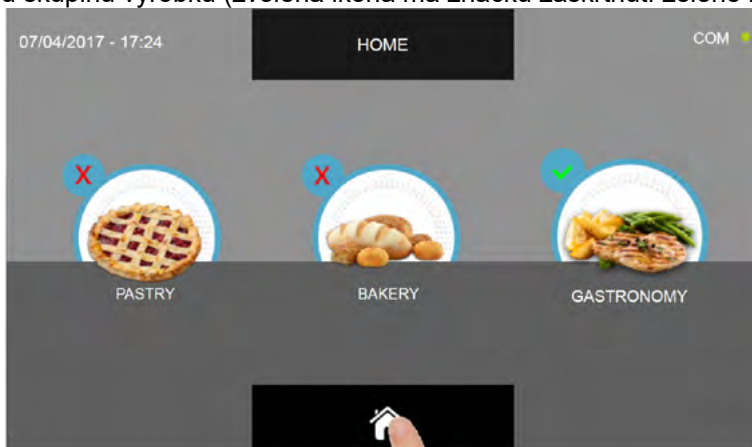
Multifunkční zchlazovač umožňuje výběr ze tří skupin výrobků: CUKRÁŘSKÉ VÝROBKY, PEKAŘSKÉ VÝROBKY a GASTRONOMIE s příslušnými automatickými cykly navrženými ve spolupráci s kuchaři a kuchařskými školami. Ze strojního zařízení v režimu STAND-BY, jak bylo vysvětleno v kapitole 16.1, stiskněte tlačítko spuštění. Při vstoupení na obrazovku HOME PAGE postupujte následovně:



Stiskněte ikonu ve tvaru šipky obrácenou směrem doleva

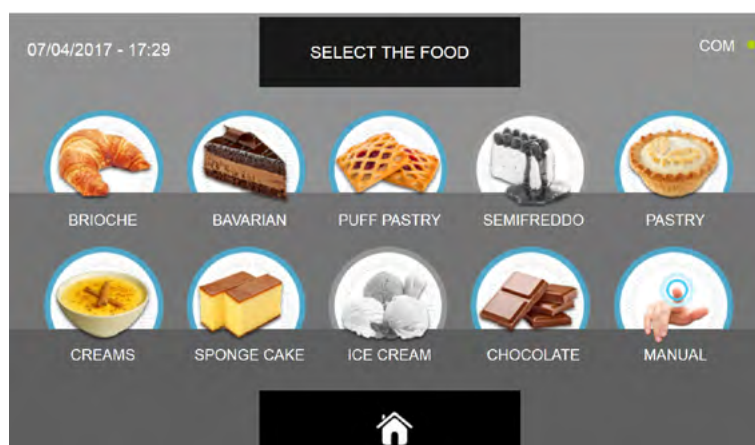


Zvolte požadovanou skupinu výrobků (zvolená ikona má značku zaškrtnutí zelené barvy nahoře vlevo).



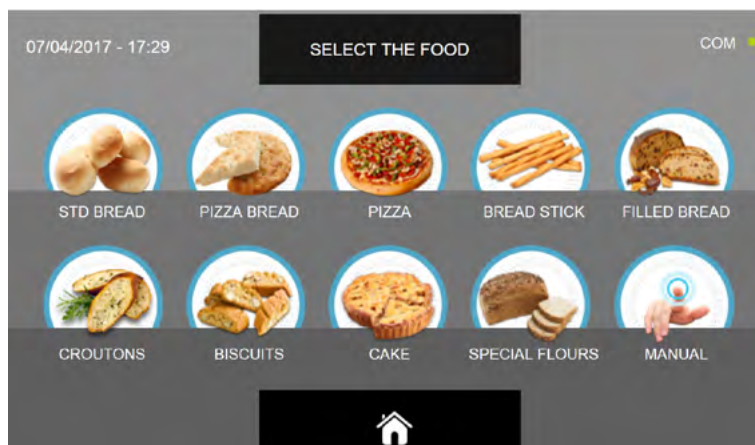
Stiskněte tlačítko ve tvaru domečku pro návrat na domovskou stránku HOME PAGE

Nabídka cukrářské výroby představuje následující kategorie potravin :



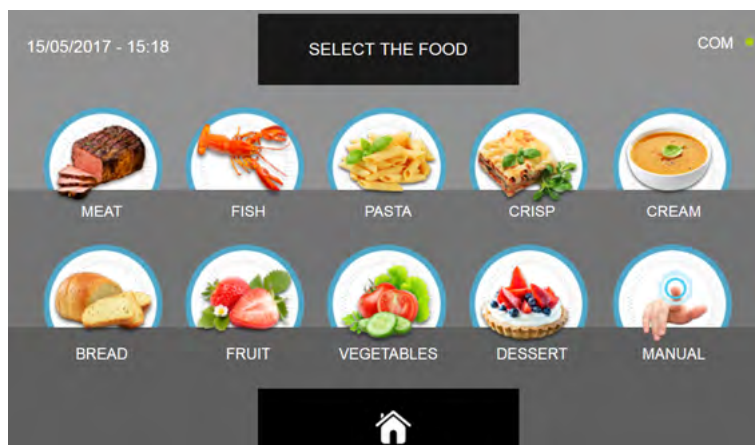
BRIOCHE
BAVORSKÝ KRÉM
LISTOVÉ TĚSTO
SEMIFREDDO (deaktivováno)
PASTA FROLLA
KRÉMY
PAN DI SPAGNA
ZMRZLINA (deaktivováno)
ČOKOLÁDA
MANUÁLNÍ PROGRAM

Nabídka pekařské výroby představuje následující kategorie potravin :



BĚŽNÉ PEČIVO
FOCACCIA
PIZZA
GRISSINI
PLNĚNÉ PEČIVO
CROSTINI
SUŠENKY
ZÁKUSKY
SPECIÁLNÍ MOUKY
MANUÁLNÍ PROGRAM

Nabídka gastronomie představuje následující kategorie potravin :



MASO
RYBY
TĚSTOVINY
GRATINOVANÉ
KRÉMY
CHLEBA
OVOCE
ZELENINA
DEZERT
MANUÁLNÍ PROGRAM

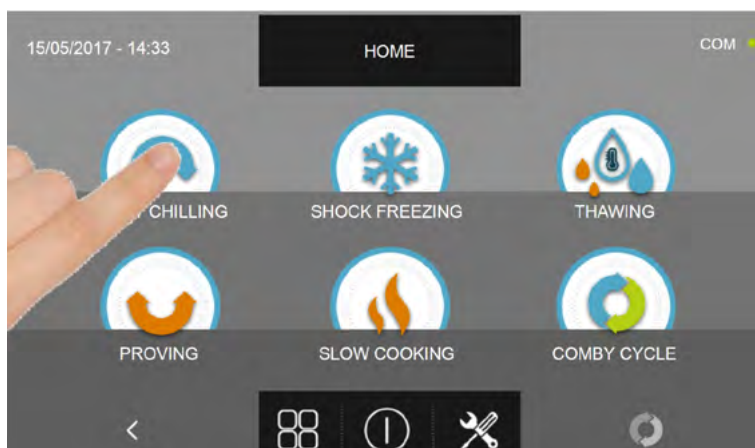
Všechny skupiny mají specifické automatické přednastavené cykly, osobně nastavitelné a manuální cykly.

V závislosti na typu cyklu, který má být proveden, mohou být některé ikony deaktivovány (šedá barva), a nejsou tak k dispozici.

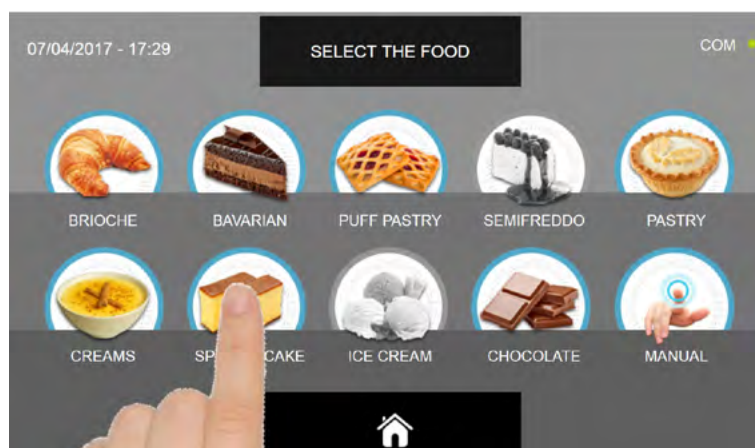
16.4 - CYKLUS AUTOMATICKÉHO ZCHLAZENÍ

Cyklus ZCHLAZENÍ slouží pro rychlé zchlazení potravin a získání konečné kladné teploty výrobku.

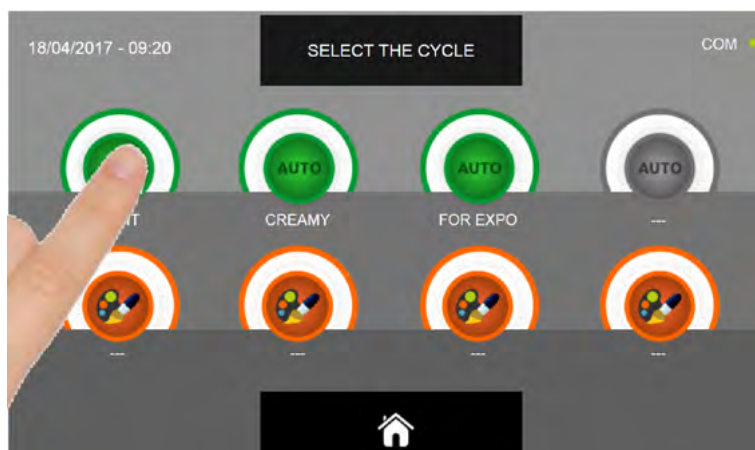
Na zařízení v režimu STAND-BY stiskněte tlačítko zapnutí, jak je popsáno v kapitole 16.1. Při vstoupení na obrazovku HOME PAGE postupujte následovně:



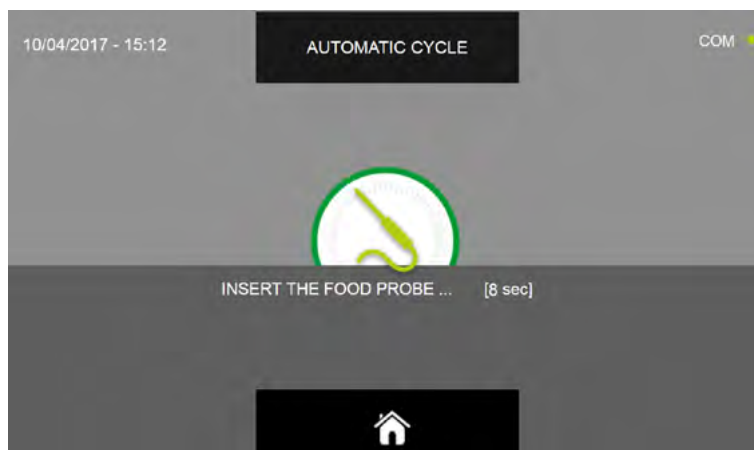
Stiskněte ikonu ZCHLAZENÍ pro přístup na odpovídající menu voleb



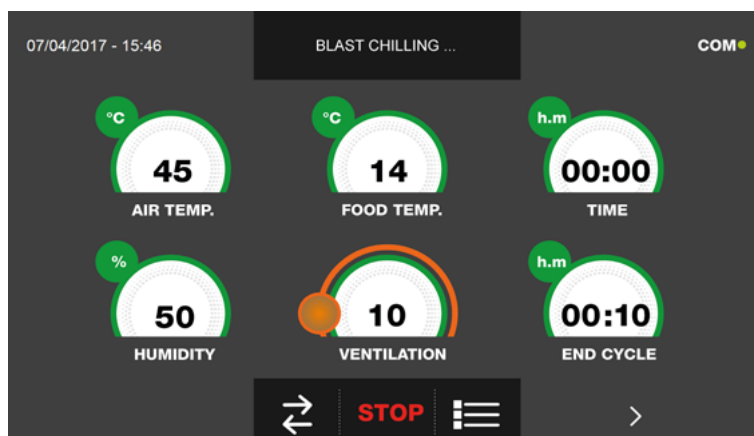
Zvolte jednu z kategorií pokrmu nacházející se v nabídce.



Zvolte zelenou ikonu (AUTO) určenou pro vybraný pokrm



Po zvolení pokrmu bude požadováno vložení sondy jádra.
Když je sonda detekována, cyklus se spustí automaticky



Když je cyklus zahájen, zobrazí se obrazovka s provozními údaji.

Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce MULTILEVEL, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.

Během provádění cyklu je možné měnit hodnotu větrání, s nastavením 1 - 10, pomocí kurzoru, jak je znázorněno na obrázku:



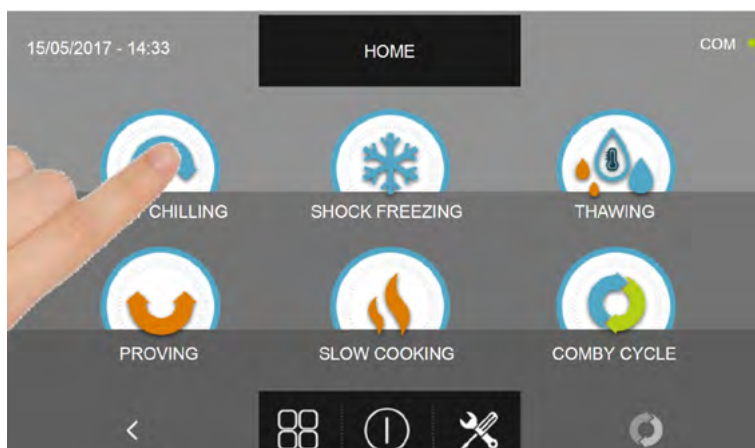
Cyklus je ukončen, když je zjištěná teplota jádra výrobku nižší nebo stejná jako teplota přednastavená. Konec cyklu bude ohlášeno bzučákem. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.

Připomíná se, že tato fáze může být udržována po maximální doporučenou dobu 24 hodin.

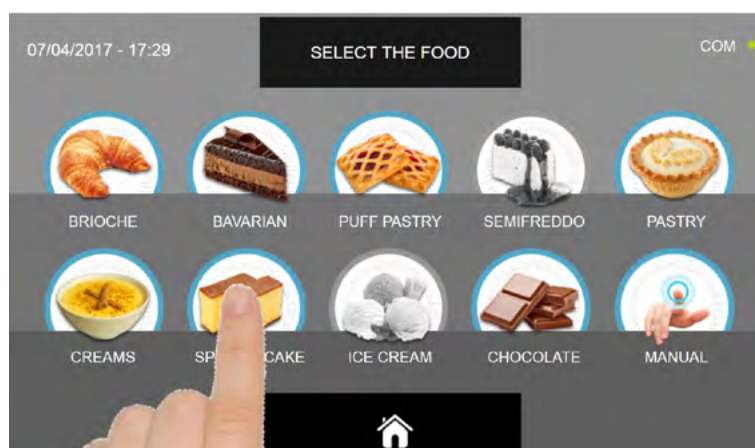
16.5 - CYKLUS ZCHLAZENÍ PODLE OSOBNÍHO NASTAVENÍ

Cyklus ZCHLAZENÍ slouží pro rychlé zchlazení potravin a získání konečné kladné teploty výrobku.

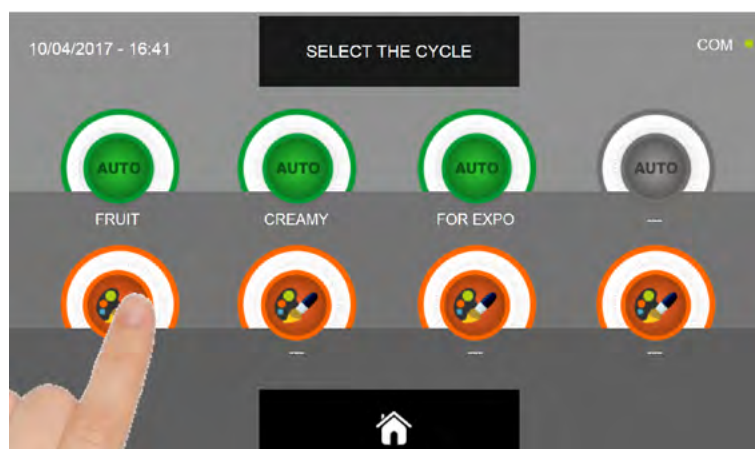
Na zařízení v režimu STAND-BY stiskněte ikonu zapnutí, jak je popsáno v kapitole 16.1.
Při vstoupení na obrazovku HOME postupujte následovně:



Stiskněte ikonu ZCHLAZENÍ pro přístup na odpovídající menu voleb



Zvolte jednu z kategorií pokrmu nacházející se v nabídce.

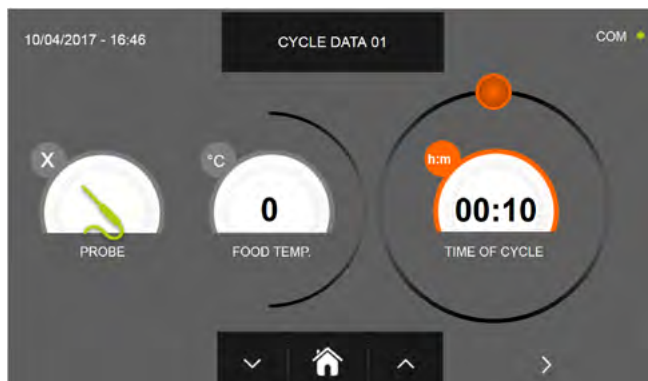


Zvolte ikonu nastavení pro OSOBNĚ NASTAVENÝ CYKLUS

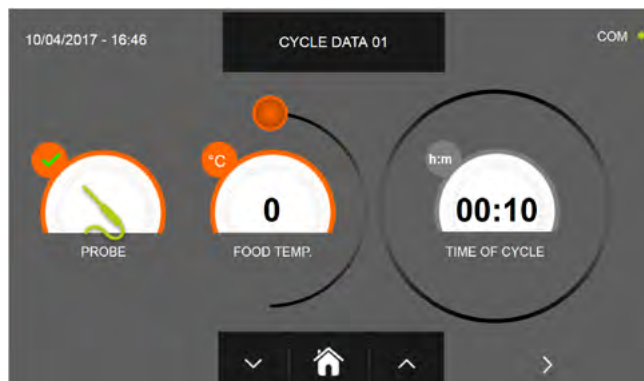
Osobně nastavené cykly jsou dvojího druhu:

a - Osobně nastavený cyklus podle času (upřednostňovaná volba)

b - Osobně nastavený cyklus s teplotní sondou



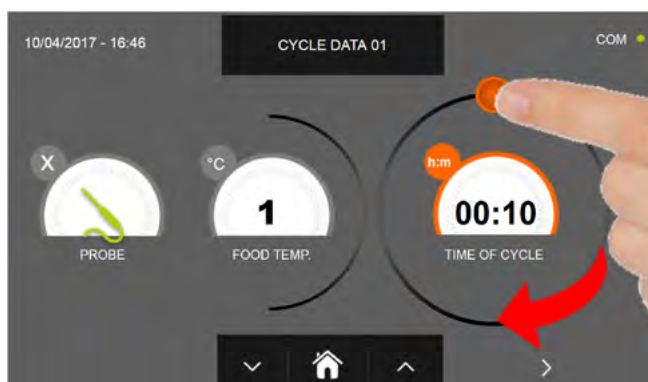
a - Osobně nastavený cyklus podle času



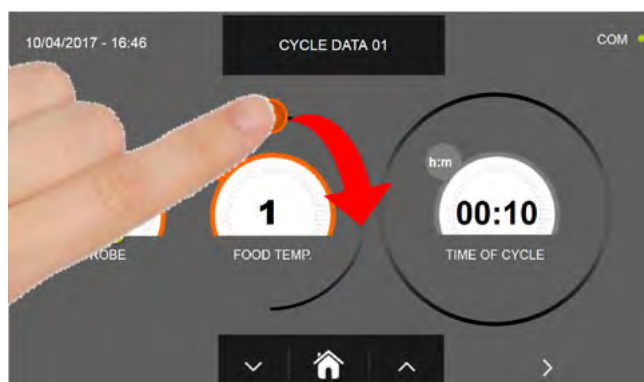
b - Osobně nastavený cyklus s teplotní sondou

Pozn. Aby bylo možné zvolit cyklus s teplotní sondou, stiskněte ikonu SONDA, pro návrat k výběru času stiskněte znovu ikonu SONDA.

Pro nastavení hodnot času nebo teploty pohybujte kurzorem jako na následujících fotografiích:



a- Nastavení doby trvání cyklu



b- Nastavení hodnoty teploty

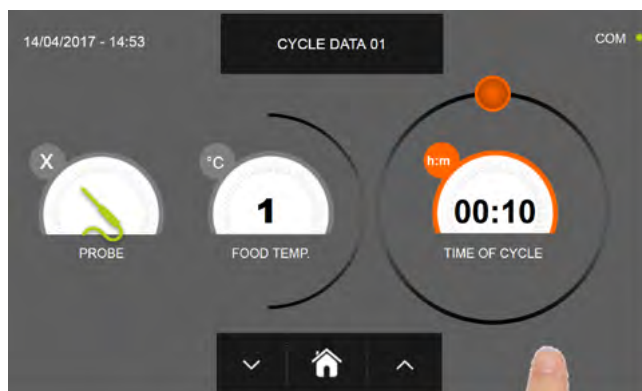


U hodnot teploty pokrmu a času je možné provést jemné nastavení pomocí tlačítek



a

- Teplota pokrmu se nastavuje v krocích po $\pm 1^{\circ}\text{C}$
- Doba cyklu krokové nastavení ± 10 minut



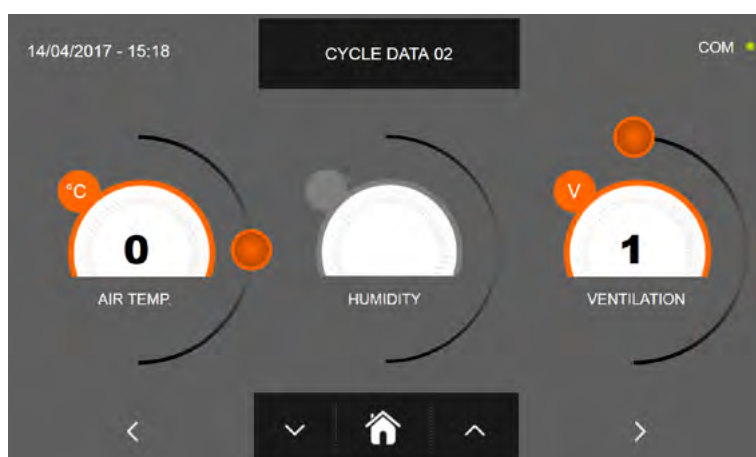
Stiskněte ikonu



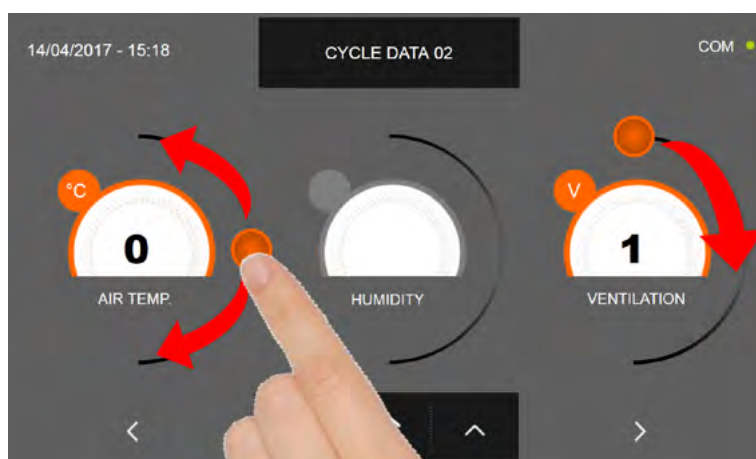
pro přesun do druhého programovacího okna cyklu, stiskněte ikonu



pro návrat na předchozí stránku



Z druhé programovací obrazovky je možné regulovat :
 Teplota v buňce
 Vlhkost (teploty buňky > 0 °C)
 Ventilace

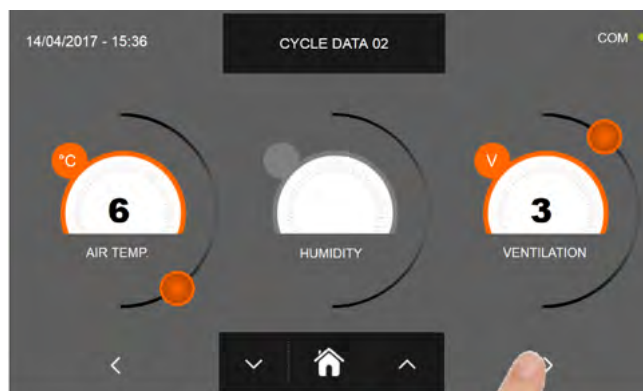


Jako u hodnot nastavených na první programovací stránce, upravte hodnoty pohybováním kurzorů, jak je označeno

na obrázku, nebo vyberte požadované pole a nastavte hodnoty pomocí ikon



a



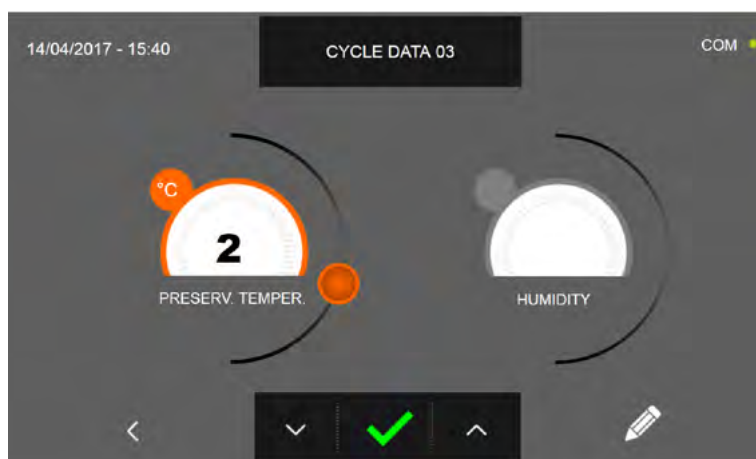
Stiskněte ikonu



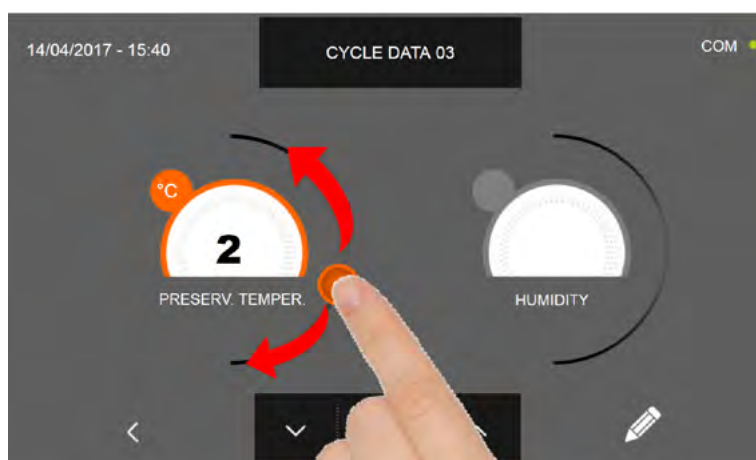
pro přesun do třetího programovacího okna cyklu, stiskněte ikonu



pro návrat na předchozí stránku



Z třetí programovací obrazovky je možné regulovat :
Teplota konzervace na konci cyklu
Vlhkost (teploty buňky > 0 °C)

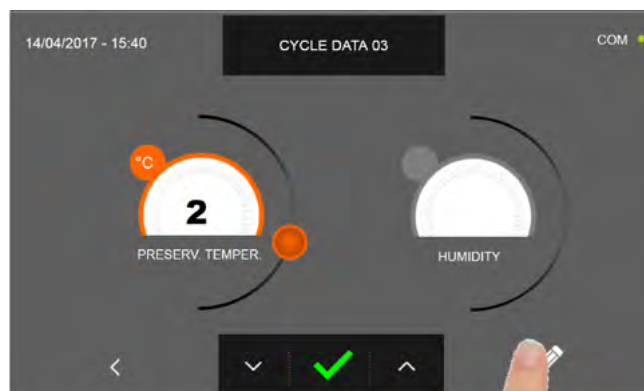


Jako u hodnot nastavených na předchozích programovacích stránkách, upravte hodnoty pohybáním kurzorů, jak je

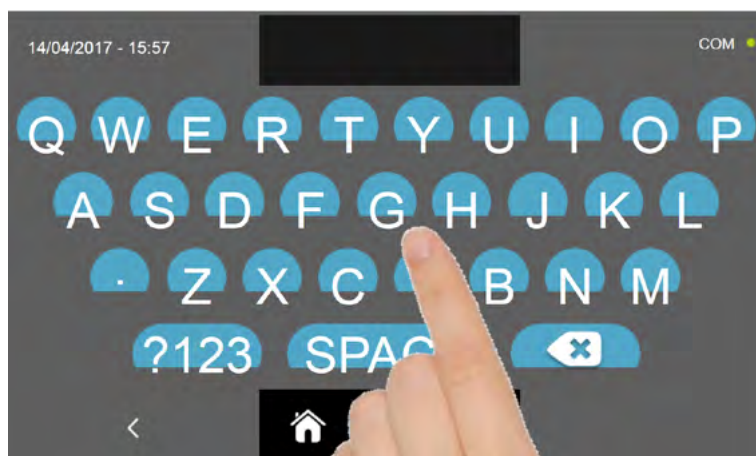
označeno na obrázku, nebo vyberte požadované pole a nastavte hodnoty pomocí ikon



a



Stiskněte ikonu  pro zaregistrování názvu osobně upraveného cyklu a jeho zpřístupnění i pro budoucí použití.



Pomocí klávesnice zadejte název cyklu a poté stiskněte ikonu  pro návrat na programovací okno cyklu.

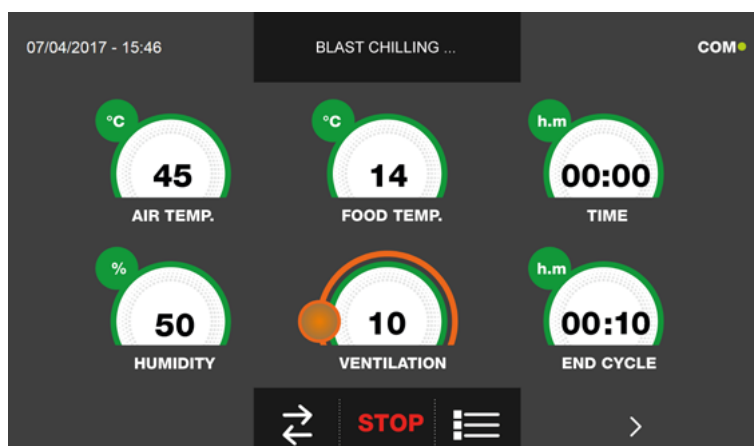


Pro smazání právě nastaveného cyklu, před spuštěním samotného cyklu, stiskněte ikonu .



Pokud byl zvolen cyklus osobního nastavení podle času, po stisknutí ikony  se zobrazí obrazovka s provozními údaji. Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce multilevel, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.

Cyklus je dokončen po uplynutí nastavené doby. Konec cyklu bude ohlášeno bzučákem. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.



Pokud byl naopak zvolen osobně nastavený cyklus s teplotní sondou, zobrazí se po stisknutí ikony  výzva k zasunutí sondy pokrmu.

Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce multilevel, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.

Během provádění cyklu je možné měnit hodnotu větrání, s nastavením 1 - 10, pomocí kurzoru, jak je znázorněno na obrázku:



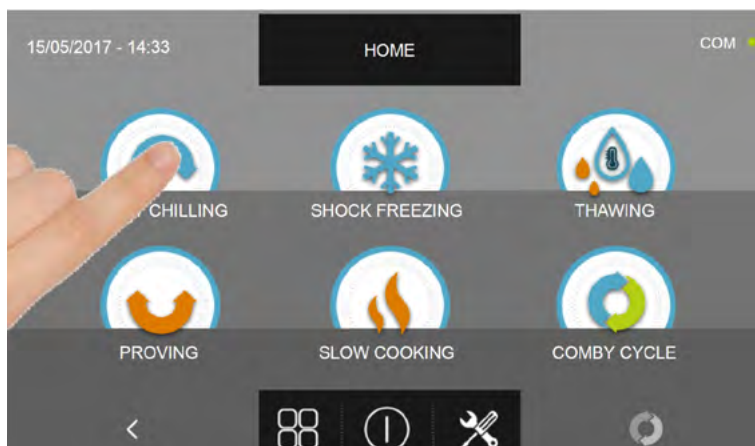
Když je sonda pokrmu zasunuta a poté, co zařízení detekovalo skutečné zasunutí, je cyklus zahájen a zobrazí se obrazovka s provozními údaji. Cyklus je ukončen, když je zjištěná teplota jádra výrobku nižší nebo stejná jako teplota nastavená. Konec cyklu bude ohlášeno bzučákem. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.

Připomíná se, že fáze konzervace může být udržována po maximální doporučenou dobu 24 hodin.

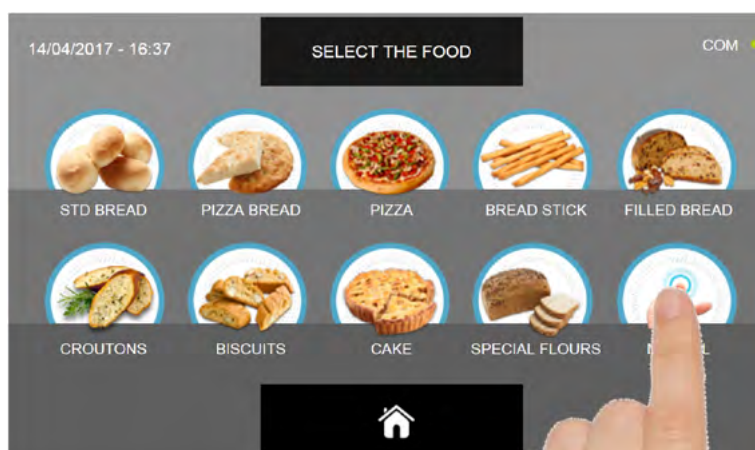
16.6 - CYKLUS MANUÁLNÍHO ZCHLAZENÍ

Cyklus ZCHLAZENÍ slouží pro rychlé zchlazení potravin a získání konečné kladné teploty výrobku.

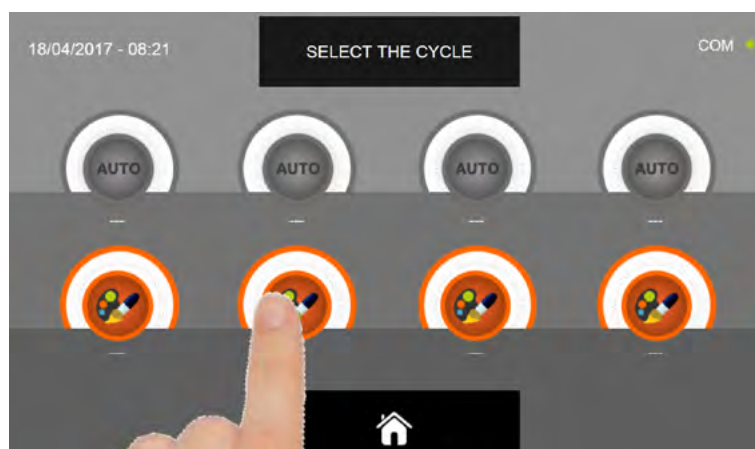
Na zařízení v režimu STAND-BY stiskněte tlačítko zapnutí, jak je popsáno v kapitole 16.1. Při vstoupení na obrazovku HOME PAGE postupujte následovně:



Stiskněte ikonu ZCHLAZENÍ pro přístup na odpovídající menu voleb



Zvolte ikonu MANUÁLNÍ



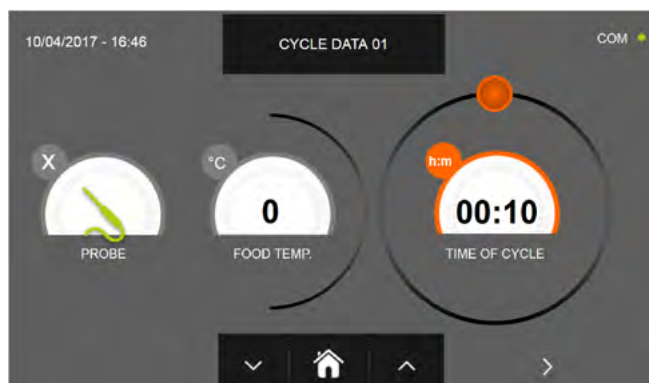
Zvolte ikonu nastavení pro OSOBNĚ NASTAVENÝ CYKLUS

Pozn. AUTOMATICKÉ CYKLY JSOU DEAKTIVOVÁNY

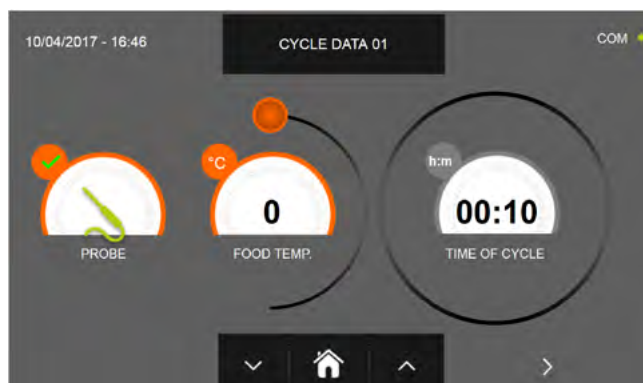
MANUÁLNÍ cykly jsou dvojího druhu:

a - Manuální cyklus podle času (upřednostňovaná volba)

b - Manuální cyklus s teplotní sondou



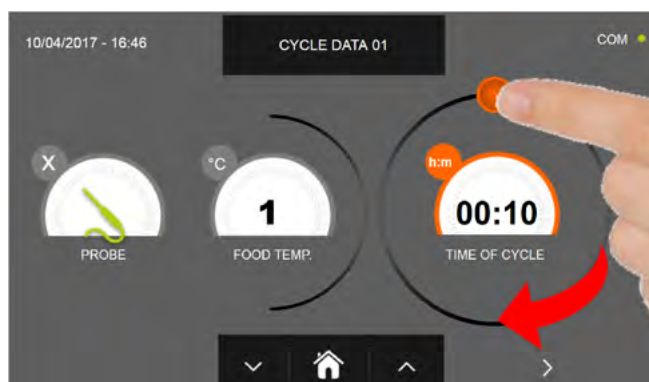
a- Manuální cyklus podle času



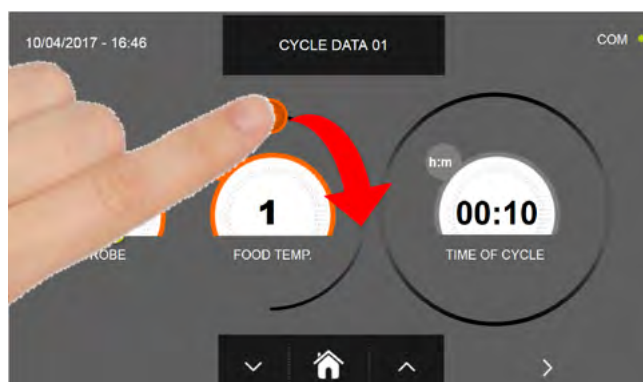
b- Manuální cyklus s teplotní sondou

Pozn. Aby bylo možné zvolit cyklus s teplotní sondou, stiskněte ikonu SONDA, pro návrat k výběru času stiskněte znovu ikonu SONDA.

Pro nastavení hodnot času nebo teploty pohybujte kurzorem jako na následujících fotografiích:



a- Nastavení doby trvání cyklu



b- Nastavení požadované hodnoty teploty

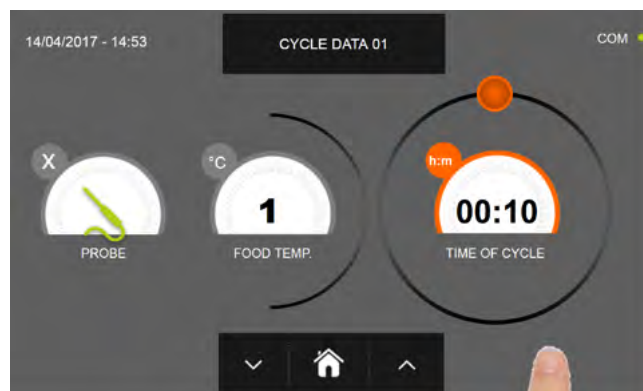


U hodnot teploty pokrmu a času je možné provést jemné nastavení pomocí tlačítek



a

- Teplota pokrmu se nastavuje v krocích po $\pm 1^\circ\text{C}$
- Doba cyklu krokové nastavení ± 10 minut



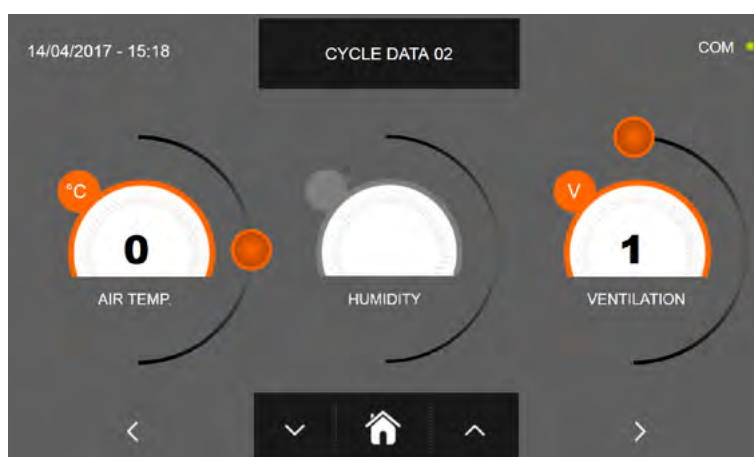
Stiskněte ikonu



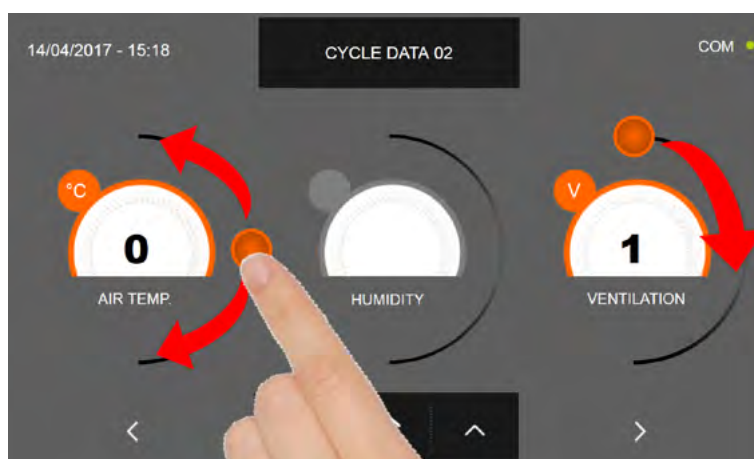
pro přesun do druhého programovacího okna cyklu, stiskněte ikonu



pro návrat na předchozí stránku



Z druhé programovací obrazovky je možné regulovat :
 Teplota v buňce
 Vlhkost (teploty buňky > 0 °C)
 Ventilace



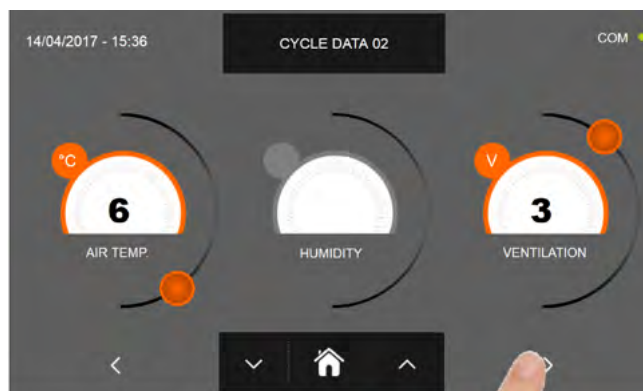
Jako u hodnot nastavených na první programovací stránce, upravte hodnoty pohybováním kurzorů, jak je označeno

na obrázku, nebo vyberte požadované pole a nastavte hodnoty pomocí ikon



a





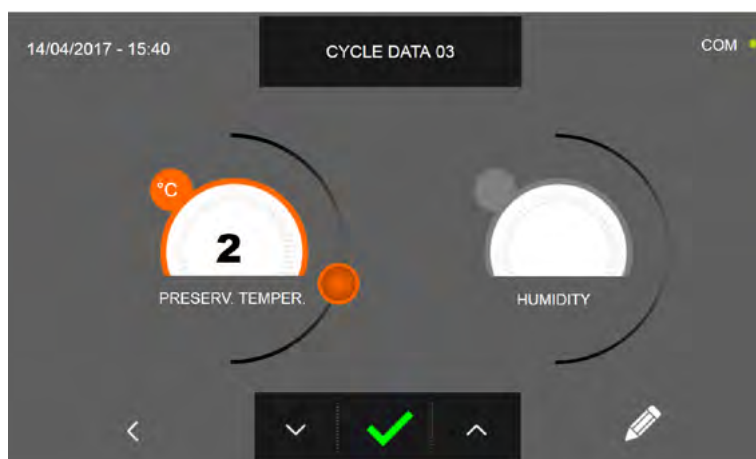
Stiskněte ikonu



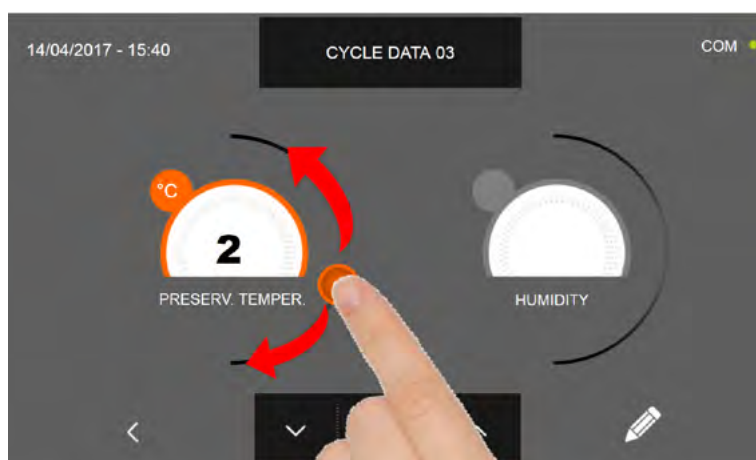
pro přesun do třetího programovacího okna cyklu, stiskněte ikonu



pro návrat na předchozí stránku



Z třetí programovací obrazovky je možné regulovat :
Teplota konzervace na konci cyklu
Vlhkost (teploty buňky > 0 °C)

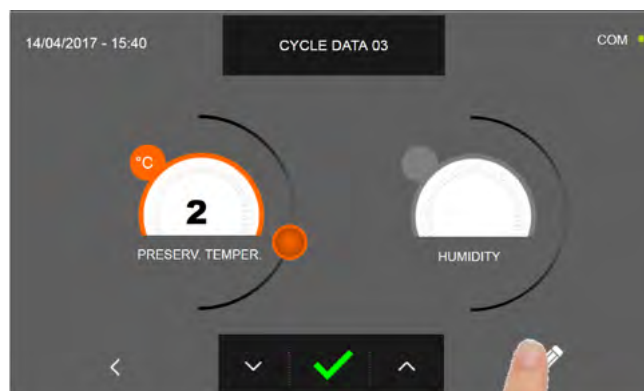


Jako u hodnot nastavených na předchozích programovacích stránkách, upravte hodnoty pohybáním kurzorů, jak je

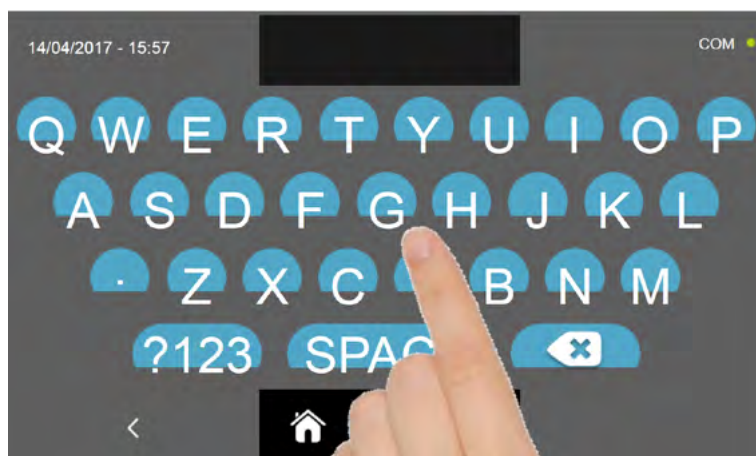
označeno na obrázku, nebo vyberte požadované pole a nastavte hodnoty pomocí ikon



a



Stiskněte ikonu  pro zaregistrování názvu osobně upraveného cyklu a jeho zpřístupnění i pro budoucí použití.



Pomocí klávesnice zadejte název cyklu a poté stiskněte ikonu  pro návrat na programovací okno cyklu.

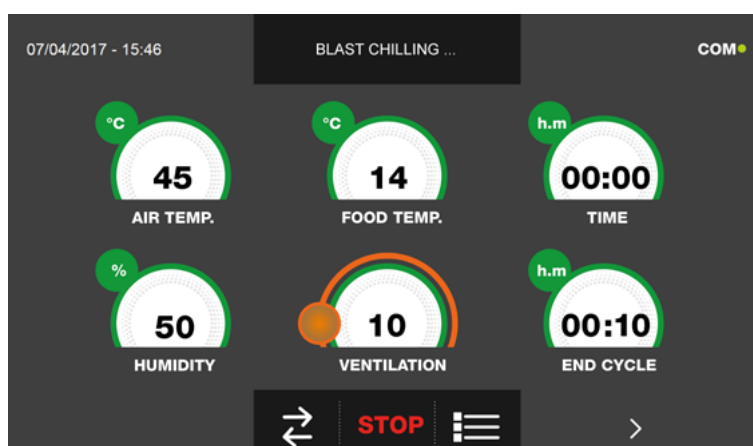


Pro smazání právě nastaveného cyklu, před spuštěním samotného cyklu, stiskněte ikonu .



Pokud byl zvolen manuální cyklus podle času, po stisknutí ikony  se zobrazí obrazovka s provozními údaji. Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce multilevel, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.

Cyklus je dokončen po uplynutí nastavené doby. Konec cyklu bude ohlášén bzučákem. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.



Pokud byl naopak zvolen manuální cyklus s teplotní sondou, zobrazí se po stisknutí ikony  výzva k zasunutí sondy pokrmu.

Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce multilevel, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.

Během provádění cyklu je možné měnit hodnotu větrání, s nastavením 1 - 10, pomocí kurzoru, jak je znázorněno na obrázku:



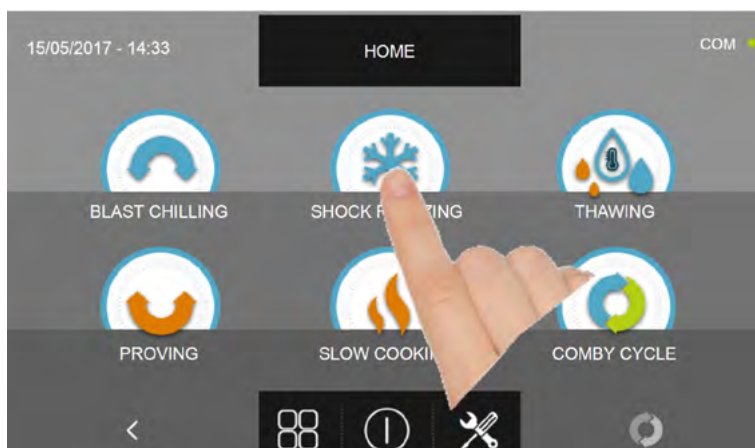
Když je sonda pokrmu zasunuta a poté, co zařízení detekovalo skutečné zasunutí, je cyklus zahájen a zobrazí se obrazovka s provozními údaji. Cyklus je ukončen, když je zjištěná teplota jádra výrobku nižší nebo stejná jako teplota nastavená. Konec cyklu bude ohlášén bzučákem. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.

Připomíná se, že fáze konzervace může být udržována po maximální doporučenou dobu 24 hodin.

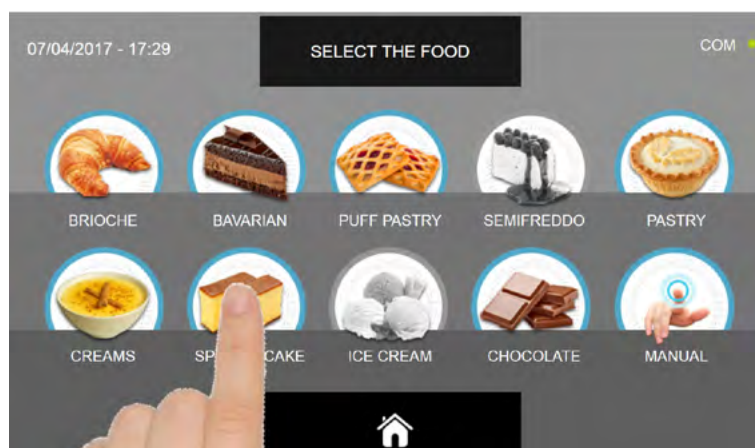
16.7 - AUTOMATICKÝ CYKLUS ŠOKOVÉHO ZMRAZENÍ

Cyklus ZMRAZENÍ slouží pro zchlazení potravin a získání konečné záporné teploty výrobku.

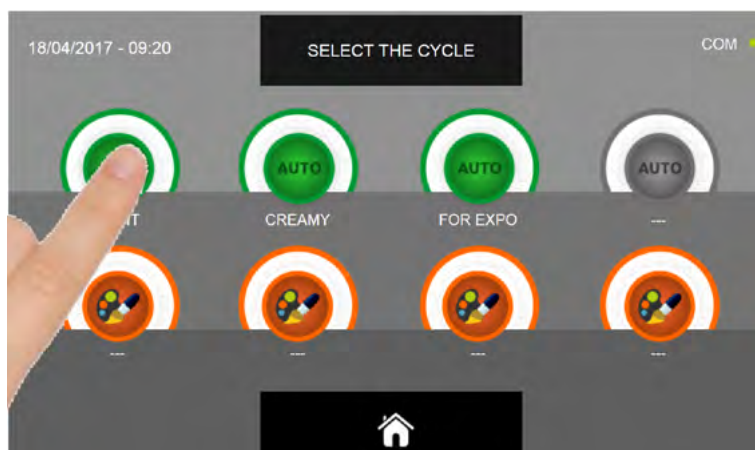
Na zařízení v režimu STAND-BY stiskněte tlačítko zapnutí, jak je popsáno v kapitole 16.1. Při vstoupení na obrazovku HOME PAGE postupujte následovně:



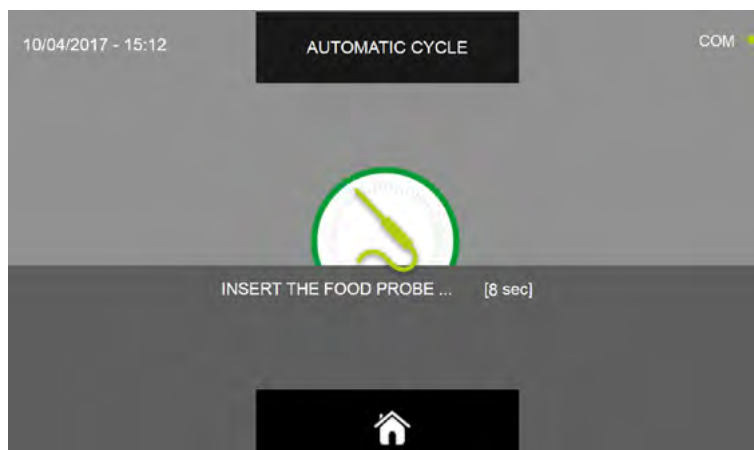
Stiskněte ikonu ZMRAZENÍ pro přístup na odpovídající menu voleb



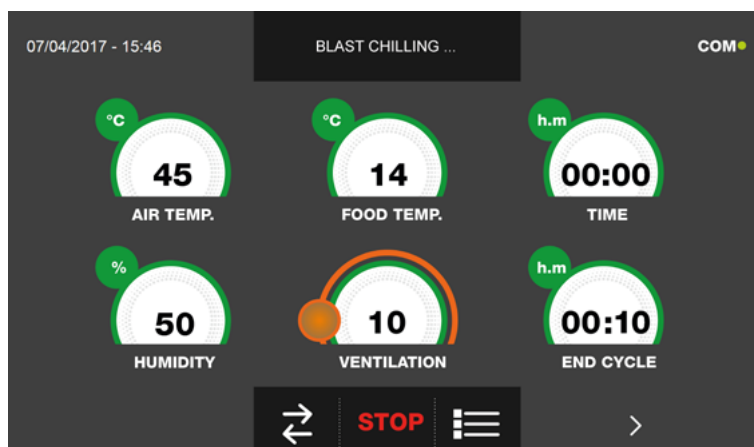
Zvolte jednu z kategorií pokrmu nacházející se v nabídce.



Zvolte zelenou ikonu (AUTO) určenou pro vybraný pokrm



Po zvolení pokrmu bude požadováno vložení sondy jádra.
Když je sonda detekována, cyklus se spustí automaticky



Když je cyklus zahájen, zobrazí se obrazovka s provozními údaji.

Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce MULTILEVEL, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.

Během provádění cyklu je možné měnit hodnotu větrání, s nastavením 1 - 10, pomocí kurzoru, jak je znázorněno na obrázku:



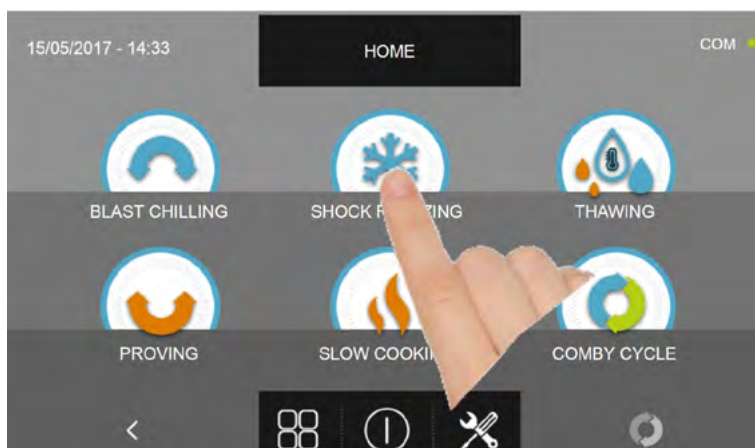
Cyklus je ukončen, když je zjištěná teplota jádra výrobku nižší nebo stejná jako teplota přednastavená. Konec cyklu bude ohlášen bzučákem. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.

Připomíná se, že tato fáze může být udržována po maximální doporučenou dobu 24 hodin.

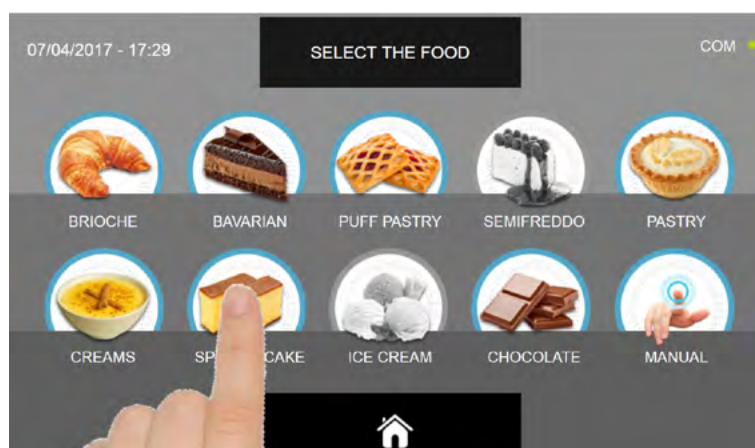
16.8 - CYKLUS ŠOKOVÉHO ZMRAZENÍ PODLE OSOBNÍHO NASTAVENÍ

Cyklus ZMRAZENÍ slouží pro zchlazení potravin a získání konečné záporné teploty výrobku.

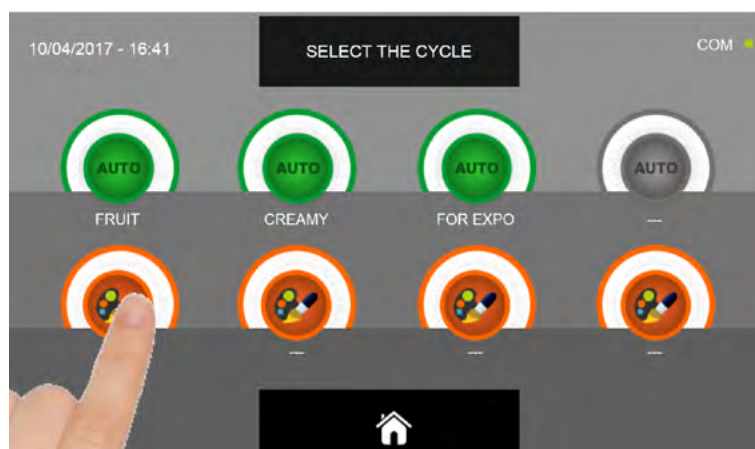
Na zařízení v režimu STAND-BY stiskněte ikonu zapnutí, jak je popsáno v kapitole 16.1.
Při vstoupení na obrazovku HOME PAGE postupujte následovně:



Stiskněte ikonu ZMRAZENÍ pro přístup na odpovídající menu voleb



Zvolte jednu z kategorií pokrmu nacházející se v nabídce.

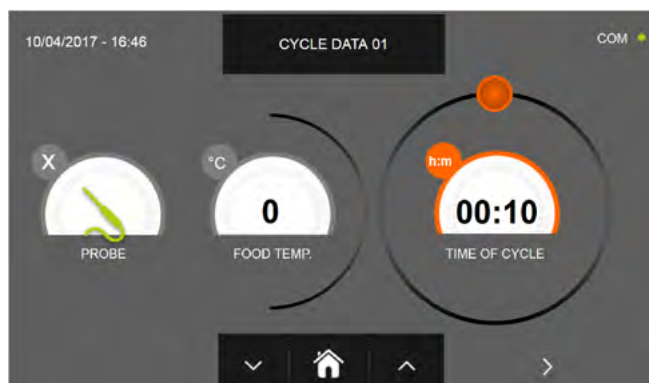


Zvolte ikonu nastavení pro OSOBNĚ NASTAVENÝ CYKLUS

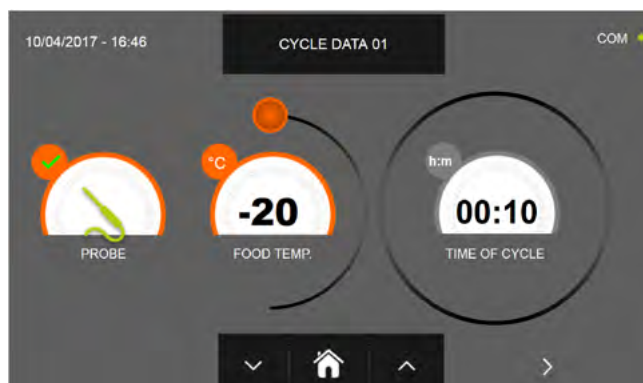
Osobně nastavené cykly jsou dvojího druhu:

a - Osobně nastavený cyklus podle času (upřednostňovaná volba)

b - Osobně nastavený cyklus s teplotní sondou



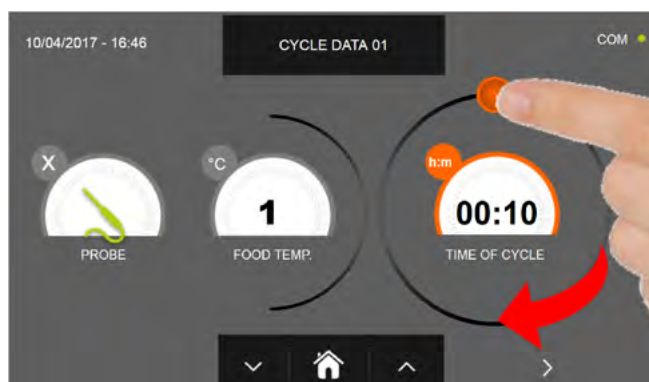
a - Osobně nastavený cyklus podle času



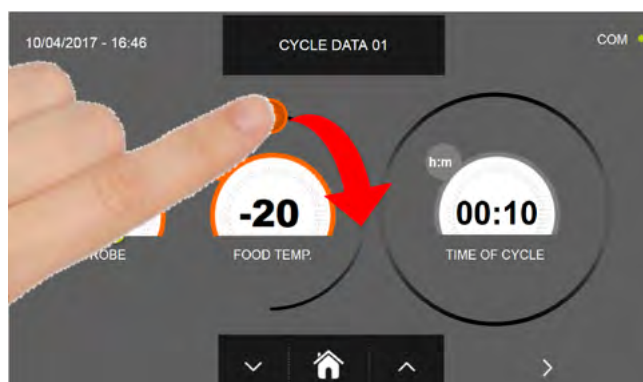
b - Osobně nastavený cyklus s teplotní sondou

Pozn. Aby bylo možné zvolit cyklus s teplotní sondou, stiskněte ikonu SONDA, pro návrat k výběru času stiskněte znovu ikonu SONDA.

Pro nastavení hodnot času nebo teploty pohybujte kurzorem jako na následujících fotografiích:



a- Nastavení doby trvání cyklu



b- Nastavení hodnoty teploty

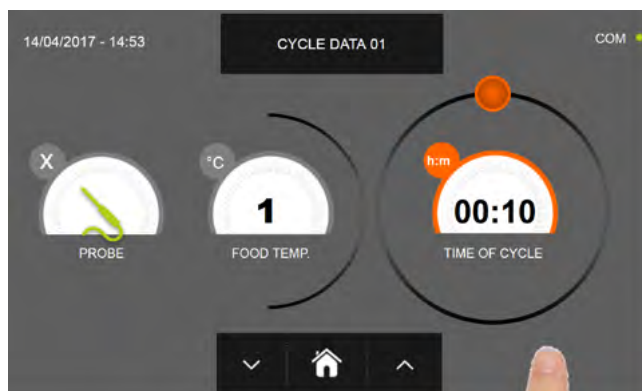


U hodnot teploty pokrmu a času je možné provést jemné nastavení pomocí tlačítek



a

- Teplota pokrmu se nastavuje v krocích po $\pm 1^\circ\text{C}$
- Doba cyklu krokové nastavení ± 10 minut



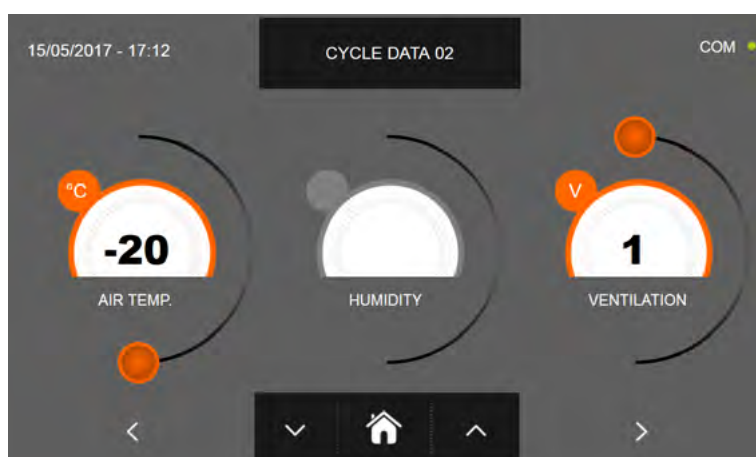
Stiskněte ikonu



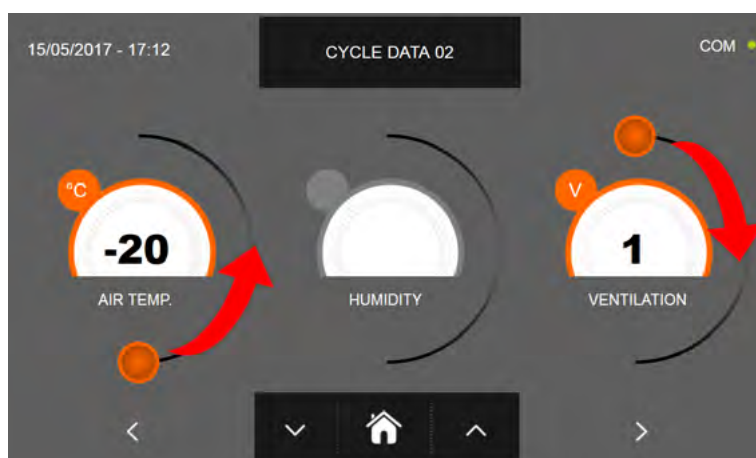
pro přesun do druhého programovacího okna cyklu, stiskněte ikonu



pro návrat na předchozí stránku



Z druhé programovací obrazovky je možné regulovat :
Teplota v buňce
Ventilace

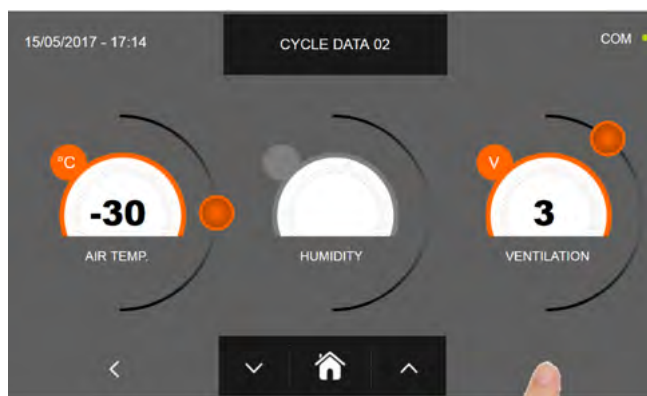


Jako u hodnot nastavených na první programovací stránce, upravte hodnoty pohybováním kurzorů, jak je označeno

na obrázku, nebo vyberte požadované pole a nastavte hodnoty pomocí ikon



a



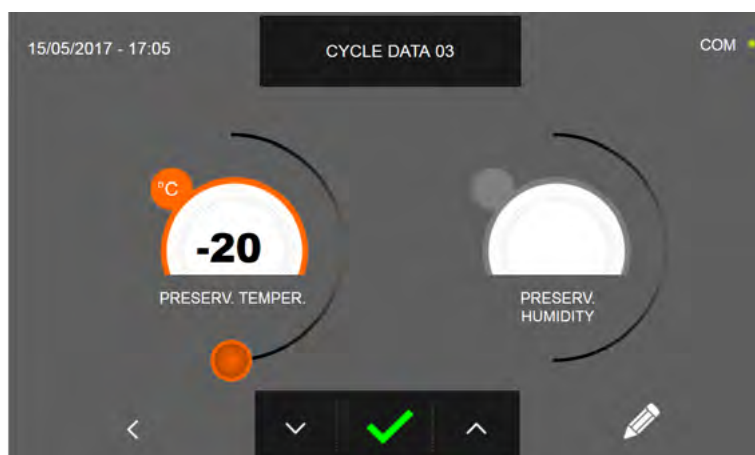
Stiskněte ikonu



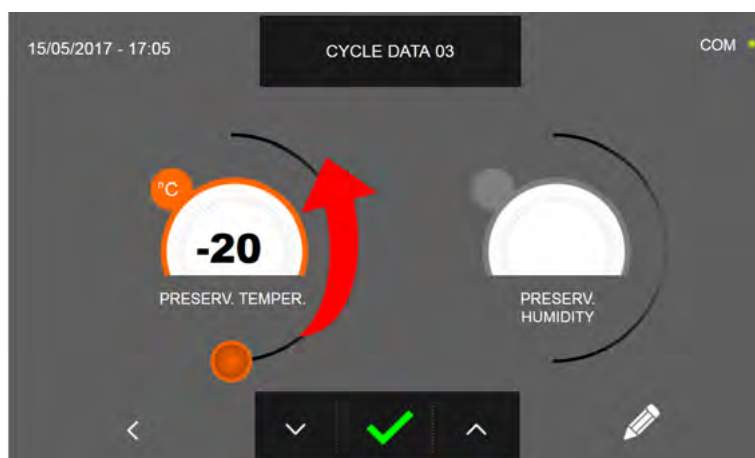
pro přesun do třetího programovacího okna cyklu, stiskněte ikonu



pro návrat na předchozí stránku



Z třetí programovací obrazovky je možné regulovat :
Teplota konzervace na konci cyklu

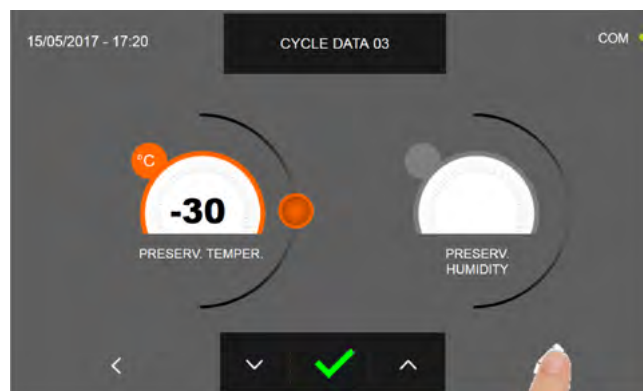


Jako u hodnot nastavených na předchozích programovacích stránkách, upravte hodnoty pohybováním kurzoru, jak je

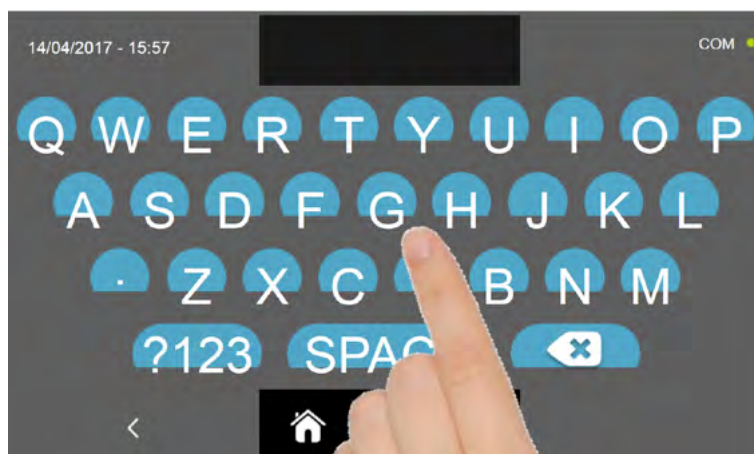
označeno na obrázku, nebo nastavte hodnotu pomocí ikon



a



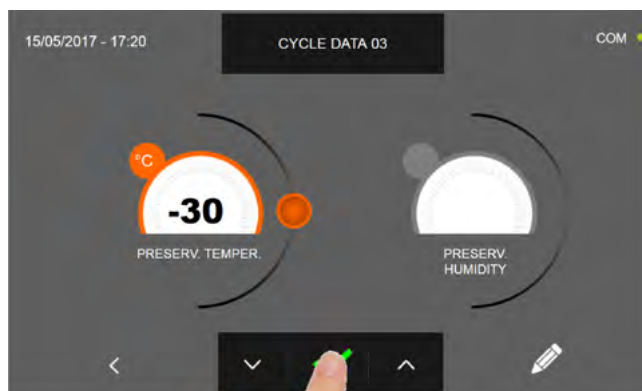
Stiskněte ikonu  pro zaregistrování názvu osobně upraveného cyklu a jeho zpřístupnění i pro budoucí použití.



Pomocí klávesnice zadejte název cyklu a poté stiskněte ikonu  pro návrat na programovací okno cyklu.

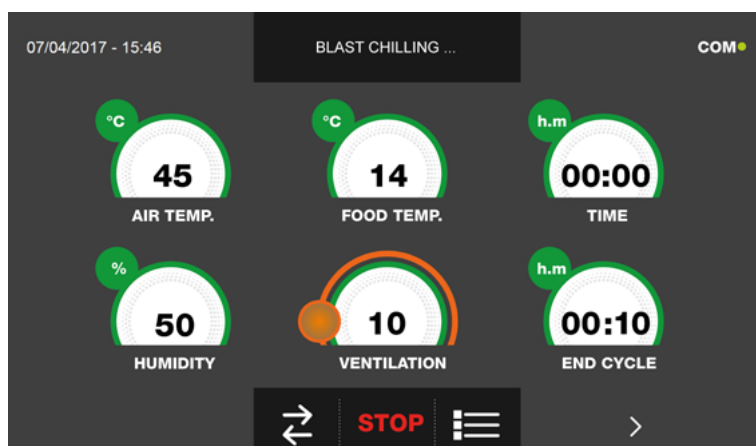


Pro smazání právě nastaveného cyklu, před spuštěním samotného cyklu, stiskněte ikonu .



Pokud byl zvolen cyklus osobního nastavení podle času, po stisknutí ikony  se zobrazí obrazovka s provozními údaji. Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce multilevel, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.

Cyklus je dokončen po uplynutí nastavené doby. Konec cyklu bude ohlášeno bzučákem. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.



Pokud byl naopak zvolen osobně nastavený cyklus s teplotní sondou, zobrazí se po stisknutí ikony  výzva k zasunutí sondy pokrmu.

Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce multilevel, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.

Během provádění cyklu je možné měnit hodnotu větrání, s nastavením 1 - 10, pomocí kurzoru, jak je znázorněno na obrázku:



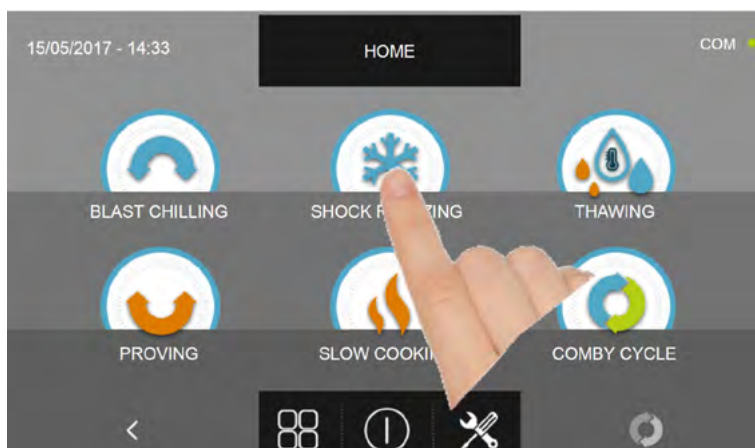
Když je sonda pokrmu zasunuta a poté, co zařízení detekovalo skutečné zasunutí, je cyklus zahájen a zobrazí se obrazovka s provozními údaji. Cyklus je ukončen, když je zjištěná teplota jádra výrobku nižší nebo stejná jako teplota nastavená. Konec cyklu bude ohlášeno bzučákem. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.

Připomíná se, že fáze konzervace může být udržována po maximální doporučenou dobu 24 hodin.

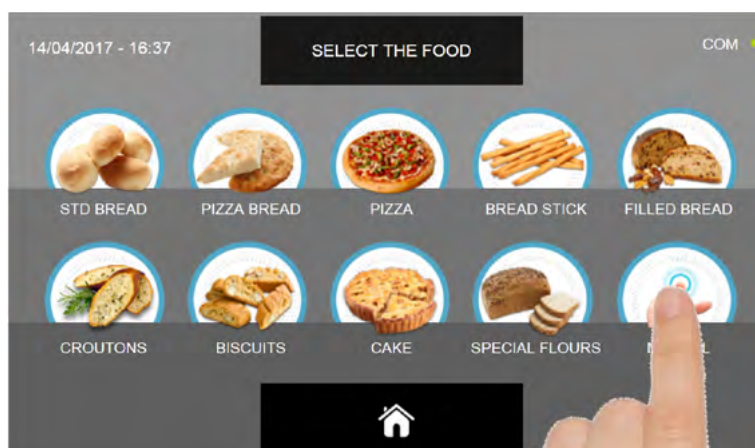
16.9 - CYKLUS MANUÁLNÍHO ZMRAZENÍ

Cyklus ZMRAZENÍ slouží pro zchlazení potravin a získání konečné záporné teploty výrobku.

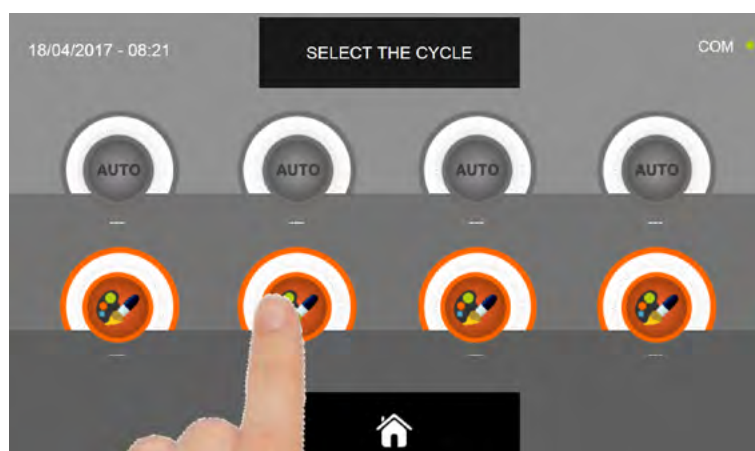
Na zařízení v režimu STAND-BY stiskněte ikonu zapnutí, jak je popsáno v kapitole 16.1.
Při vstoupení na obrazovku HOME PAGE postupujte následovně:



Stiskněte ikonu ZMRAZENÍ pro přístup na odpovídající menu voleb



Zvolte ikonu MANUÁLNÍ



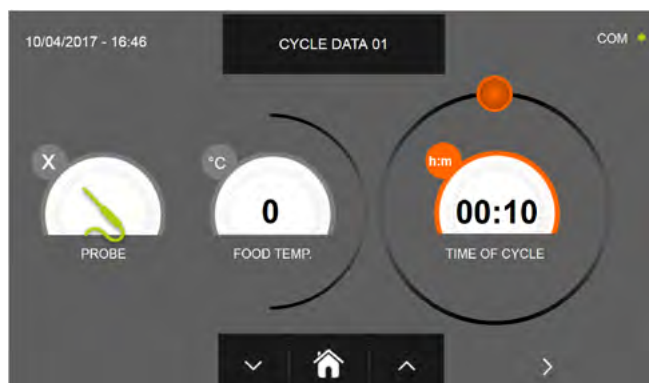
Zvolte ikonu nastavení pro OSOBNĚ NASTAVENÝ CYKLUS

Pozn. AUTOMATICKÉ CYKLY JSOU DEAKTIVOVÁNY

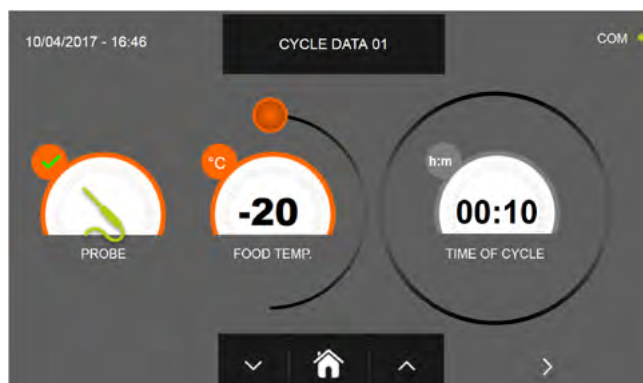
MANUÁLNÍ cykly jsou dvojího druhu:

a - Manuální cyklus podle času (upřednostňovaná volba)

b - Manuální cyklus s teplotní sondou



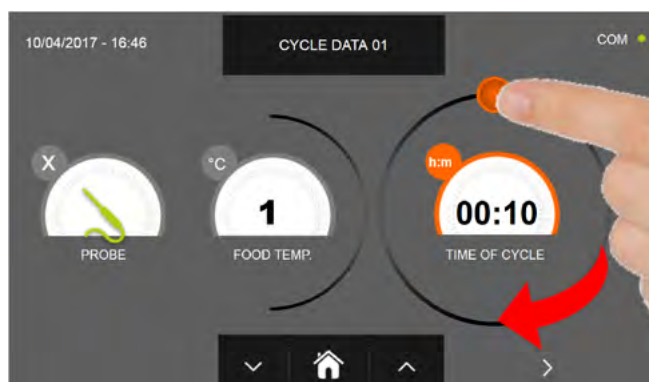
a- Manuální cyklus podle času



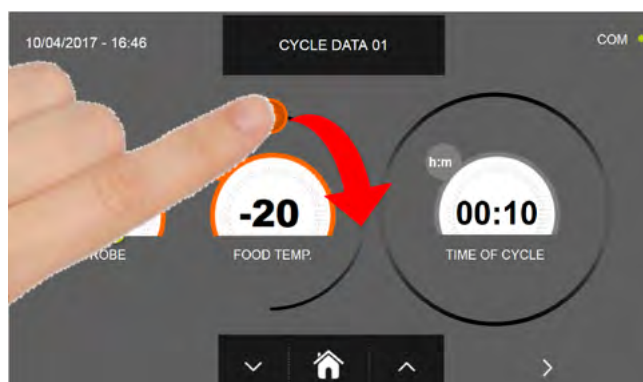
b- Manuální cyklus s teplotní sondou

Pozn. Aby bylo možné zvolit cyklus s teplotní sondou, stiskněte ikonu SONDA, pro návrat k výběru času stiskněte znovu ikonu SONDA.

Pro nastavení hodnot času nebo teploty pohybuje kurzorem jako na následujících fotografiích:



a- Nastavení doby trvání cyklu



b- Nastavení hodnoty teploty

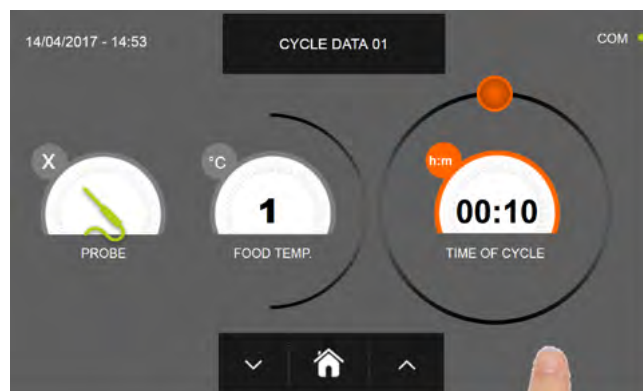


U hodnot teploty pokrmu a času je možné provést jemné nastavení pomocí tlačítek



a

- Teplota pokrmu se nastavuje v krocích po $\pm 1^\circ\text{C}$
- Doba cyklu krokové nastavení ± 10 minut



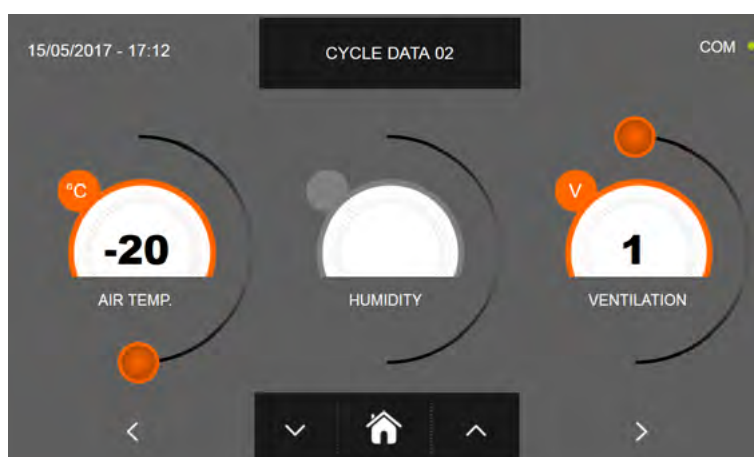
Stiskněte ikonu



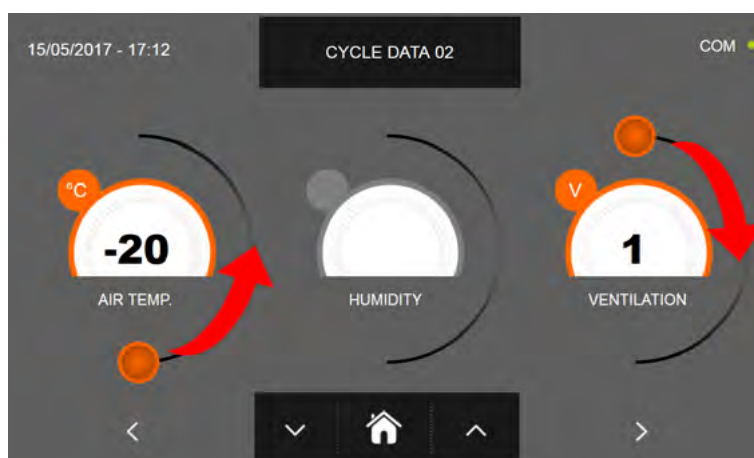
pro přesun do druhého programovacího okna cyklu, stiskněte ikonu



pro návrat na předchozí stránku

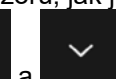


Z druhé programovací obrazovky je možné regulovat :
Teplota v buňce
Ventilace

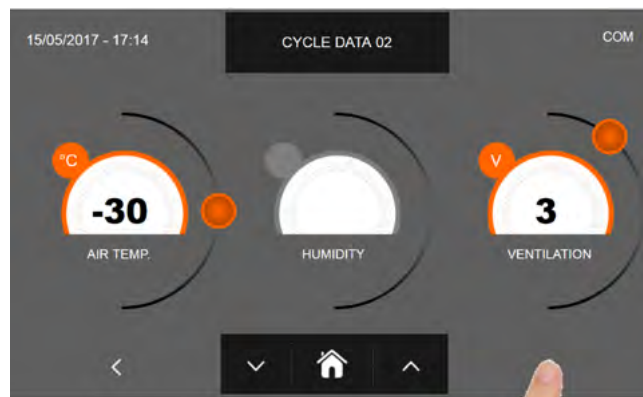


Jako u hodnot nastavených na první programovací stránce, upravte hodnoty pohybováním kurzorů, jak je označeno

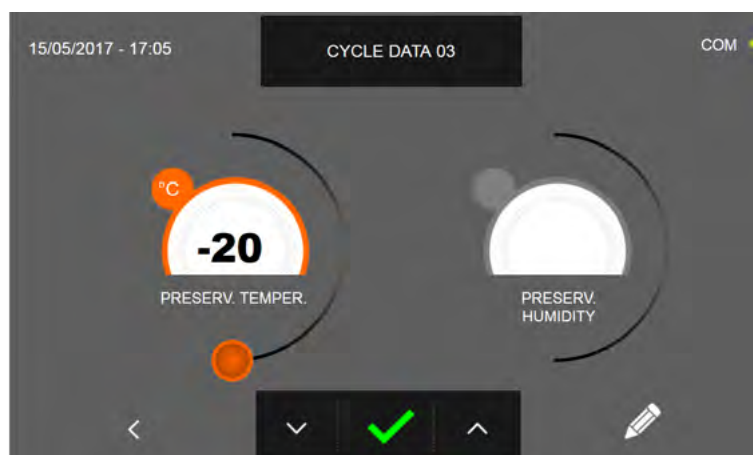
na obrázku, nebo vyberte požadované pole a nastavte hodnoty pomocí ikon



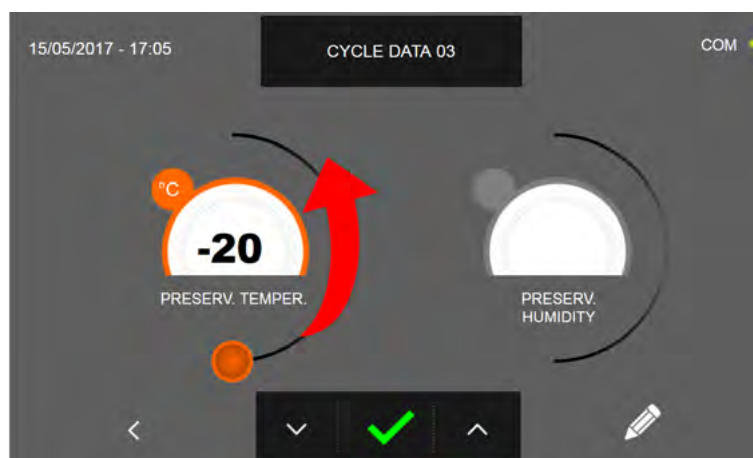
a



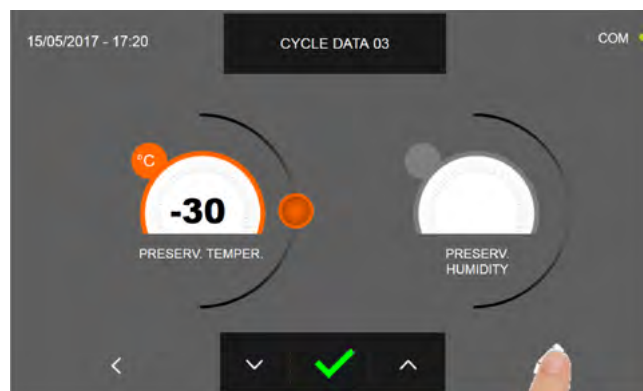
Stiskněte ikonu  pro přesun do třetího programovacího okna cyklu, stiskněte ikonu  pro návrat na předchozí stránku



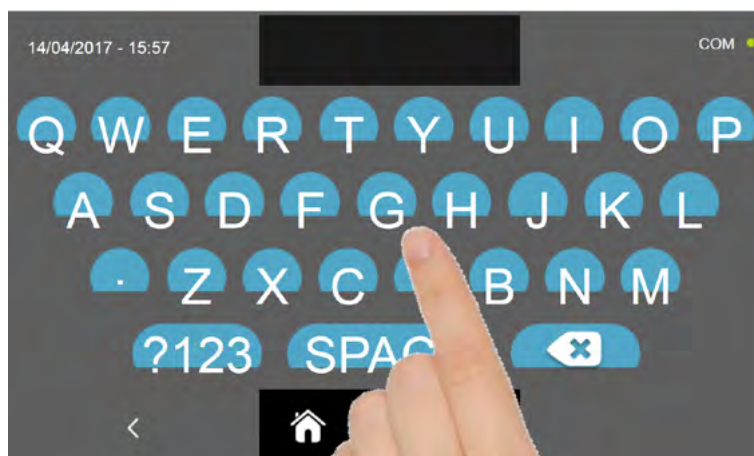
Z třetí programovací obrazovky je možné regulovat :
Teplota konzervace na konci cyklu



Jako u hodnot nastavených na předchozích programovacích stránkách, upravte hodnoty pohybováním kurzoru, jak je označeno na obrázku, nebo nastavte hodnotu pomocí ikon  a 



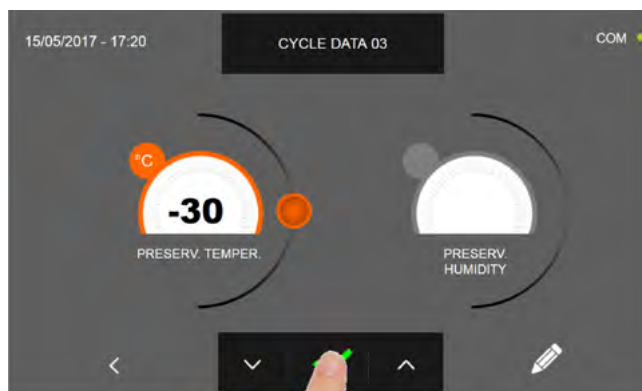
Stiskněte ikonu  pro zaregistrování názvu osobně upraveného cyklu a jeho zpřístupnění i pro budoucí použití.



Pomocí klávesnice zadejte název cyklu a poté stiskněte ikonu  pro návrat na programovací okno cyklu.

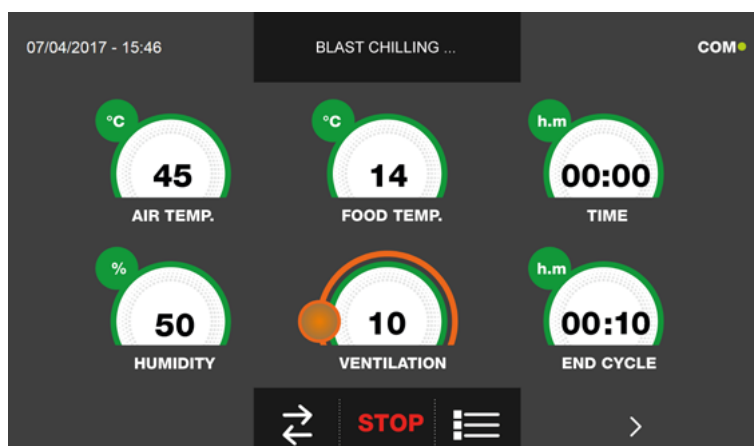


Pro smazání právě nastaveného cyklu, před spuštěním samotného cyklu, stiskněte ikonu .



Pokud byl zvolen manuální cyklus podle času, po stisknutí ikony  se zobrazí obrazovka s provozními údaji. Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce multilevel, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.

Cyklus je dokončen po uplynutí nastavené doby. Konec cyklu bude ohlášeno bzučákem. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.



Pokud byl naopak zvolen manuální cyklus s teplotní sondou, zobrazí se po stisknutí ikony  výzva k zasunutí sondy pokrmu.

Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce multilevel, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.

Během provádění cyklu je možné měnit hodnotu větrání, s nastavením 1 - 10, pomocí kurzoru, jak je znázorněno na obrázku:



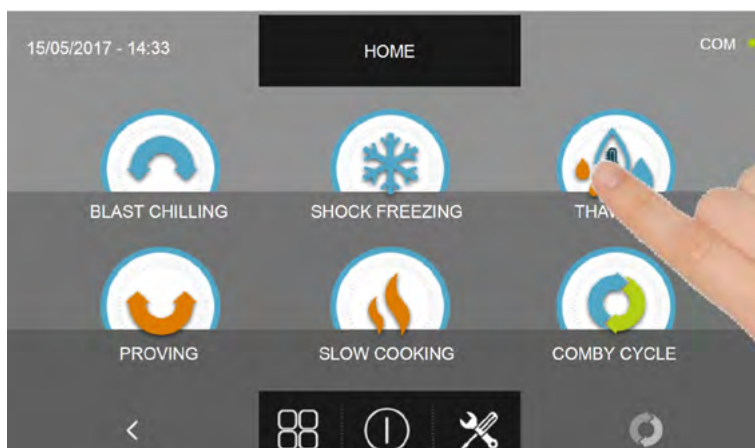
Když je sonda pokrmu zasunuta a poté, co zařízení detekovalo skutečné zasunutí, je cyklus zahájen a zobrazí se obrazovka s provozními údaji. Cyklus je ukončen, když je zjištěná teplota jádra výrobku nižší nebo stejná jako teplota nastavená. Konec cyklu bude ohlášeno bzučákem. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.

Připomíná se, že fáze konzervace může být udržována po maximální doporučenou dobu 24 hodin.

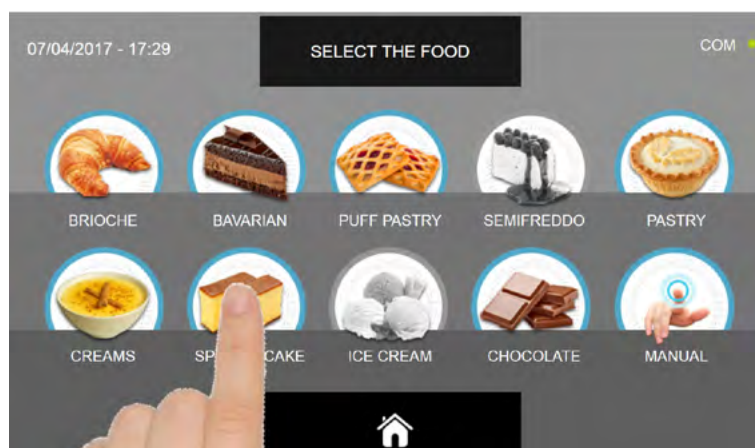
16.10 - AUTOMATICKÝ CYKLUS TÁNÍ

Funkcí cyklu TÁNÍ je přivést jídlo ze záporných teplot na kladné.

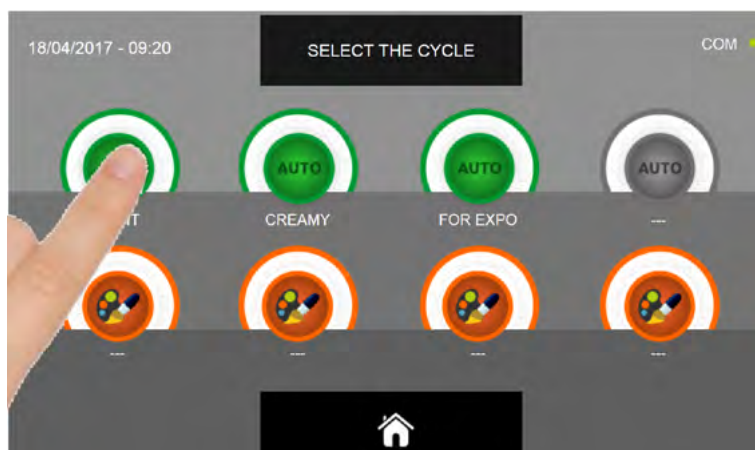
Na zařízení v režimu STAND-BY stiskněte tlačítko zapnutí, jak je popsáno v kapitole 16.1. Při vstoupení na obrazovku HOME PAGE postupujte následovně:



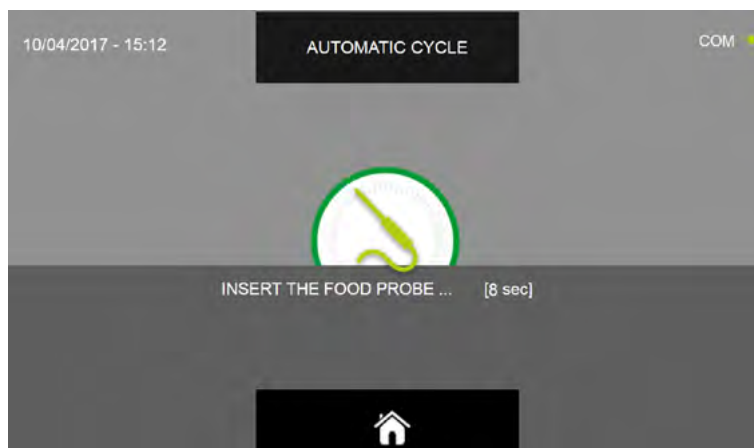
Stiskněte ikonu TÁNÍ pro vstup na odpovídající menu voleb



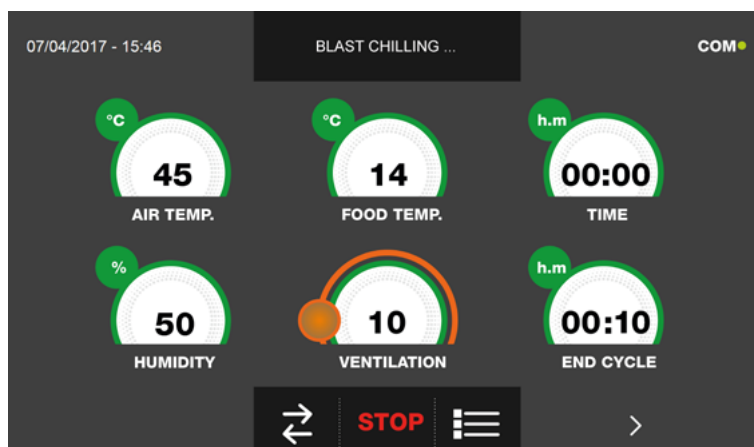
Zvolte jednu z kategorií pokrmu nacházející se v nabídce.



Zvolte zelenou ikonu (AUTO) určenou pro vybraný pokrm



Po zvolení pokrmu bude požadováno vložení sondy jádra.
Když je sonda detekována, cyklus se spustí automaticky



Když je cyklus zahájen, zobrazí se obrazovka s provozními údaji.

Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce multilevel, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.

Během provádění cyklu je možné měnit hodnotu větrání, s nastavením 1 - 10, pomocí kurzoru, jak je znázorněno na obrázku:



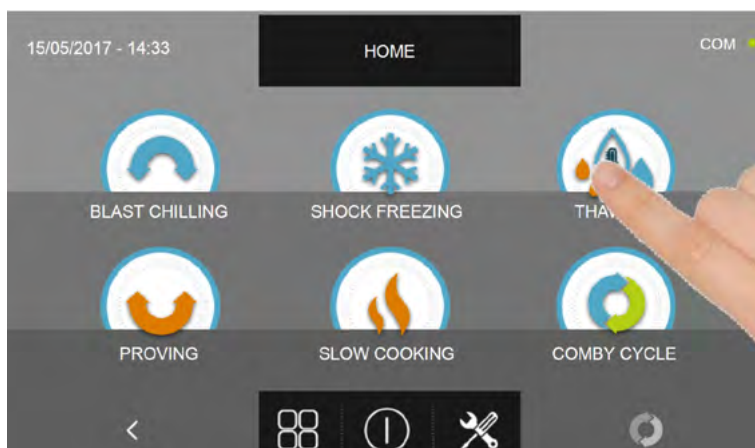
Cyklus je ukončen, když je zjištěná teplota jádra výrobku vyšší nebo stejná jako teplota přednastavená. Konec cyklu bude ohlášen bzučákem. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.

Připomíná se, že tato fáze může být udržována po maximální doporučenou dobu 24 hodin.

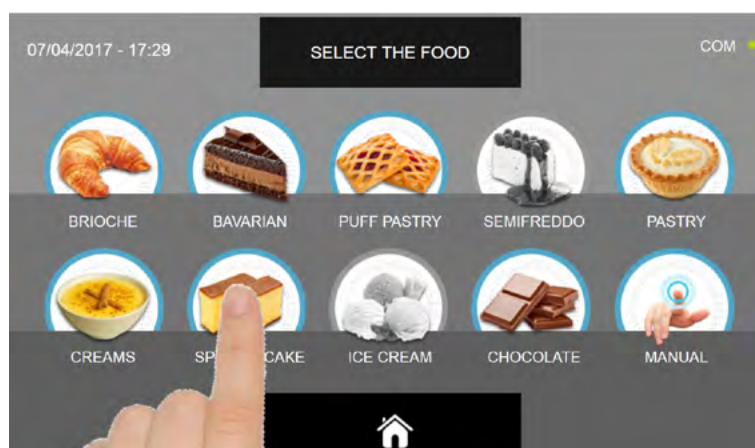
16.11 - CYKLUS TÁNÍ PODLE OSOBNÍHO NASTAVENÍ

Funkcí cyklu TÁNÍ je přivést jídlo ze záporných teplot na kladné.

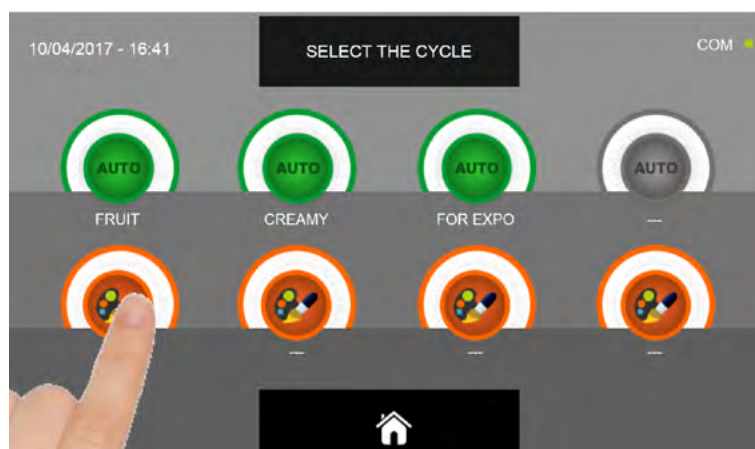
Na zařízení v režimu STAND-BY stiskněte ikonu zapnutí, jak je popsáno v kapitole 16.1. Při vstoupení na obrazovku HOME PAGE postupujte následovně:



Stiskněte ikonu ZCHLAZENÍ pro přístup na odpovídající menu voleb



Zvolte jednu z kategorií pokrmu nacházející se v nabídce.

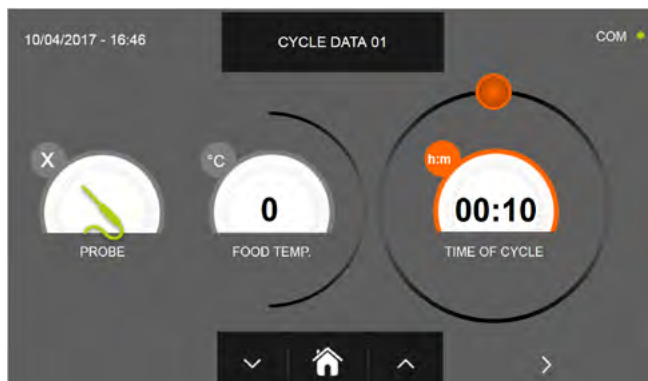


Zvolte ikonu nastavení pro OSOBNĚ NASTAVENÝ CYKLUS

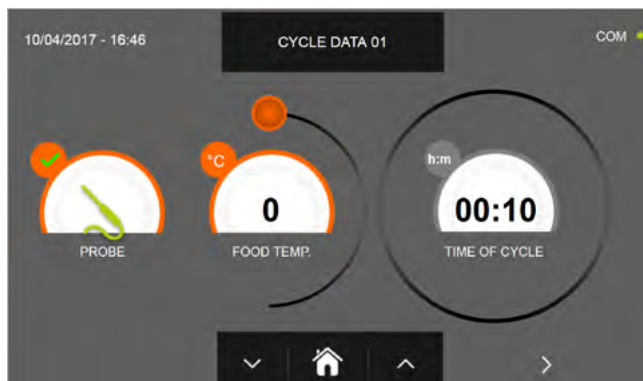
Osobně nastavené cykly jsou dvojího druhu:

a - Osobně nastavený cyklus podle času (upřednostňovaná volba)

b - Osobně nastavený cyklus s teplotní sondou



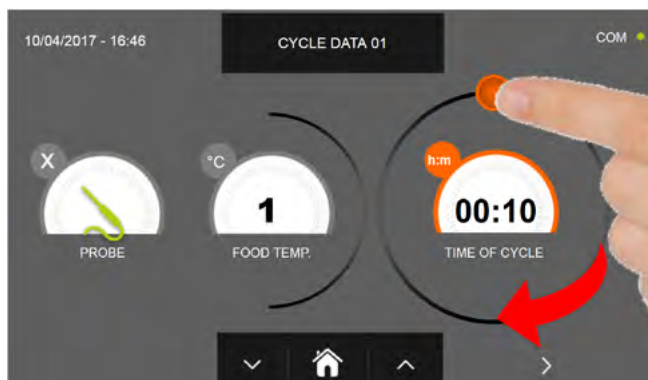
a - Osobně nastavený cyklus podle času



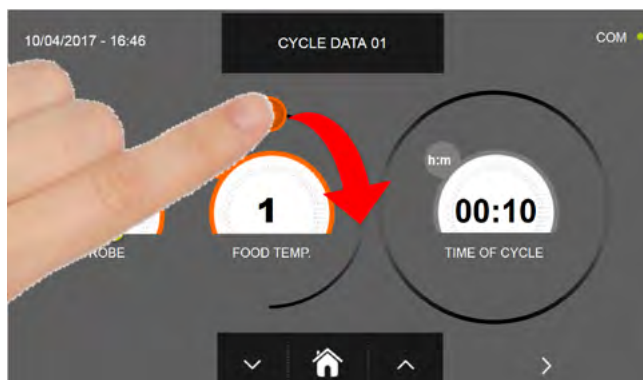
b - Osobně nastavený cyklus s teplotní sondou

Pozn. Aby bylo možné zvolit cyklus s teplotní sondou, stiskněte ikonu SONDA, pro návrat k výběru času stiskněte znovu ikonu SONDA.

Pro nastavení hodnot času nebo teploty pohybuje kurzorem jako na následujících fotografiích:



a- Nastavení doby trvání cyklu



b- Nastavení požadované hodnoty teploty

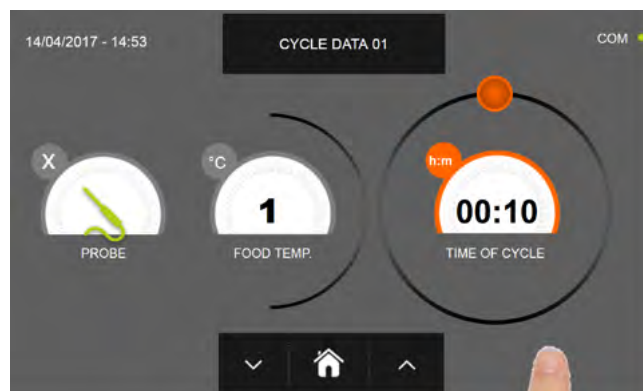


U hodnot teploty pokrmu a času je možné provést jemné nastavení pomocí tlačítek



a

- Teplota pokrmu se nastavuje v krocích po $\pm 1^\circ\text{C}$
- Doba cyklu krokové nastavení ± 10 minut



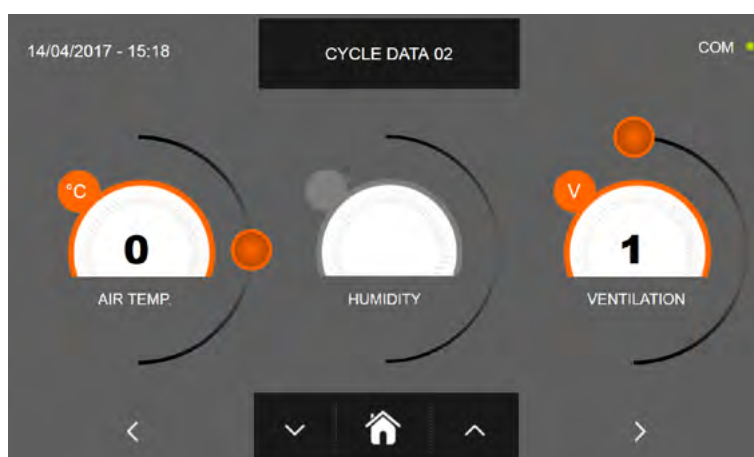
Stiskněte ikonu



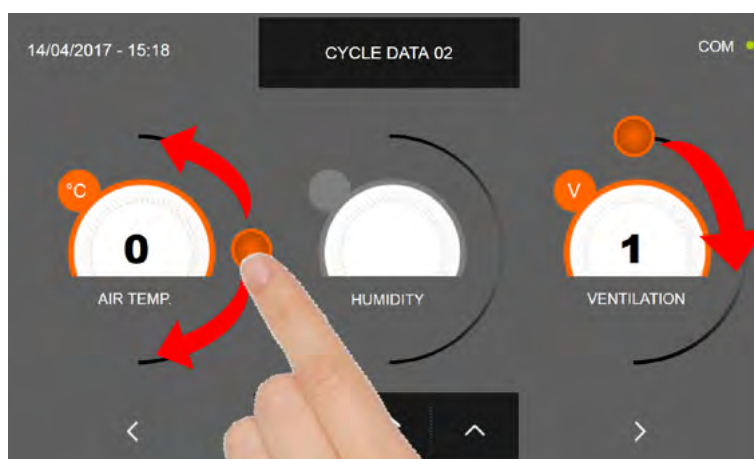
pro přesun do druhého programovacího okna cyklu, stiskněte ikonu



pro návrat na předchozí stránku



Z druhé programovací obrazovky je možné regulovat :
 Teplota v buňce
 Vlhkost (teploty buňky > 0 °C)
 Ventilace



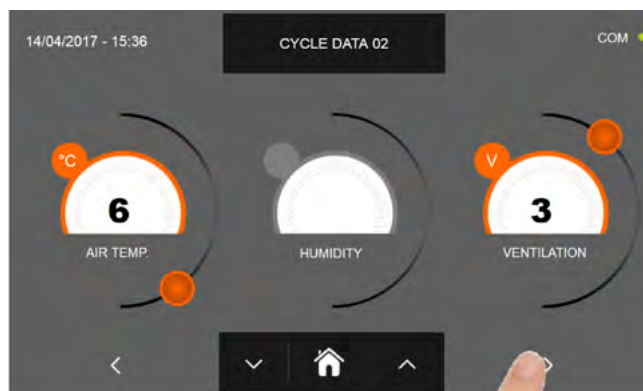
Jako u hodnot nastavených na první programovací stránce, upravte hodnoty pohybováním kurzorů, jak je označeno

na obrázku, nebo vyberte požadované pole a nastavte hodnoty pomocí ikon



a





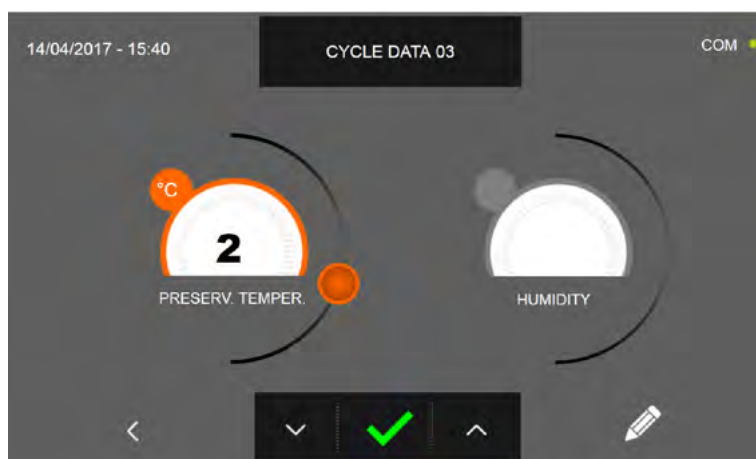
Stiskněte ikonu



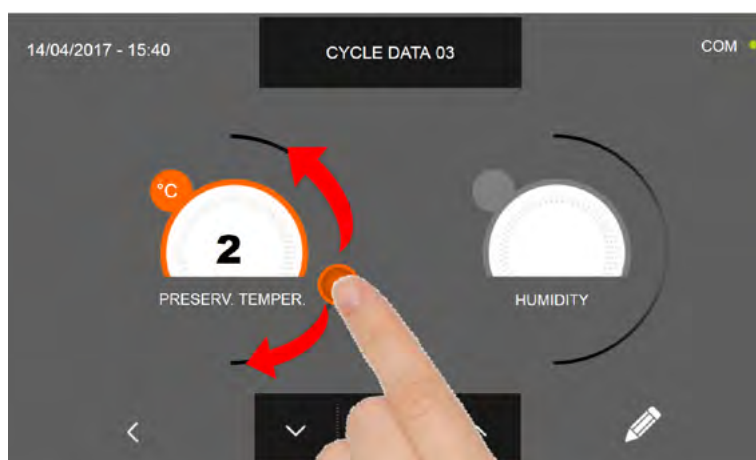
pro přesun do třetího programovacího okna cyklu, stiskněte ikonu



pro návrat na předchozí stránku



Z třetí programovací obrazovky je možné regulovat :
Teplota konzervace na konci cyklu
Vlhkost (teploty buňky > 0 °C)

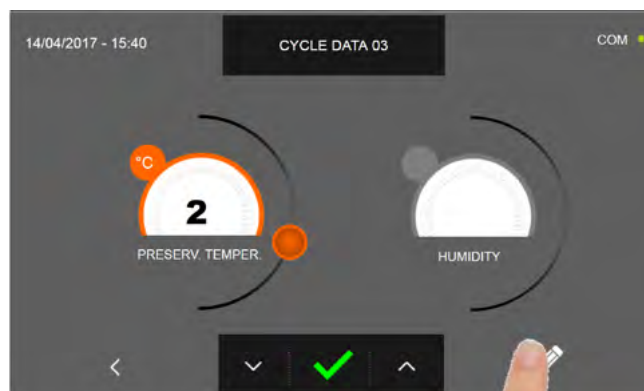


Jako u hodnot nastavených na předchozích programovacích stránkách, upravte hodnoty pohybáním kurzorů, jak je

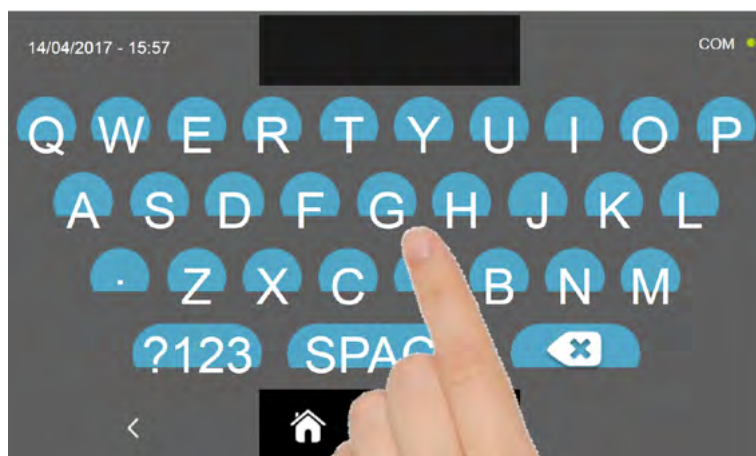
označeno na obrázku, nebo vyberte požadované pole a nastavte hodnoty pomocí ikon



a



Stiskněte ikonu  pro zaregistrování názvu osobně upraveného cyklu a jeho zpřístupnění i pro budoucí použití.



Pomocí klávesnice zadejte název cyklu a poté stiskněte ikonu  pro návrat na programovací okno cyklu.

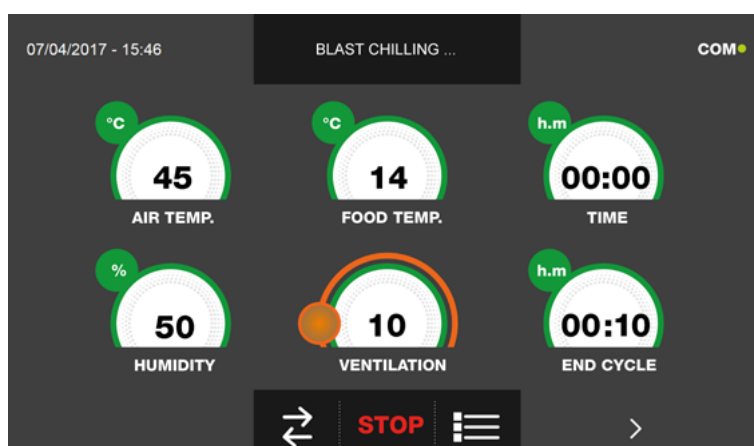


Pro smazání právě nastaveného cyklu, před spuštěním samotného cyklu, stiskněte ikonu .



Pokud byl zvolen cyklus osobního nastavení podle času, po stisknutí ikony  se zobrazí obrazovka s provozními údaji. Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce multilevel, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.

Cyklus je dokončen po uplynutí nastavené doby. Konec cyklu bude ohlášeno bzučákem. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.



Pokud byl naopak zvolen osobně nastavený cyklus s teplotní sondou, zobrazí se po stisknutí ikony  výzva k zasunutí sondy pokrmu.

Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce multilevel, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.

Během provádění cyklu je možné měnit hodnotu větrání, s nastavením 1 - 10, pomocí kurzoru, jak je znázorněno na obrázku:



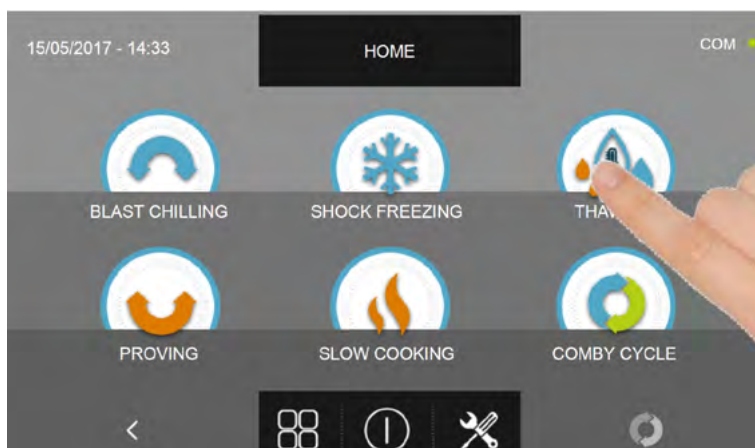
Když je sonda pokrmu zasunuta a poté, co zařízení detekovalo skutečné zasunutí, je cyklus zahájen a zobrazí se obrazovka s provozními údaji. Cyklus je ukončen, když je zjištěná teplota jádra výrobku vyšší nebo stejná jako teplota nastavená. Konec cyklu bude ohlášeno bzučákem. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.

Připomíná se, že fáze konzervace může být udržována po maximální doporučenou dobu 24 hodin.

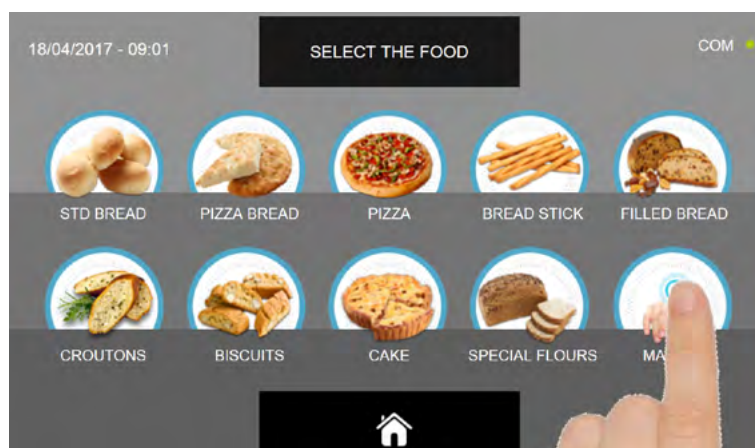
16.12 - MANUÁLNÍ CYKLUS TÁNÍ

Funkcí cyklu TÁNÍ je přivést jídlo ze záporných teplot na kladné.

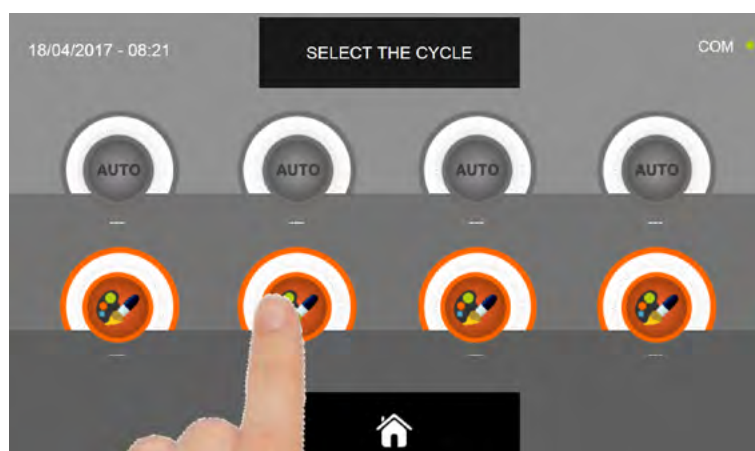
Na zařízení v režimu STAND-BY stiskněte ikonu zapnutí, jak je popsáno v kapitole 16.1.
Při vstoupení na obrazovku HOME PAGE postupujte následovně:



Stiskněte ikonu TÁNÍ pro vstup na odpovídající menu voleb



Zvolte ikonu MANUÁLNÍ.



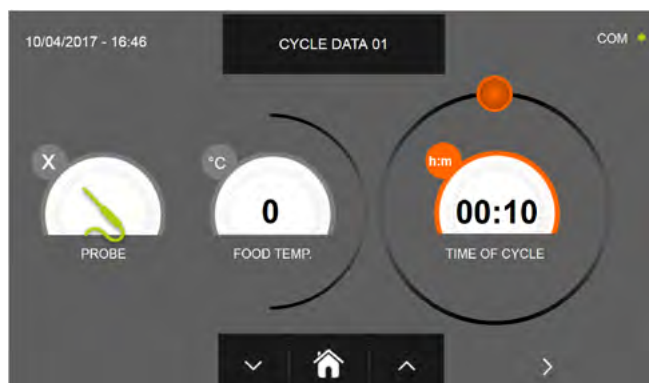
Zvolte ikonu nastavení pro OSOBNĚ NASTAVENÝ CYKLUS

Pozn. AUTOMATICKÉ CYKLY JSOU DEAKTIVOVÁNY

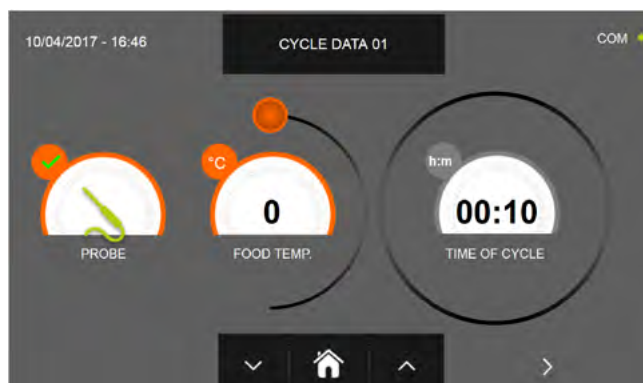
MANUÁLNÍ cykly jsou dvojího druhu:

a - Manuální cyklus podle času (upřednostňovaná volba)

b - Manuální cyklus s teplotní sondou



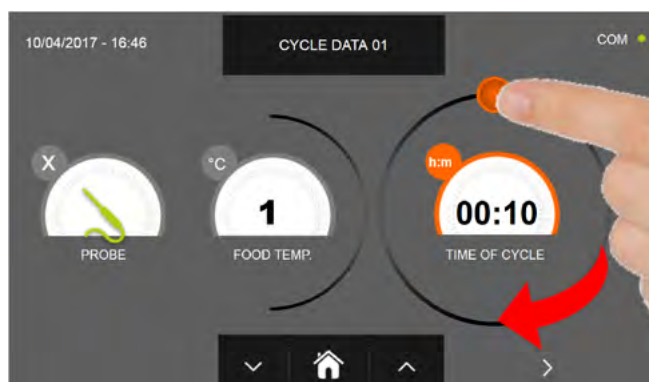
a- Manuální cyklus podle času



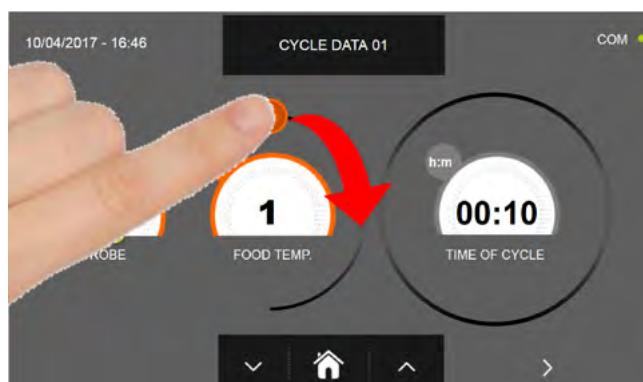
b- Manuální cyklus s teplotní sondou

Pozn. Aby bylo možné zvolit cyklus s teplotní sondou, stiskněte ikonu SONDA, pro návrat k výběru času stiskněte znovu ikonu SONDA.

Pro nastavení hodnot času nebo teploty pohybuje kurzorem jako na následujících fotografiích:



a- Nastavení doby trvání cyklu



b- Nastavení požadované hodnoty teploty

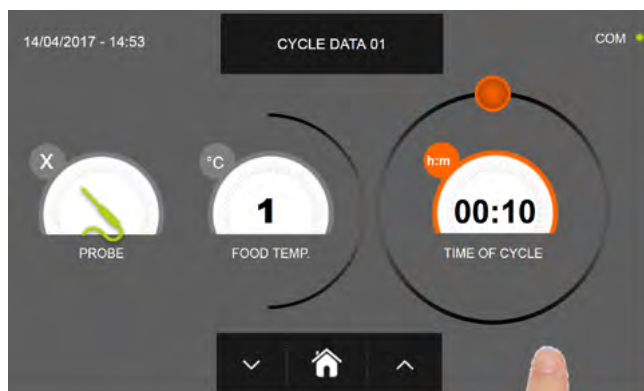


U hodnot teploty pokrmu a času je možné provést jemné nastavení pomocí tlačítek



a

- Teplota pokrmu se nastavuje v krocích po $\pm 1^{\circ}\text{C}$
- Doba cyklu krokové nastavení ± 10 minut



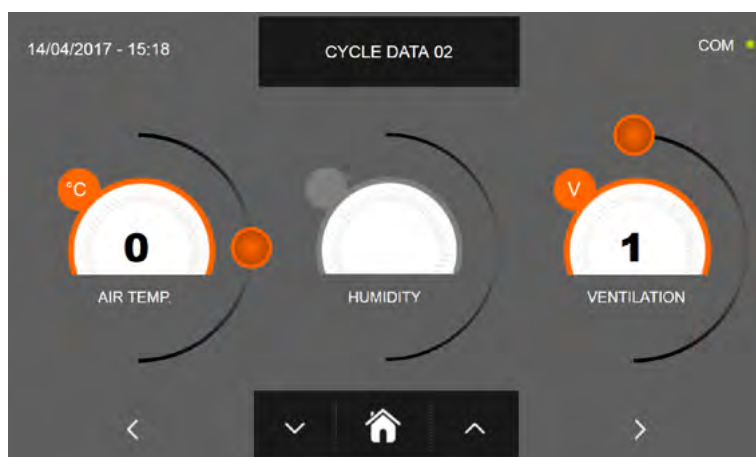
Stiskněte ikonu



pro přesun do druhého programovacího okna cyklu, stiskněte ikonu



pro návrat na předchozí stránku



Z druhé programovací obrazovky je možné regulovat :
 Teplota v buňce
 Vlhkost (teploty buňky > 0 °C)
 Ventilace

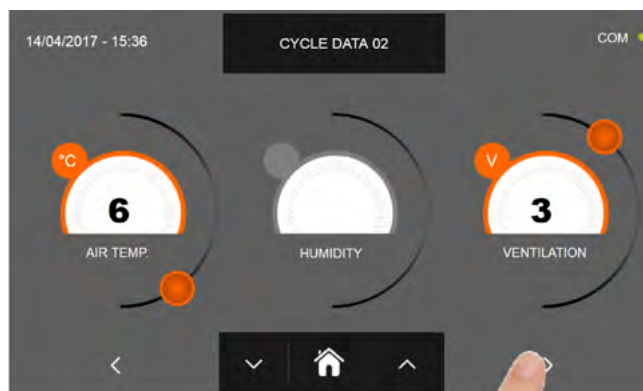


Jako u hodnot nastavených na první programovací stránce, upravte hodnoty pohybováním kurzorů, jak je označeno

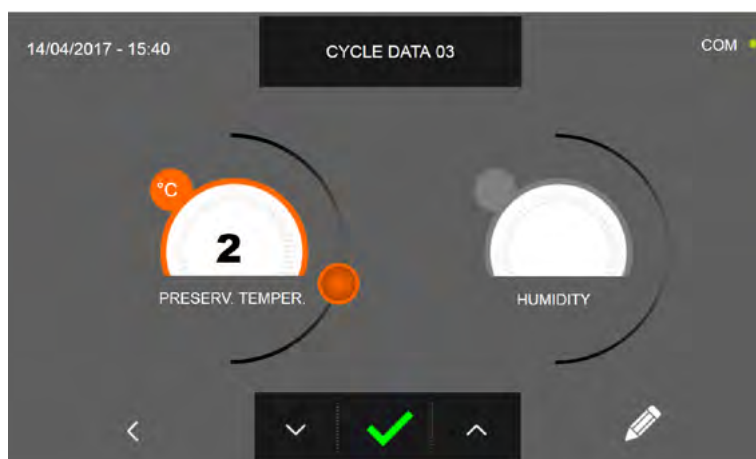
na obrázku, nebo vyberte požadované pole a nastavte hodnoty pomocí ikon



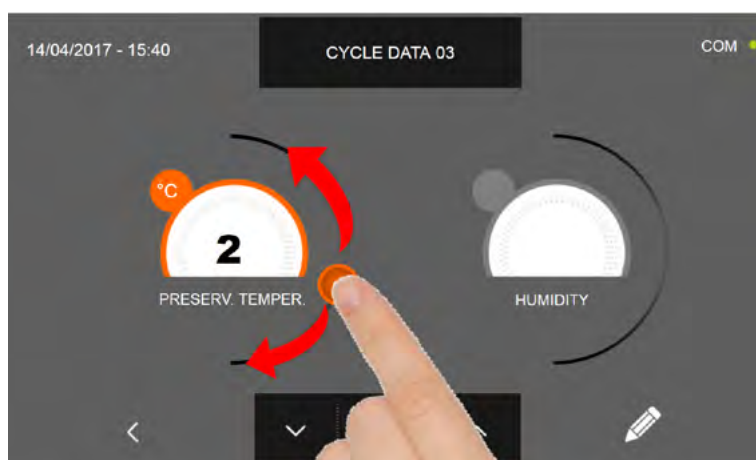
a



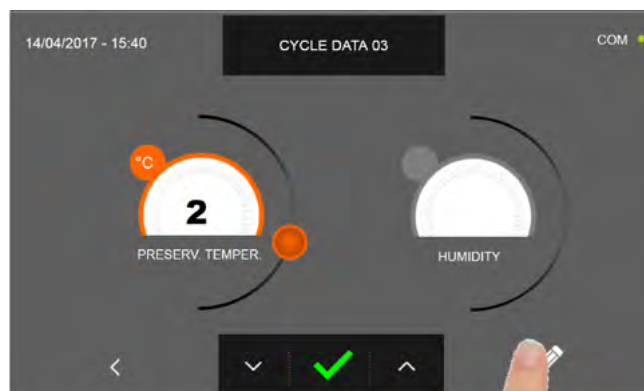
Stiskněte ikonu  pro přesun do třetího programovacího okna cyklu, stiskněte ikonu  pro návrat na předchozí stránku



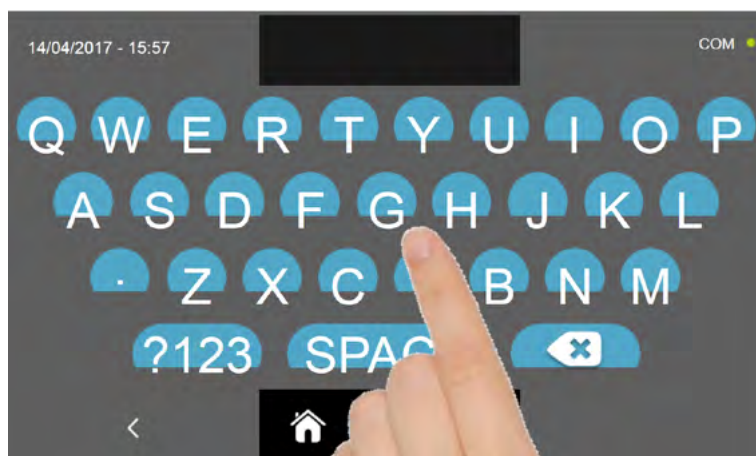
Z třetí programovací obrazovky je možné regulovat :
Teplota konzervace na konci cyklu
Vlhkost (teploty buňky > 0 °C)



Jako u hodnot nastavených na předchozích programovacích stránkách, upravte hodnoty pohybaváním kurzorů, jak je označeno na obrázku, nebo vyberte požadované pole a nastavte hodnoty pomocí ikon  a 



Stiskněte ikonu pro zaregistrování názvu osobně upraveného cyklu a jeho zpřístupnění i pro budoucí použití.



Pomocí klávesnice zadejte název cyklu a poté stiskněte ikonu pro návrat na programovací okno cyklu.

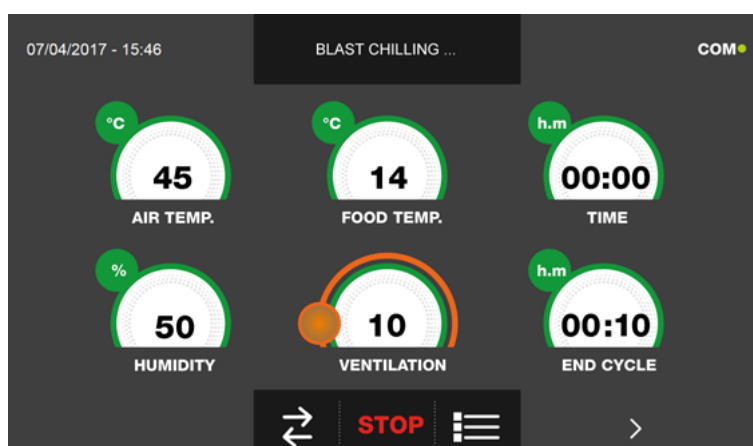


Pro smazání právě nastaveného cyklu, před spuštěním samotného cyklu, stiskněte ikonu



Pokud byl zvolen manuální cyklus podle času, po stisknutí ikony  se zobrazí obrazovka s provozními údaji. Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce multilevel, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.

Cyklus je dokončen po uplynutí nastavené doby. Konec cyklu bude ohlášeno bzučákem. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.



Pokud byl naopak zvolen manuální cyklus s teplotní sondou, zobrazí se po stisknutí ikony  výzva k zasunutí sondy pokrmu.

Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce multilevel, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.

Během provádění cyklu je možné měnit hodnotu větrání, s nastavením 1 - 10, pomocí kurzoru, jak je znázorněno na obrázku:



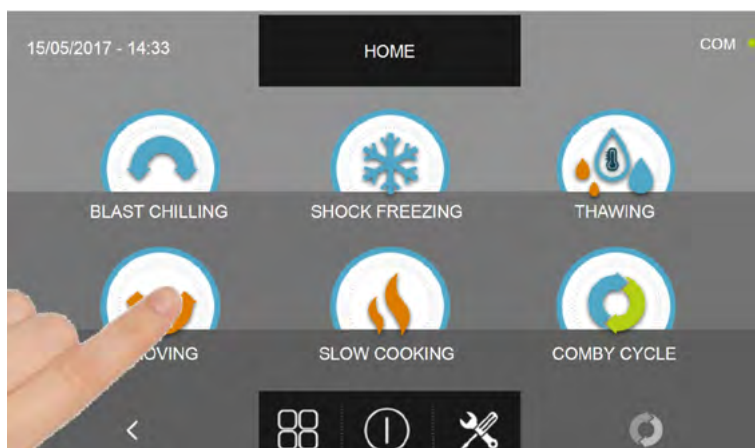
Když je sonda pokrmu zasunuta a poté, co zařízení detekovalo skutečné zasunutí, je cyklus zahájen a zobrazí se obrazovka s provozními údaji. Cyklus je ukončen, když je zjištěná teplota jádra výrobku vyšší nebo stejná jako teplota nastavená. Konec cyklu bude ohlášeno bzučákem. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.

Připomíná se, že fáze konzervace může být udržována po maximální doporučenou dobu 24 hodin.

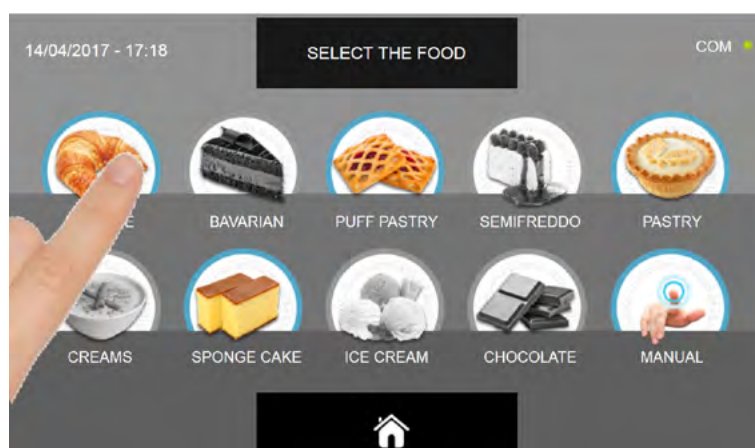
16.13 - CYKLUS KYNUTÍ PODLE OSOBNÍHO NASTAVENÍ

Cyklus KYNUTÍ se používá ke zvýšení teploty v buňce na hodnoty mezi +15 °C a +45 °C.

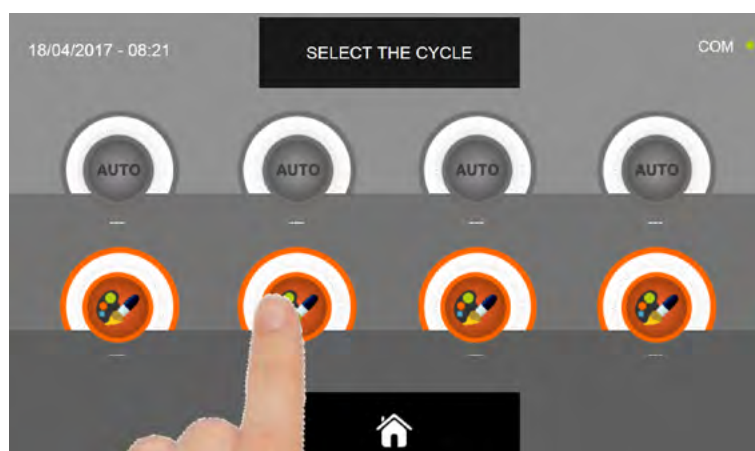
Na zařízení v režimu STAND-BY stiskněte ikonu zapnutí, jak je popsáno v kapitole 16.1. Při vstoupení na obrazovku HOME PAGE postupujte následovně:



Stiskněte ikonu KYNUTÍ pro vstup na odpovídající menu voleb



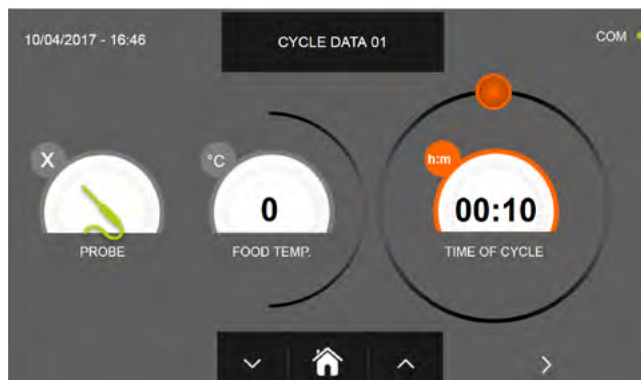
Zvolte jednu z kategorií pokrmu nacházející se v nabídce.



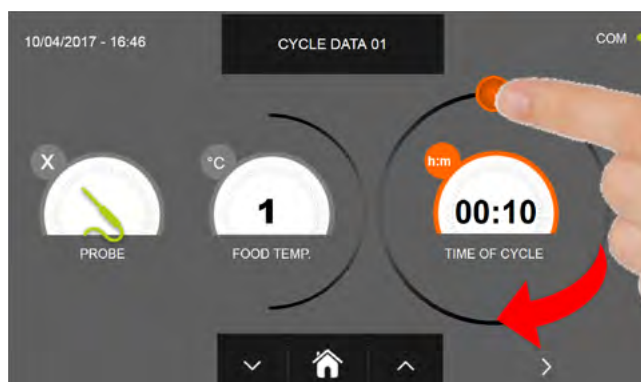
Zvolte ikonu nastavení pro OSOBNĚ NASTAVENÝ CYKLUS

Pozn. AUTOMATICKÉ CYKLY JSOU DEAKTIVOVÁNY

OSOBNĚ NASTAVENÉ cykly jsou jen podle času



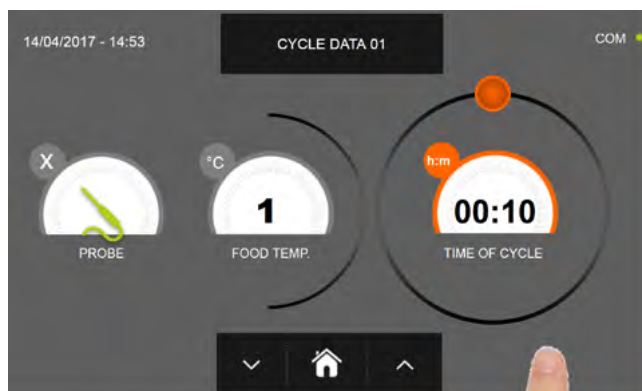
Osobně nastavený cyklus podle času



Nastavte dobu trvání cyklu pohybem kurzoru, jak je uvedeno na fotografii



JE možné provést jemné doladění pomocí tlačítek  a  krokově ± 10 minut



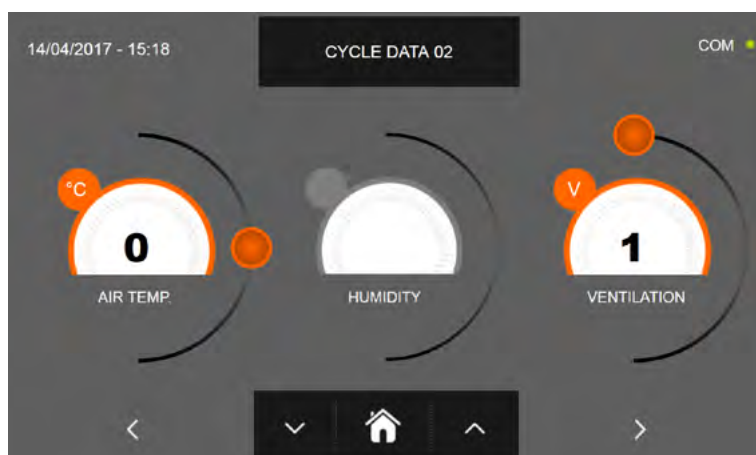
Stiskněte ikonu



pro přesun do druhého programovacího okna cyklu, stiskněte ikonu



pro návrat na předchozí stránku



Z druhé programovací obrazovky je možné regulovat :
 Teplota v buňce
 Vlhkost (teploty buňky > 0 °C)
 Ventilace

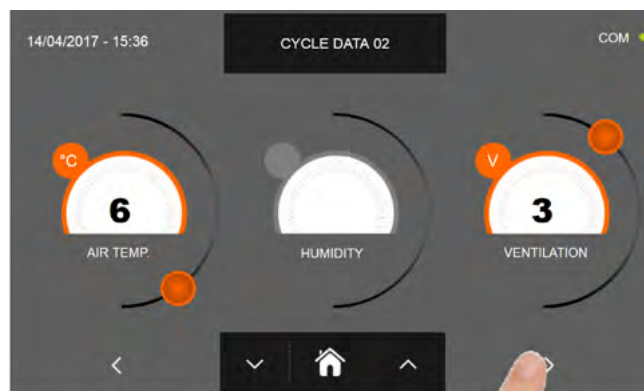


Jako u hodnot nastavených na první programovací stránce, upravte hodnoty pohybováním kurzorů, jak je označeno

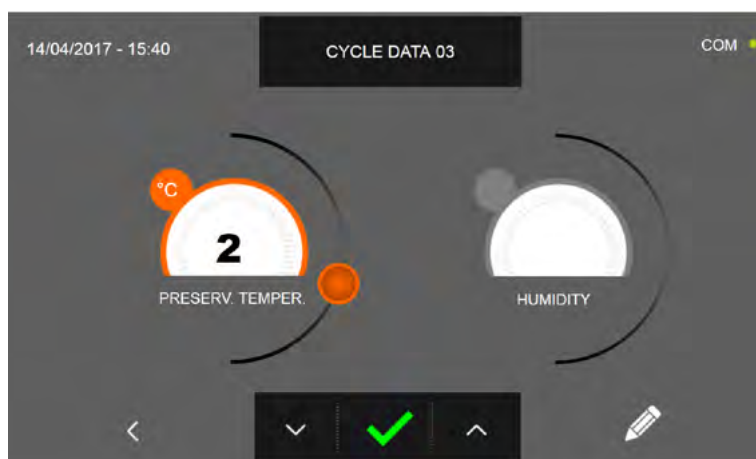
na obrázku, nebo vyberte požadované pole a nastavte hodnoty pomocí ikon



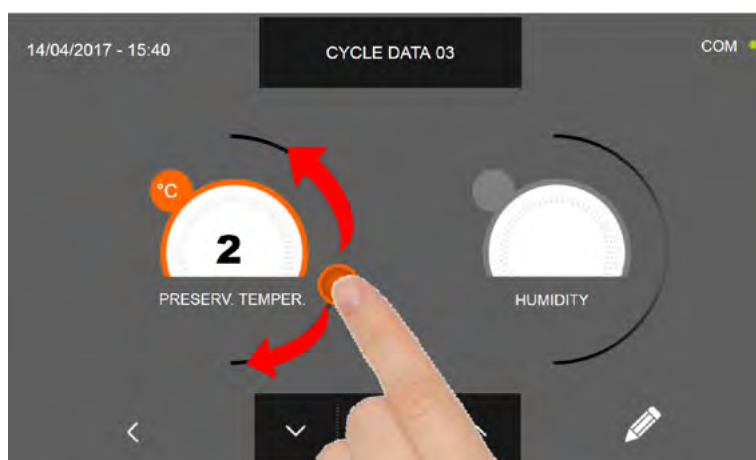
a



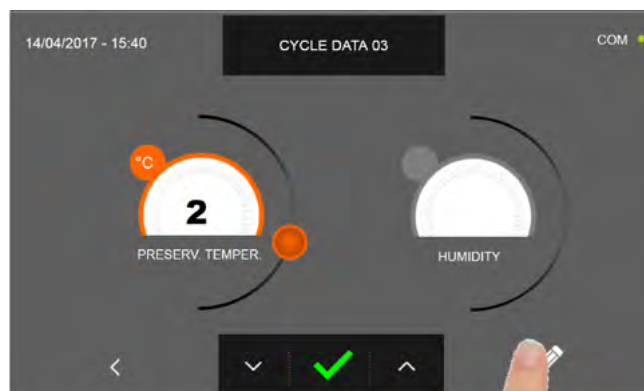
Stiskněte ikonu  pro přesun do třetího programovacího okna cyklu, stiskněte ikonu  pro návrat na předchozí stránku



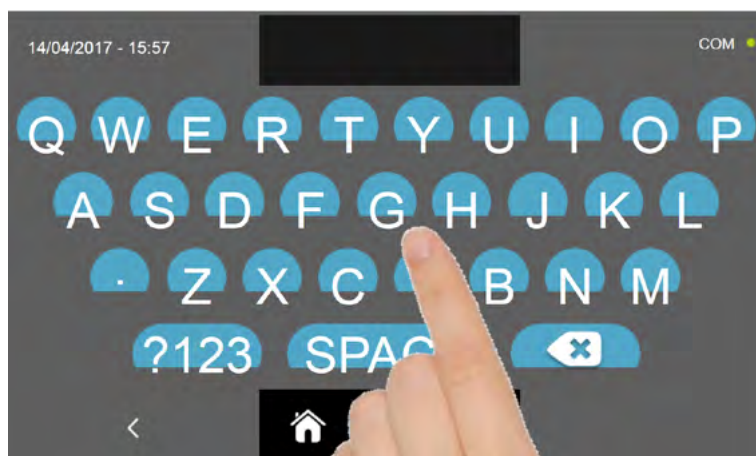
Z třetí programovací obrazovky je možné regulovat :
Teplota konzervace na konci cyklu
Vlhkost (teploty buňky > 0 °C)



Jako u hodnot nastavených na předchozích programovacích stránkách, upravte hodnoty pohybáním kurzorů, jak je označeno na obrázku, nebo vyberte požadované pole a nastavte hodnoty pomocí ikon  a 



Stiskněte ikonu  pro zaregistrování názvu osobně upraveného cyklu a jeho zpřístupnění i pro budoucí použití.



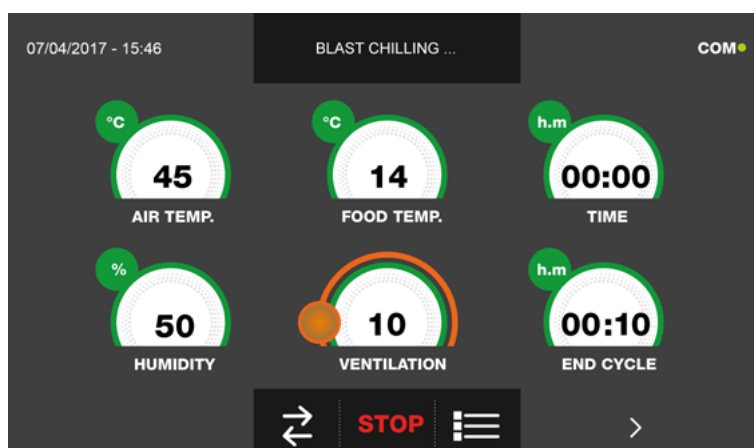
Pomocí klávesnice zadejte název cyklu a poté stiskněte ikonu  pro návrat na programovací okno cyklu.



Pro smazání právě nastaveného cyklu, před spuštěním samotného cyklu, stiskněte ikonu .



Po stisknutí ikony  se zobrazí obrazovka s provozními údaji. Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce multilevel, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.



Během provádění cyklu je možné měnit hodnotu větrání, s nastavením 1 - 10, pomocí kurzoru, jak je znázorněno na obrázku:



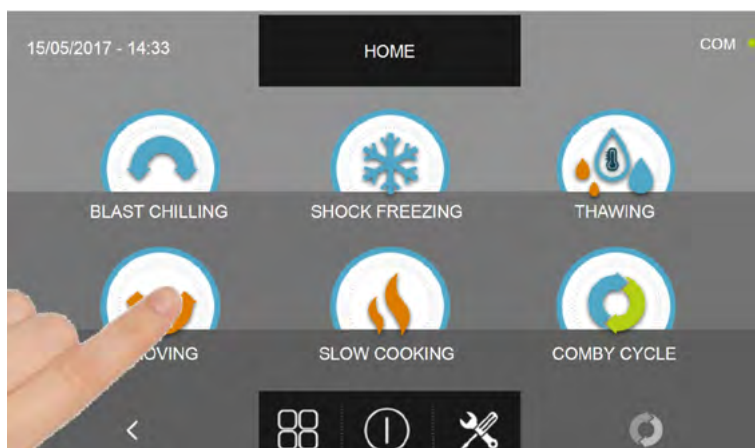
Cyklus je dokončen po uplynutí nastavené doby. Konec cyklu bude ohlášen bzučákem. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.

Připomíná se, že fáze konzervace může být udržována po maximální doporučenou dobu 24 hodin.

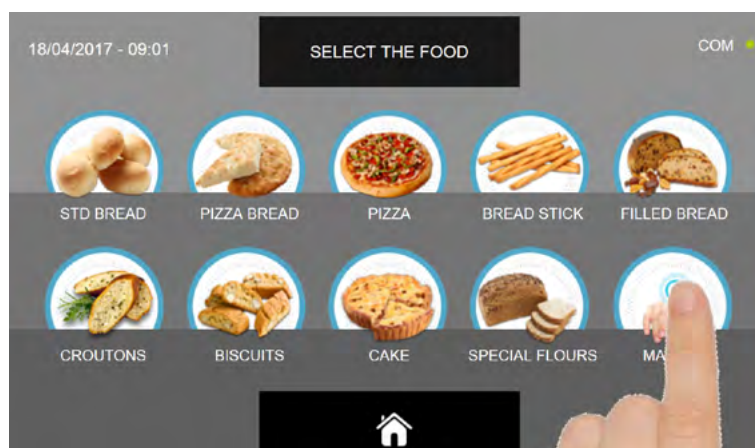
16.14 - MANUÁLNÍ CYKLUS KYNUTÍ

Cyklus KYNUTÍ ke zvýšení teploty v buňce na hodnoty mezi +15 °C a +45 °C.

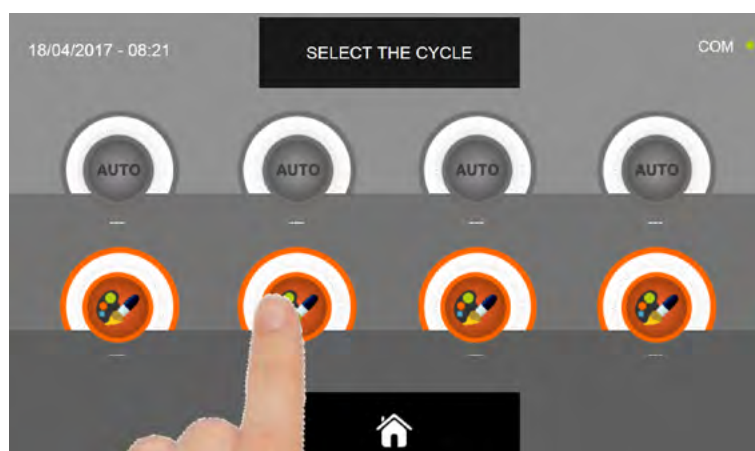
Na zařízení v režimu STAND-BY stiskněte ikonu zapnutí, jak je popsáno v kapitole 16.1. Při vstoupení na obrazovku HOME PAGE postupujte následovně:



Stiskněte ikonu KYNUTÍ pro vstup na odpovídající menu voleb



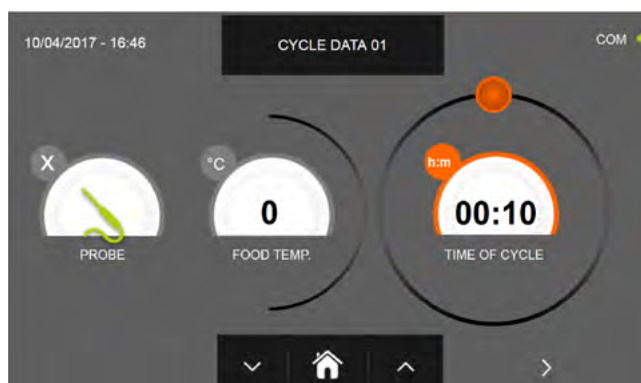
Zvolte ikonu MANUÁLNÍ.



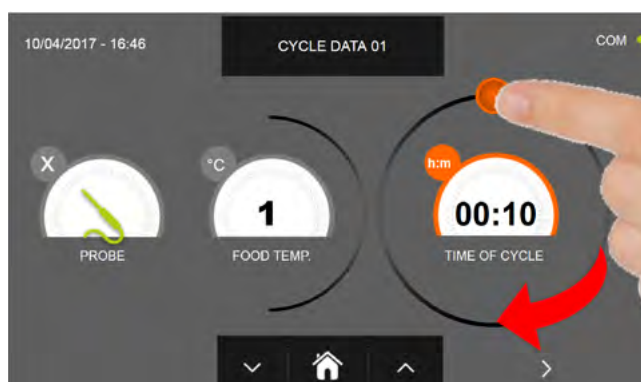
Zvolte ikonu nastavení pro OSOBNĚ NASTAVENÝ CYKLUS

Pozn. AUTOMATICKÉ CYKLY JSOU DEAKTIVOVÁNY

MANUÁLNÍ cyklus je jen podle času



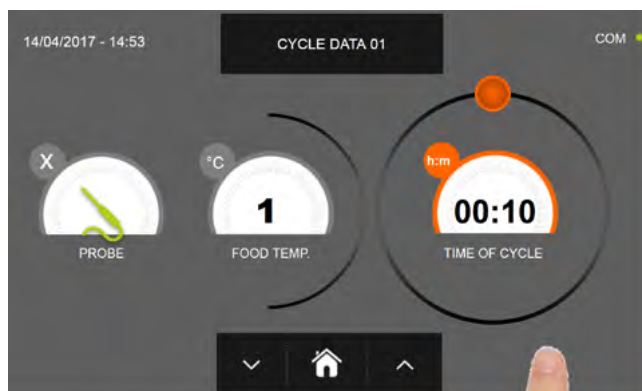
Manuální cyklus podle času



Nastavte dobu trvání cyklu pohybem kurzoru, jak je uvedeno na fotografii



JE možné provést jemné doladění pomocí tlačítek  a  krokově ± 10 minut



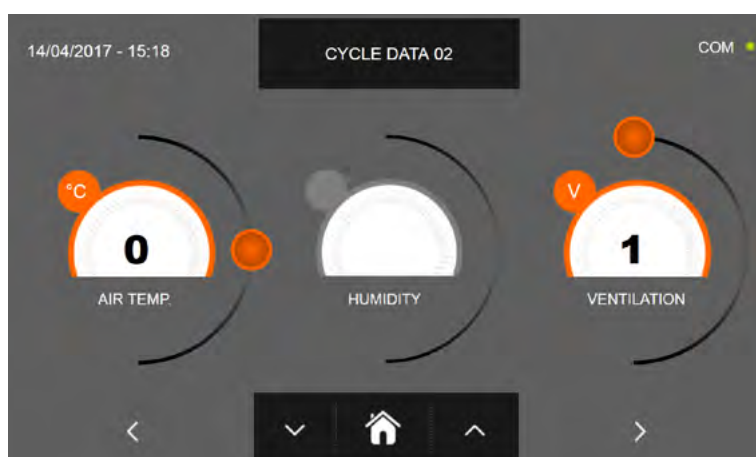
Stiskněte ikonu



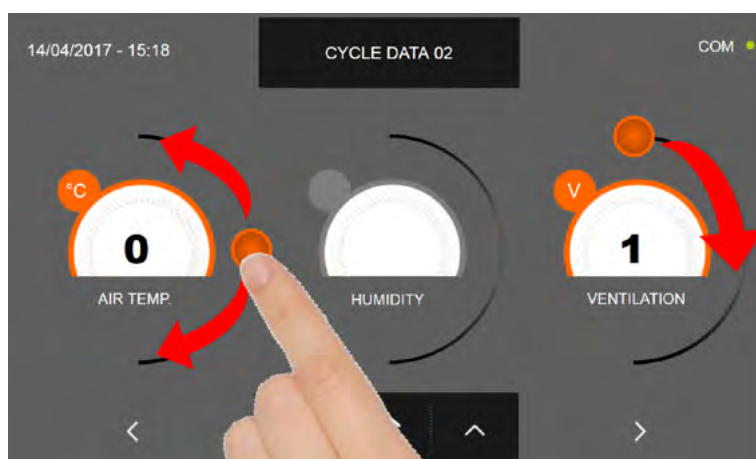
pro přesun do druhého programovacího okna cyklu, stiskněte ikonu



pro návrat na předchozí stránku



Z druhé programovací obrazovky je možné regulovat :
 Teplota v buňce
 Vlhkost (teploty buňky > 0 °C)
 Ventilace

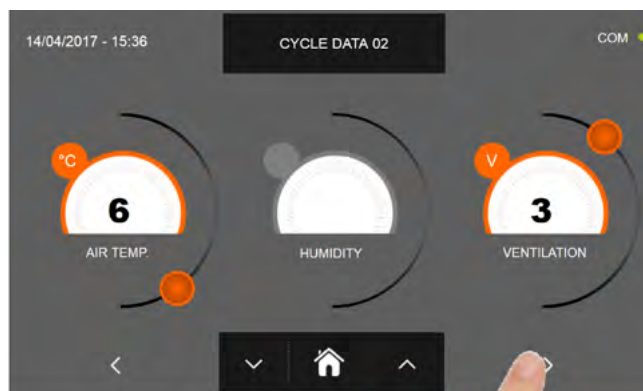


Jako u hodnot nastavených na první programovací stránce, upravte hodnoty pohybováním kurzorů, jak je označeno

na obrázku, nebo vyberte požadované pole a nastavte hodnoty pomocí ikon



a



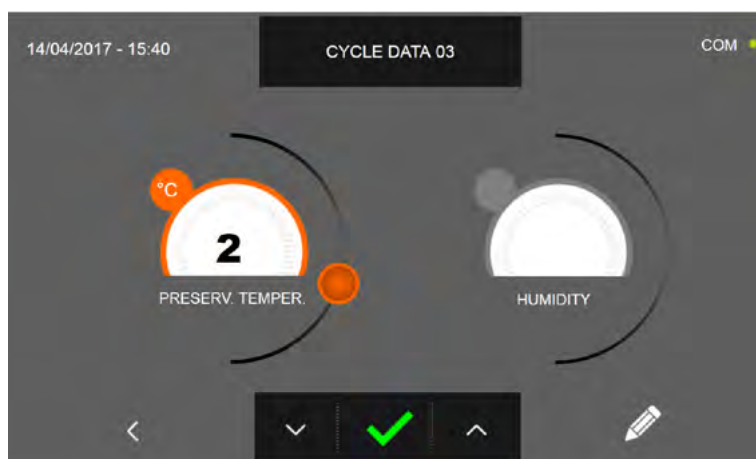
Stiskněte ikonu



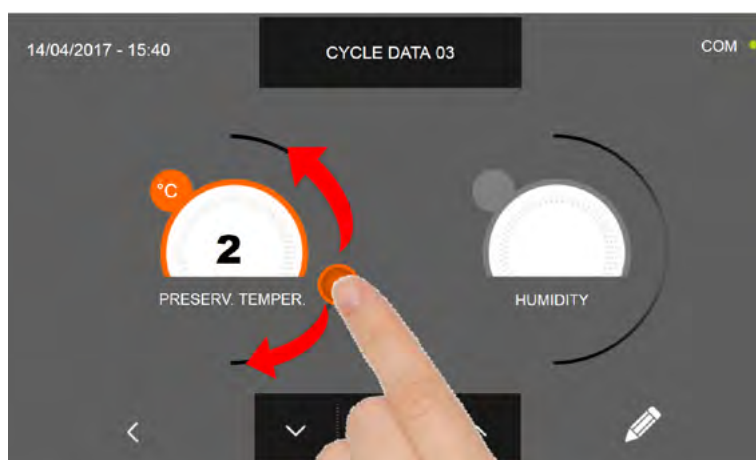
pro přesun do třetího programovacího okna cyklu, stiskněte ikonu



pro návrat na předchozí stránku

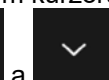


Z třetí programovací obrazovky je možné regulovat :
Teplota konzervace na konci cyklu
Vlhkost (teploty buňky > 0 °C)

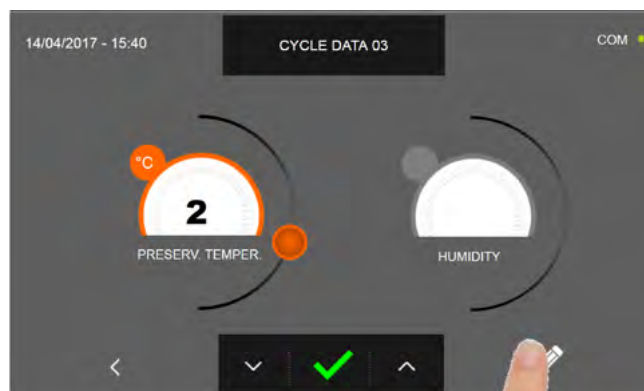


Jako u hodnot nastavených na předchozích programovacích stránkách, upravte hodnoty pohybáním kurzorů, jak je

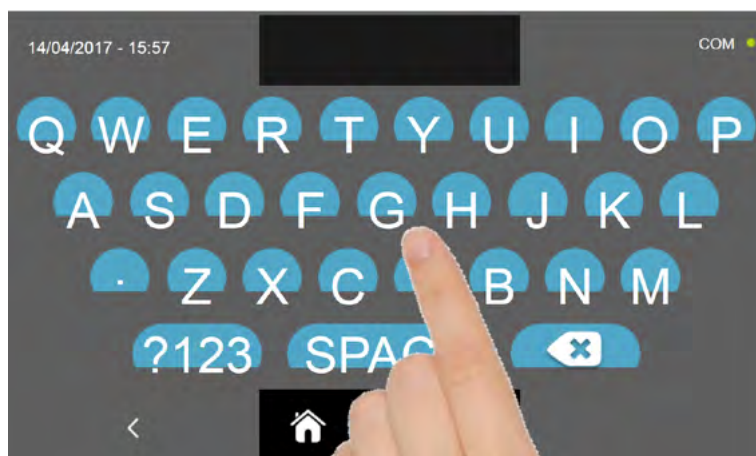
označeno na obrázku, nebo vyberte požadované pole a nastavte hodnoty pomocí ikon



a



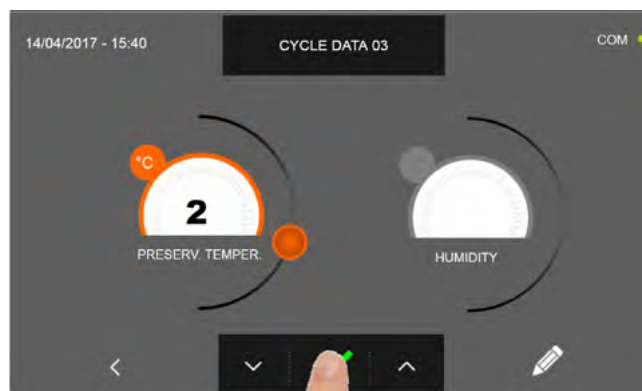
Stiskněte ikonu  pro zaregistrování názvu osobně upraveného cyklu a jeho zpřístupnění i pro budoucí použití.



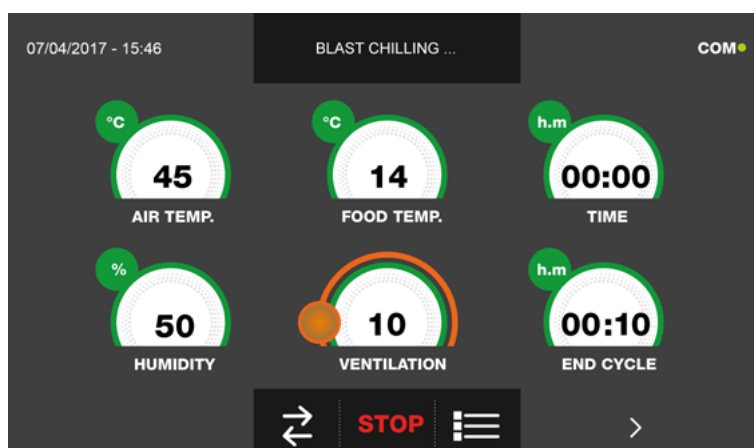
Pomocí klávesnice zadejte název cyklu a poté stiskněte ikonu  pro návrat na programovací okno cyklu.



Pro smazání právě nastaveného cyklu, před spuštěním samotného cyklu, stiskněte ikonu .



Po stisknutí ikony  se zobrazí obrazovka s provozními údaji. Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce multilevel, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.



Během provádění cyklu je možné měnit hodnotu větrání, s nastavením 1 - 10, pomocí kurzoru, jak je znázorněno na obrázku:



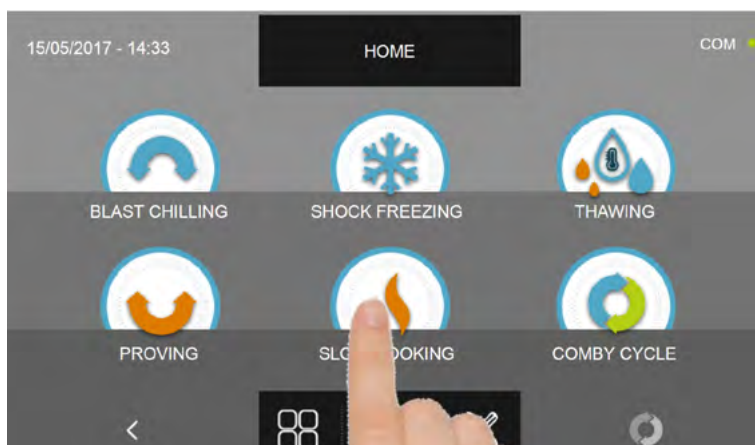
Cyklus je dokončen po uplynutí nastavené doby. Konec cyklu bude ohlášén bzučákem. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.

Připomíná se, že fáze konzervace může být udržována po maximální doporučenou dobu 24 hodin.

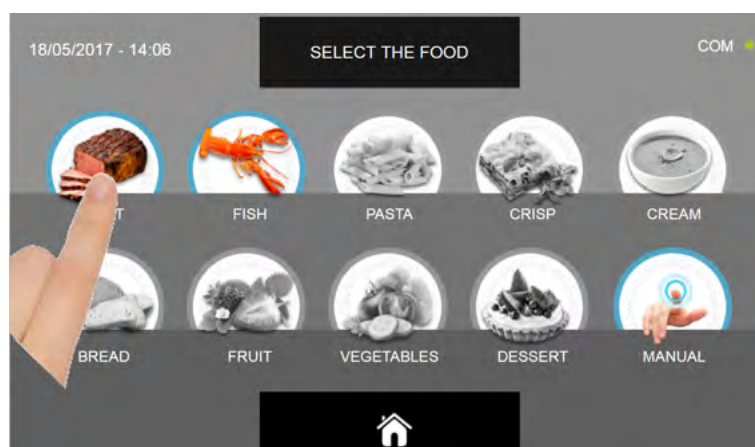
16.15 - AUTOMATICKÝ CYKLUS POMALÉ TEPELNÉ ÚPRAVY

Funkcí cyklu POMALÁ TEPELNÁ ÚPRAVA je vařit pomalu potraviny uvedením teploty, jež chcete získat, do jádra výrobku při max. 75 °C.

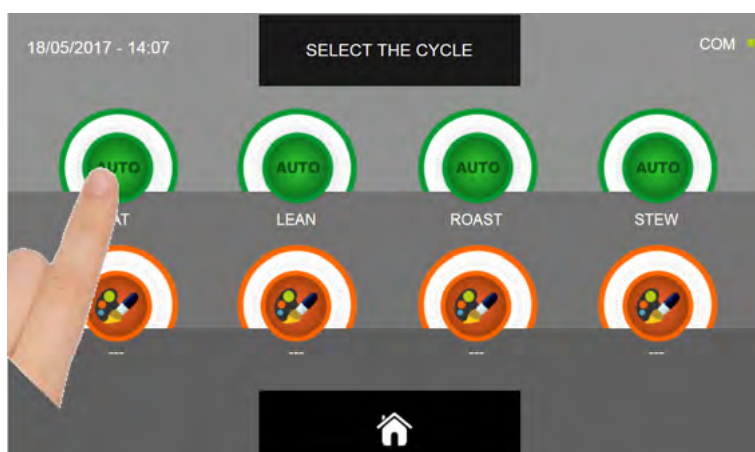
Na zařízení v režimu STAND-BY stiskněte tlačítko zapnutí, jak je popsáno v kapitole 16.1. Při vstoupení na obrazovku HOME PAGE postupujte následovně:



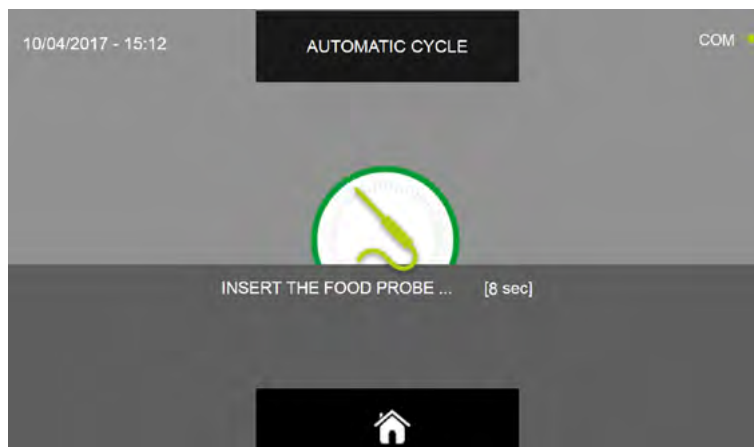
Stiskněte ikonu POMALÁ TEPELNÁ ÚPRAVA pro vstup na odpovídající menu voleb



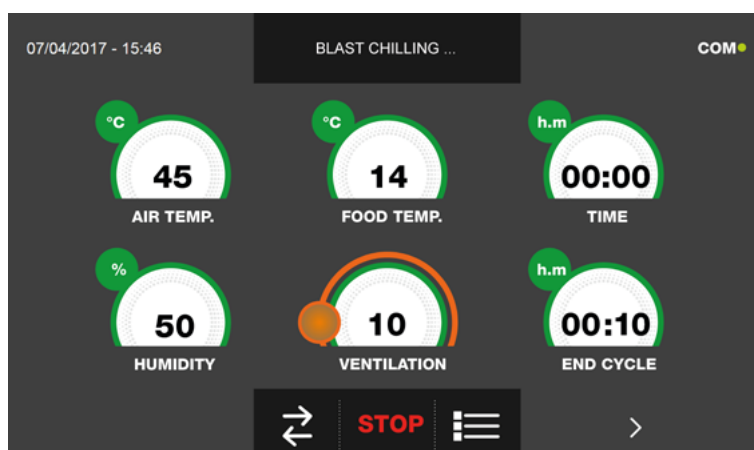
Zvolte jednu z kategorií pokrmu nacházející se v nabídce.



Zvolte zelenou ikonu (AUTO) určenou pro vybraný pokrm



Po zvolení pokrmu bude požadováno vložení sondy jádra.
Když je sonda detekována, cyklus se spustí automaticky



Když je cyklus zahájen, zobrazí se obrazovka s provozními údaji.

Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce multilevel, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.

Během provádění cyklu je možné měnit hodnotu větrání, s nastavením 1 - 10, pomocí kurzoru, jak je znázorněno na obrázku:



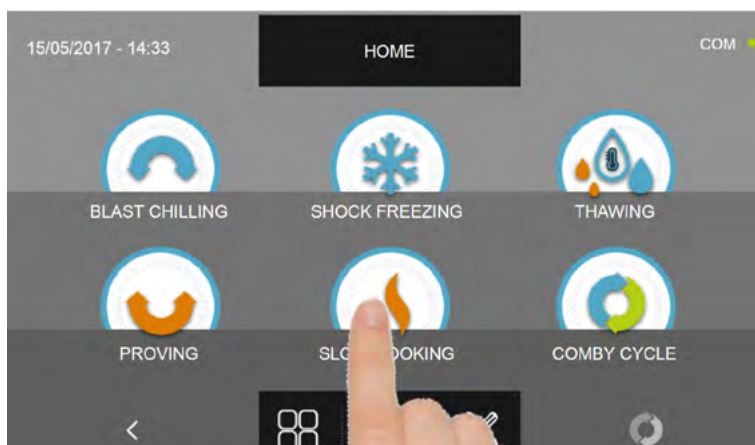
Cyklus je ukončen, když je zjištěná teplota jádra výrobku vyšší nebo stejná jako teplota přednastavená. Konec cyklu bude ohlášen bzučákem. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.

Připomíná se, že tato fáze může být udržována po maximální doporučenou dobu 24 hodin.

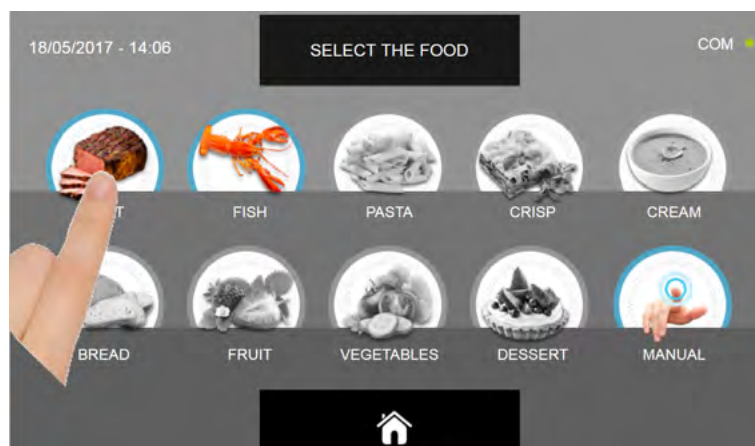
16.16 - OSOBNĚ NASTAVENÝ CYKLUS POMALÉ TEPELNÉ ÚPRAVY

Funkcí cyklu POMALÉ TEPELNÉ ÚPRAVY podle osobního nastavení je pomalé vaření jídla podle parametrů nastavených uživatelem.

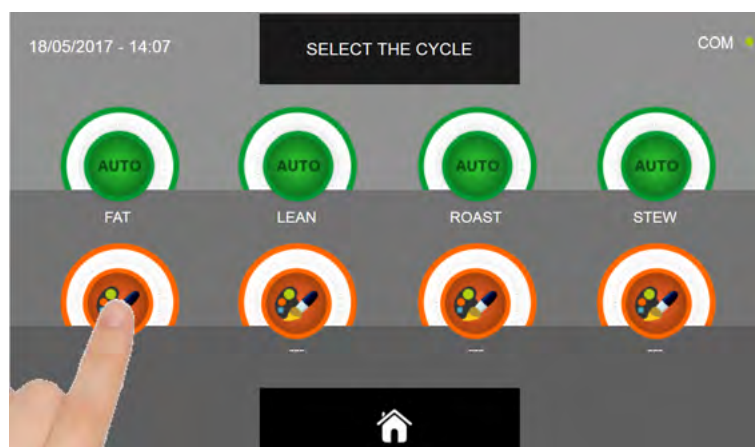
Na zařízení v režimu STAND-BY stiskněte ikonu zapnutí, jak je popsáno v kapitole 16.1. Při vstoupení na obrazovku HOME PAGE postupujte následovně:



Stiskněte ikonu POMALÁ TEPELNÁ ÚPRAVA pro vstup na odpovídající menu voleb



Zvolte jednu z kategorií pokrmu nacházející se v nabídce.

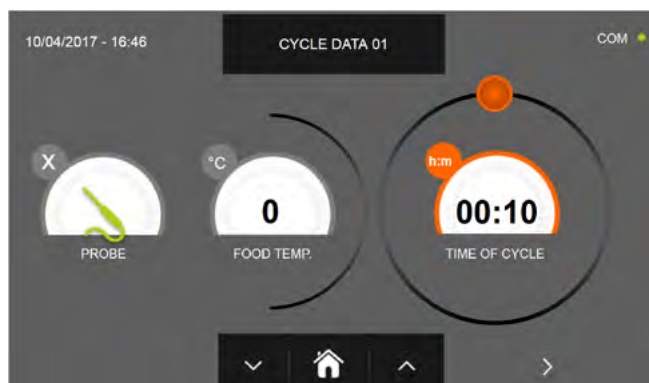


Zvolte ikonu nastavení pro OSOBNĚ NASTAVENÝ CYKLUS

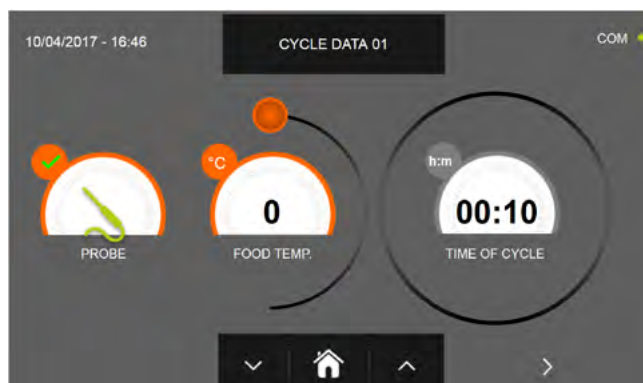
Osobně nastavené cykly jsou dvojího druhu:

a - Osobně nastavený cyklus podle času (upřednostňovaná volba)

b - Osobně nastavený cyklus s teplotní sondou



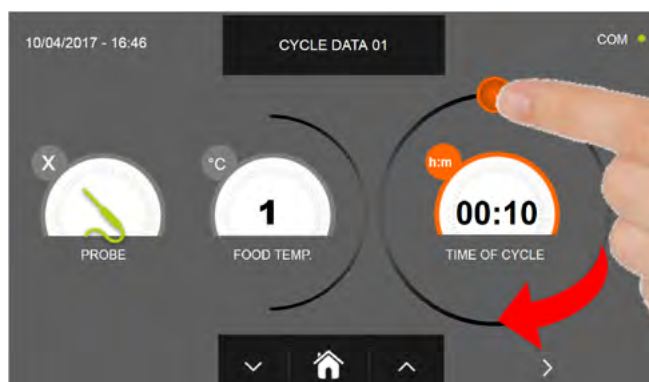
a - Osobně nastavený cyklus podle času



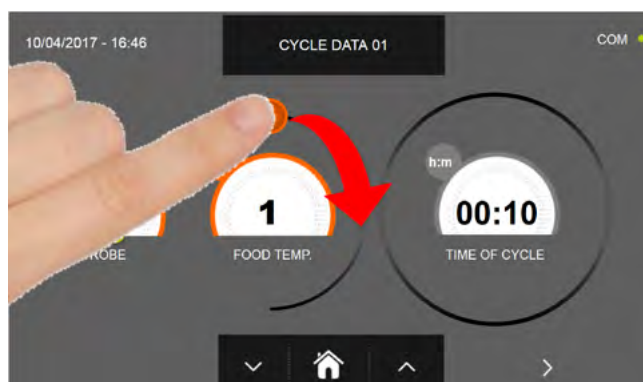
b - Osobně nastavený cyklus s teplotní sondou

Pozn. Aby bylo možné zvolit cyklus s teplotní sondou, stiskněte ikonu SONDA, pro návrat k výběru času stiskněte znovu ikonu SONDA.

Pro nastavení hodnot času nebo teploty pohybujte kurzorem jako na následujících fotografiích:



a- Nastavení doby trvání cyklu



b- Nastavení požadované hodnoty teploty

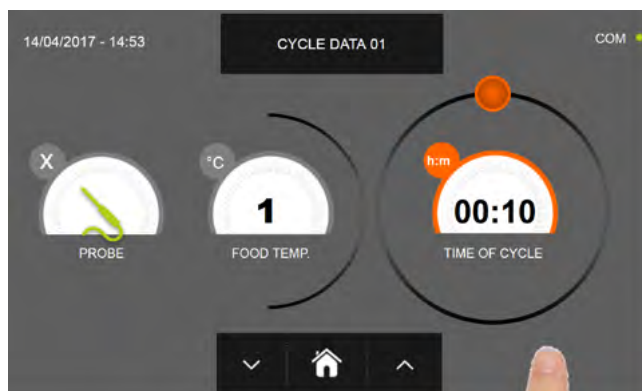


U hodnot teploty pokrmu a času je možné provést jemné nastavení pomocí tlačítek



a

- Teplota pokrmu se nastavuje v krocích po $\pm 1^\circ\text{C}$
- Doba cyklu krokové nastavení ± 10 minut



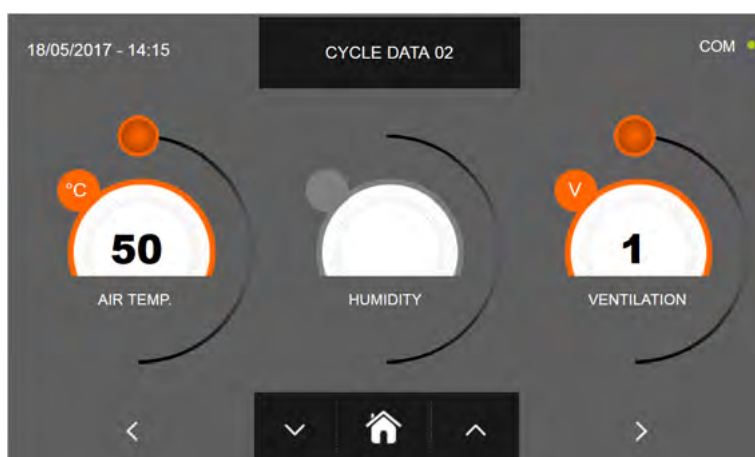
Stiskněte ikonu



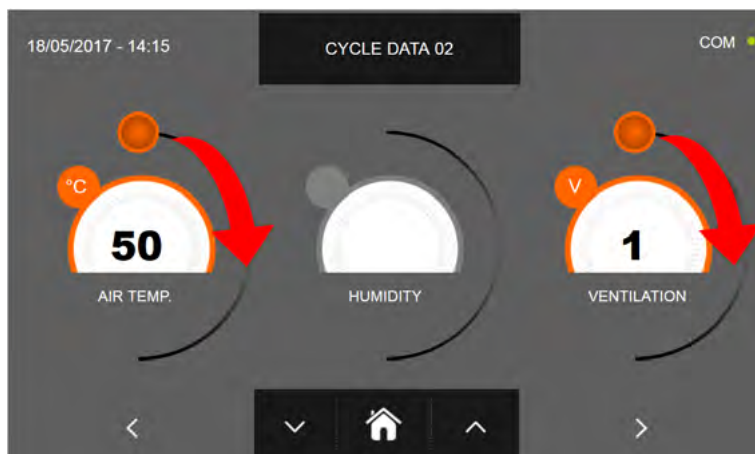
pro přesun do druhého programovacího okna cyklu, stiskněte ikonu



pro návrat na předchozí stránku



Z druhé programovací obrazovky je možné regulovat :
 Teplota v buňce
 Vlhkost (teploty buňky > 0 °C)
 Ventilace



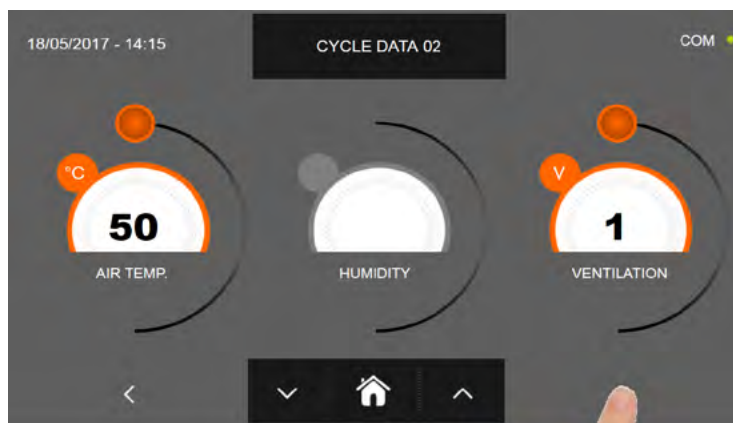
Jako u hodnot nastavených na první programovací stránce, upravte hodnoty pohybováním kurzorů, jak je označeno

na obrázku, nebo vyberte požadované pole a nastavte hodnoty pomocí ikon



a





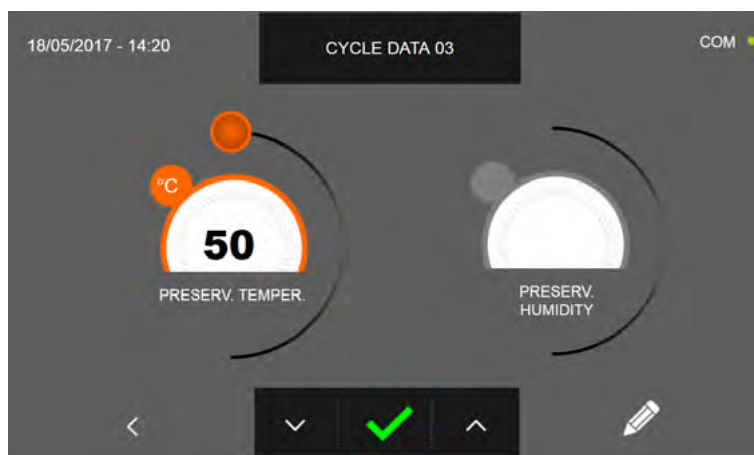
Stiskněte ikonu



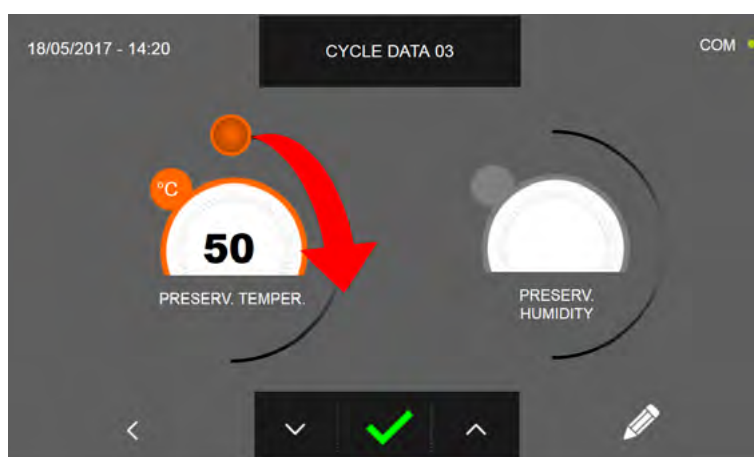
pro přesun do třetího programovacího okna cyklu, stiskněte ikonu



pro návrat na předchozí stránku



Z třetí programovací obrazovky je možné regulovat :
Teplota konzervace na konci cyklu
Vlhkost (teploty buňky > 0 °C)

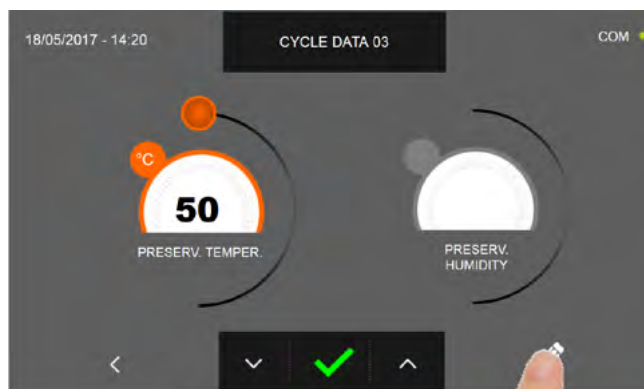


Jako u hodnot nastavených na předchozích programovacích stránkách, upravte hodnotu pohybáním kurzoru, jak je

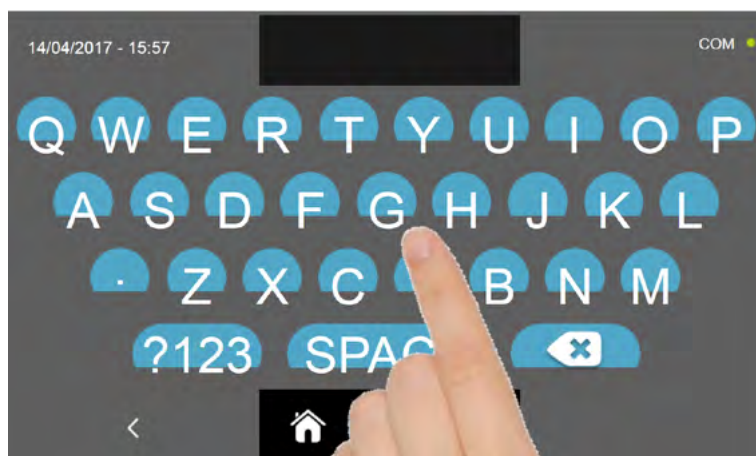
označeno na obrázku, nebo nastavte hodnoty pomocí ikon



a



Stiskněte ikonu  pro zaregistrování názvu osobně upraveného cyklu a jeho zpřístupnění i pro budoucí použití.



Pomocí klávesnice zadejte název cyklu a poté stiskněte ikonu  pro návrat na programovací okno cyklu.

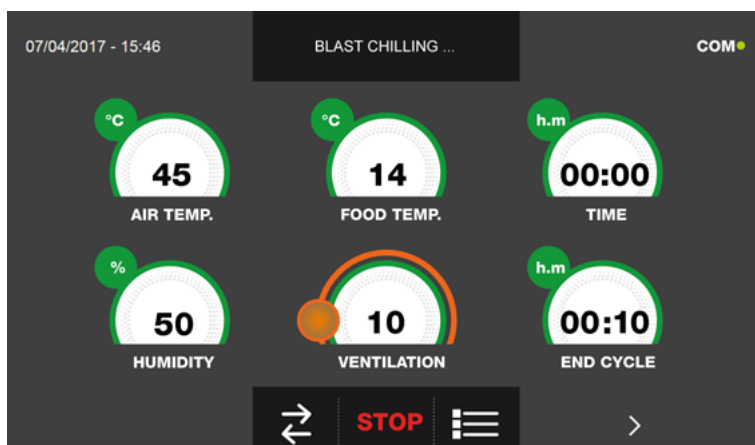


Pro smazání právě nastaveného cyklu, před spuštěním samotného cyklu, stiskněte ikonu .



Pokud byl zvolen cyklus osobního nastavení podle času, po stisknutí ikony  se zobrazí obrazovka s provozními údaji. Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce multilevel, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.

Cyklus je dokončen po uplynutí nastavené doby. Konec cyklu bude ohlášen bzučákem. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.



Pokud byl naopak zvolen osobně nastavený cyklus s teplotní sondou, zobrazí se po stisknutí ikony  výzva k zasunutí sondy pokrmu.

Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce multilevel, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.

Během provádění cyklu je možné měnit hodnotu větrání, s nastavením 1 - 10, pomocí kurzoru, jak je znázorněno na obrázku:



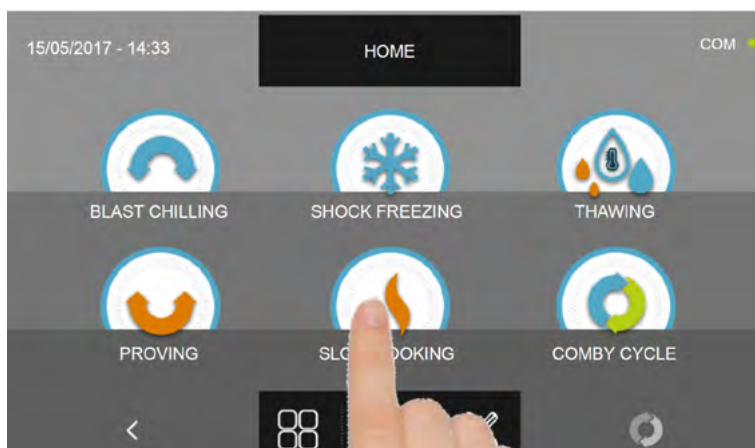
Když je sonda pokrmu zasunuta a poté, co zařízení detekovalo skutečné zasunutí, je cyklus zahájen a zobrazí se obrazovka s provozními údaji. Cyklus je ukončen, když je zjištěná teplota jádra výrobku vyšší nebo stejná jako teplota nastavená. Konec cyklu bude ohlášen bzučákem. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.

Připomíná se, že fáze konzervace může být udržována po maximální doporučenou dobu 24 hodin.

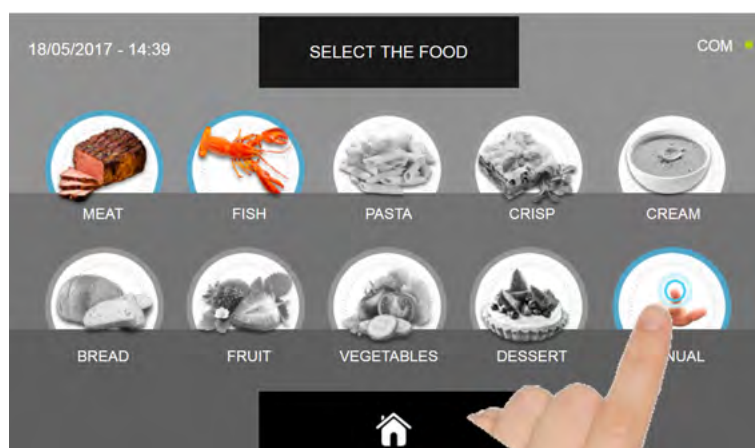
16.17 - RUČNÍ CYKLUS POMALÉ TEPELNÉ ÚPRAVY

Funkcí manuálního cyklu POMALÉ TEPELNÉ ÚPRAVY je pomalé vaření jídla podle parametrů nastavených uživatelem.

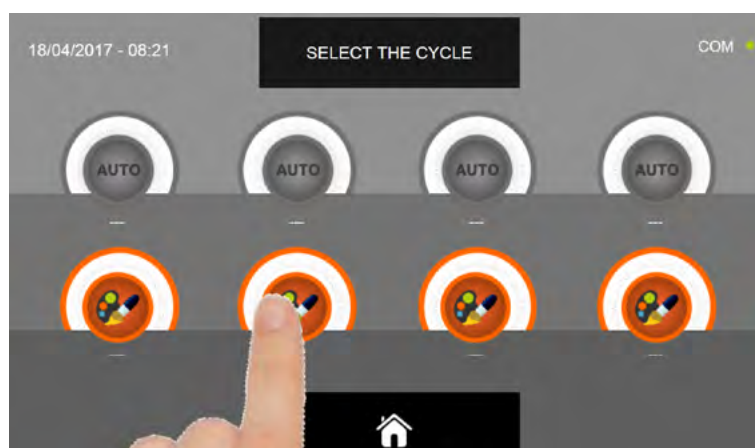
Na zařízení v režimu STAND-BY stiskněte ikonu zapnutí, jak je popsáno v kapitole 16.1.
Při vstoupení na obrazovku HOME PAGE postupujte následovně:



Stiskněte ikonu POMALÁ TEPELNÁ ÚPRAVA pro vstup na odpovídající menu voleb



Zvolte ikonu MANUÁLNÍ.



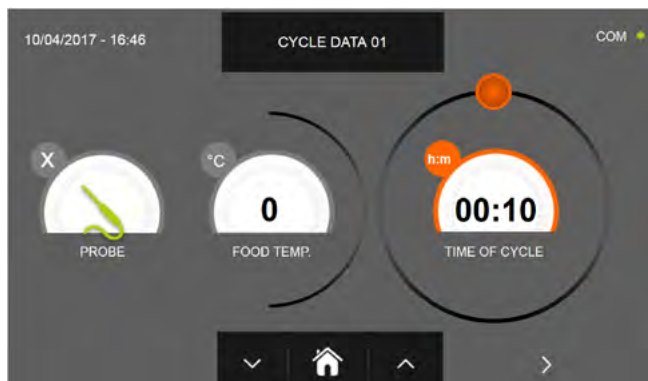
Zvolte ikonu nastavení pro OSOBNĚ NASTAVENÝ CYKLUS

Pozn. AUTOMATICKÉ CYKLY JSOU DEAKTIVOVÁNY

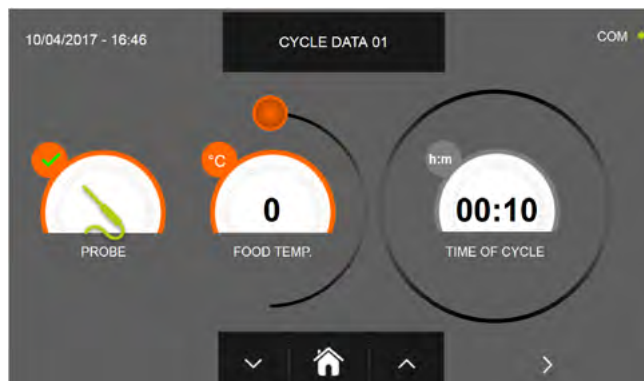
MANUÁLNÍ cykly jsou dvojího druhu:

a - Manuální cyklus podle času (upřednostňovaná volba)

b - Manuální cyklus s teplotní sondou



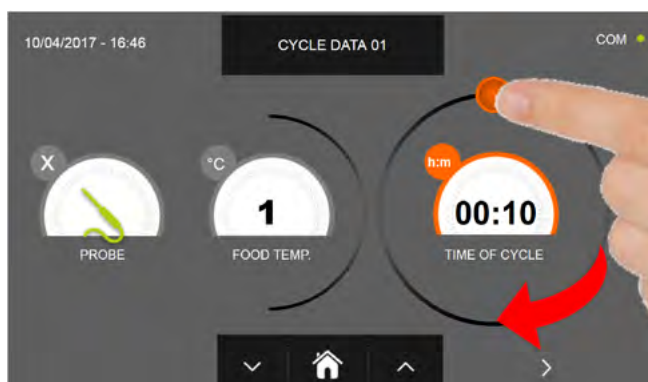
a- Manuální cyklus podle času



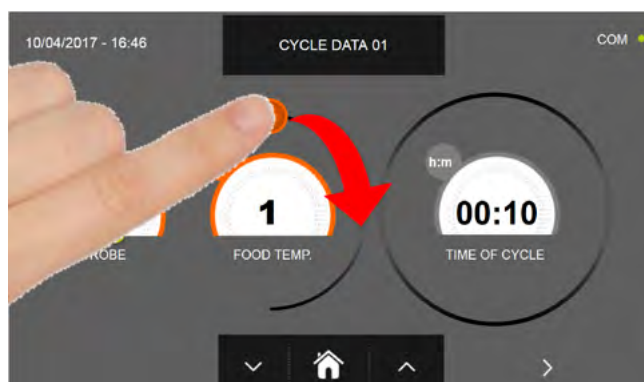
b- Manuální cyklus s teplotní sondou

Pozn. Aby bylo možné zvolit cyklus s teplotní sondou, stiskněte ikonu SONDA, pro návrat k výběru času stiskněte znovu ikonu SONDA.

Pro nastavení hodnot času nebo teploty pohybuje kurzorem jako na následujících fotografiích:



a- Nastavení doby trvání cyklu



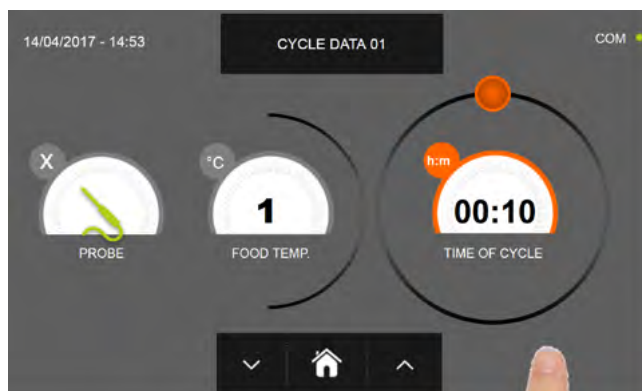
b- Nastavení požadované hodnoty teploty



U hodnot teploty pokrmu a času je možné provést jemné nastavení pomocí tlačítek



- Teplota pokrmu se nastavuje v krocích po $\pm 1^{\circ}\text{C}$
- Doba cyklu krokové nastavení ± 10 minut



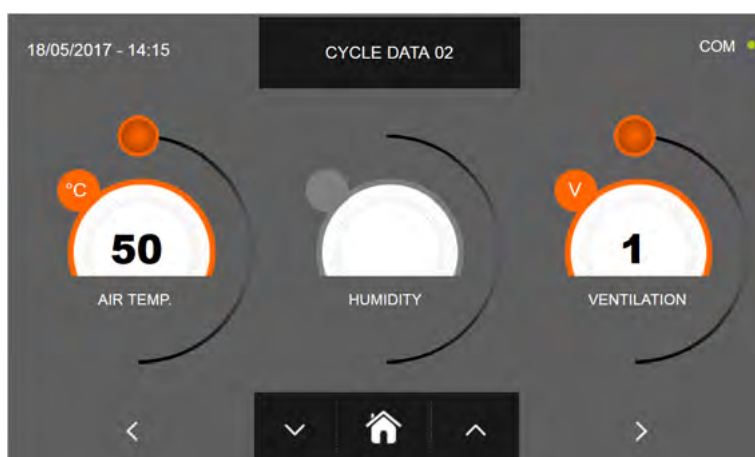
Stiskněte ikonu



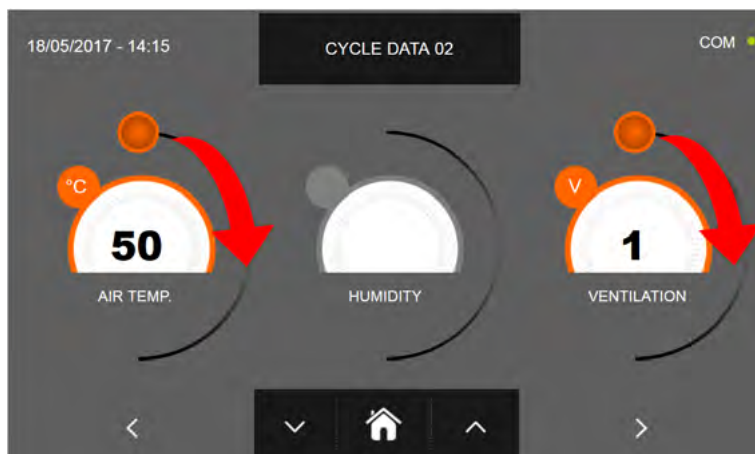
pro přesun do druhého programovacího okna cyklu, stiskněte ikonu



pro návrat na předchozí stránku



Z druhé programovací obrazovky je možné regulovat :
 Teplota v buňce
 Vlhkost (teploty buňky > 0 °C)
 Ventilace



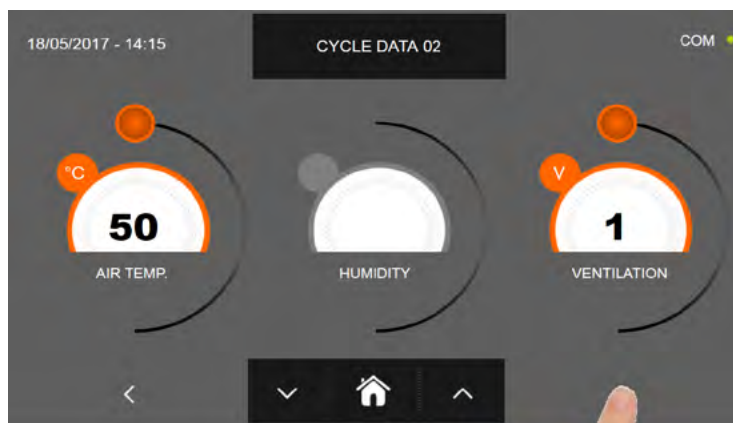
Jako u hodnot nastavených na první programovací stránce, upravte hodnoty pohybováním kurzorů, jak je označeno

na obrázku, nebo vyberte požadované pole a nastavte hodnoty pomocí ikon



a





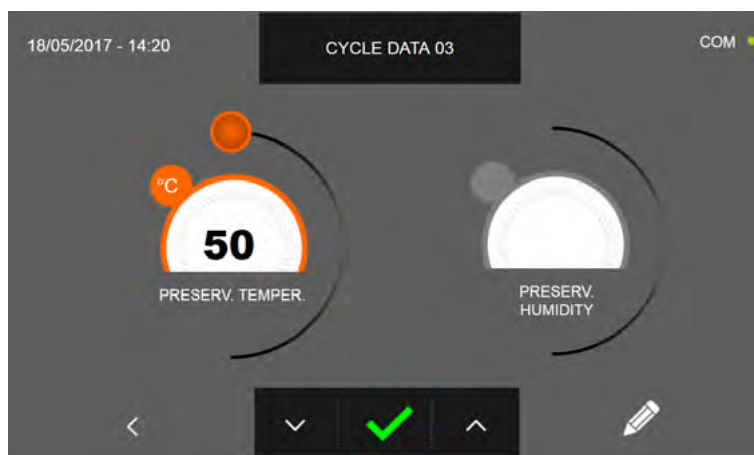
Stiskněte ikonu



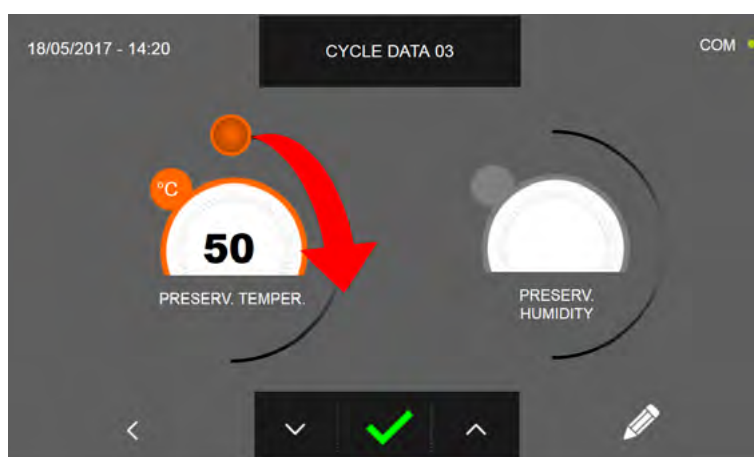
pro přesun do třetího programovacího okna cyklu, stiskněte ikonu



pro návrat na předchozí stránku



Z třetí programovací obrazovky je možné regulovat :
Teplota konzervace na konci cyklu
Vlhkost (teploty buňky > 0 °C)

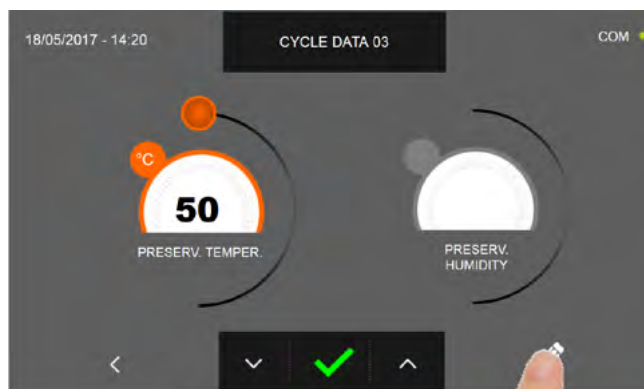


Jako u hodnot nastavených na předchozích programovacích stránkách, upravte hodnotu pohybáním kurzoru, jak je

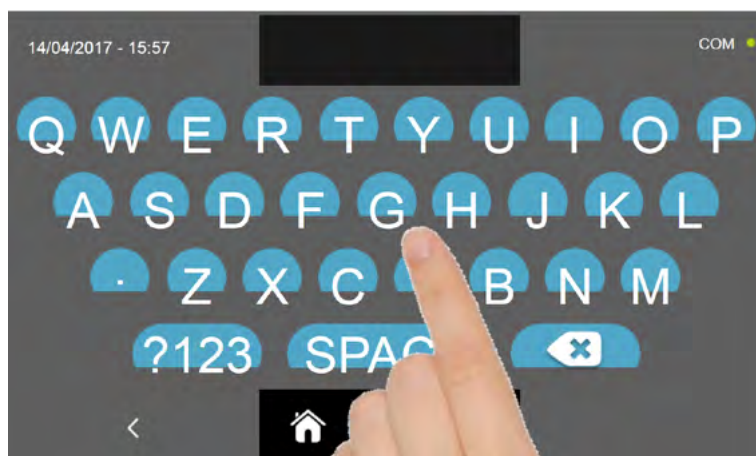
označeno na obrázku, nebo nastavte hodnoty pomocí ikon



a



Stiskněte ikonu  pro zaregistrování názvu osobně upraveného cyklu a jeho zpřístupnění i pro budoucí použití.



Pomocí klávesnice zadejte název cyklu a poté stiskněte ikonu  pro návrat na programovací okno cyklu.

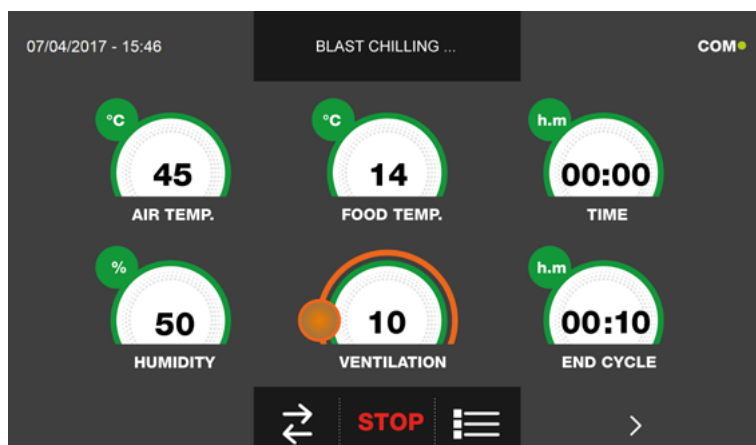


Pro smazání právě nastaveného cyklu, před spuštěním samotného cyklu, stiskněte ikonu .



Pokud byl zvolen manuální cyklus podle času, po stisknutí ikony  se zobrazí obrazovka s provozními údaji. Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce multilevel, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.

Cyklus je dokončen po uplynutí nastavené doby. Konec cyklu bude ohlášeno bzučákem. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.



Pokud byl naopak zvolen manuální cyklus s teplotní sondou, zobrazí se po stisknutí ikony  výzva k zasunutí sondy pokrmu.

Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce multilevel, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY.

Během provádění cyklu je možné měnit hodnotu větrání, s nastavením 1 - 10, pomocí kurzoru, jak je znázorněno na obrázku:



Když je sonda pokrmu zasunuta a poté, co zařízení detekovalo skutečné zasunutí, je cyklus zahájen a zobrazí se obrazovka s provozními údaji. Cyklus je ukončen, když je zjištěná teplota jádra výrobku vyšší nebo stejná jako teplota nastavená. Konec cyklu bude ohlášeno bzučákem. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.

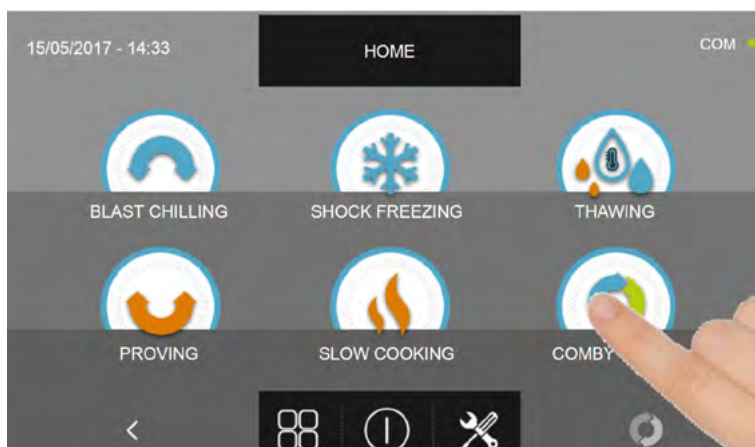
Připomíná se, že fáze konzervace může být udržována po maximální doporučenou dobu 24 hodin.

16.18 - KOMBINOVANÝ CYKLUS

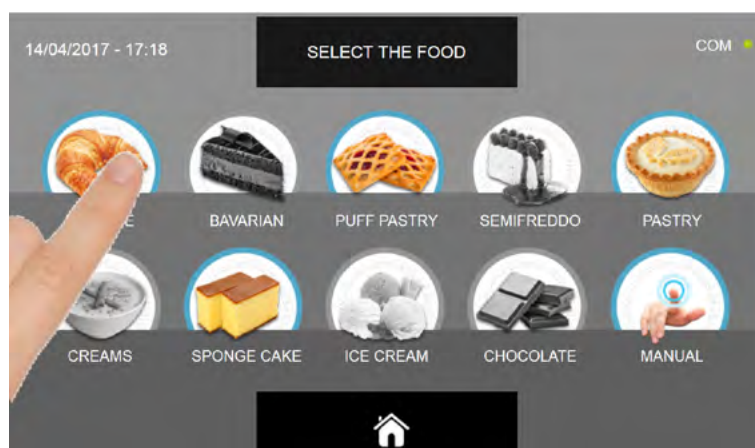
Multifunkční zchlazovač předvídá možnost správy provozních cyklů typu KOMBI, což znamená, že je možné naprogramovat sekvenci cyklů zchlazení, zmrazení, tání, kynutí a/nebo pomalé tepelné úpravy až na maximálně 6 programovacích kroků.

Na zařízení v režimu STAND-BY stiskněte ikonu zapnutí, jak je popsáno v kapitole 16.1.

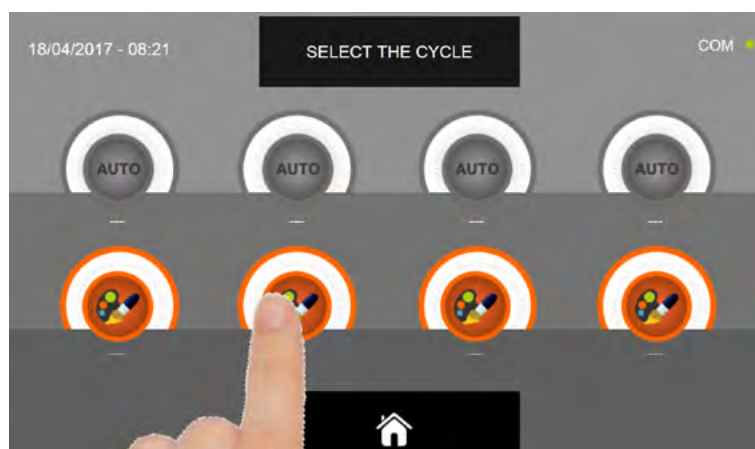
Při vstoupení na obrazovku HOME PAGE postupujte následovně:



Stiskněte ikonu KOMBINOVANÝ pro vstup na odpovídající menu voleb



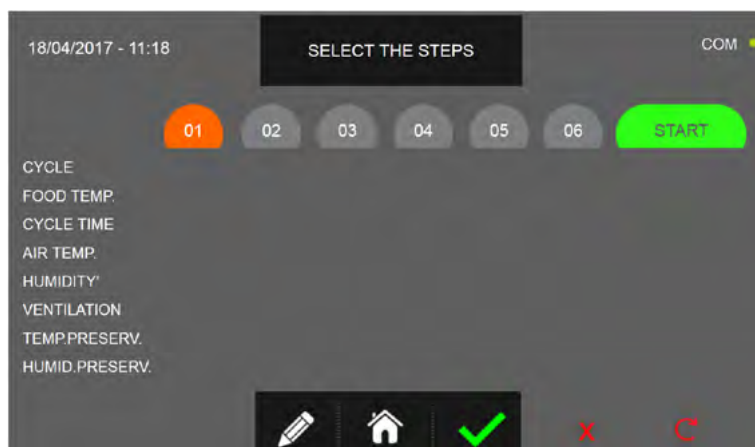
Zvolte jednu z kategorií pokrmu nacházející se v nabídce.



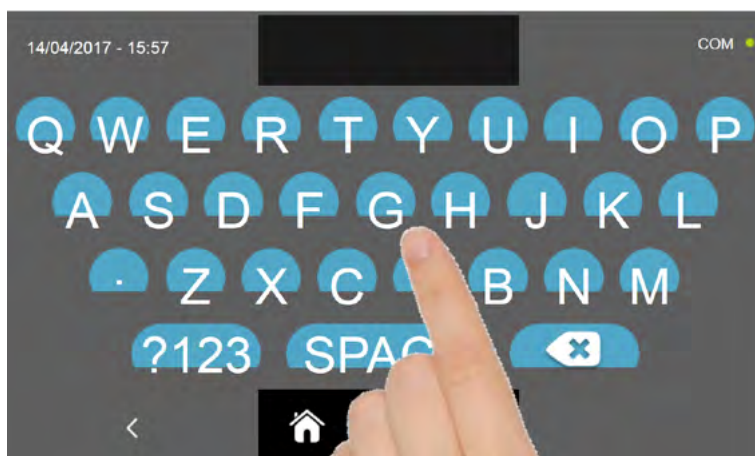
Zvolte ikonu nastavení pro OSOBNĚ NASTAVENÝ CYKLUS

Pozn. AUTOMATICKÉ cykly jsou deaktivovány v této fázi nastavení

Jakmile je vybrán cyklus podle osobního nastavení, zobrazí se na displeji okno s fázemi programování



Stiskněte ikonu  pro zaregistrování názvu osobně upraveného cyklu a jeho zpřístupnění i pro budoucí použití.



Pomocí klávesnice zadejte název cyklu a poté stiskněte ikonu  pro návrat na programovací okno cyklu.

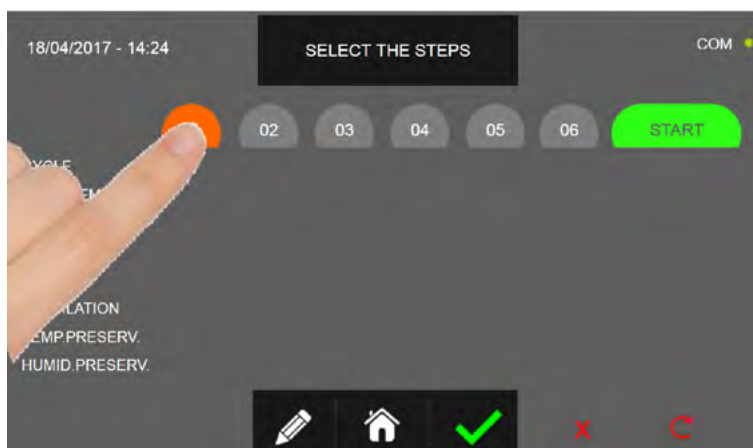
Pro smazání právě nastaveného cyklu, před spuštěním samotného cyklu, stiskněte ikonu .
V tom okamžiku bude ikona kombinovaného cyklu v okně HOME PAGE šedá a tedy nezvolitelná



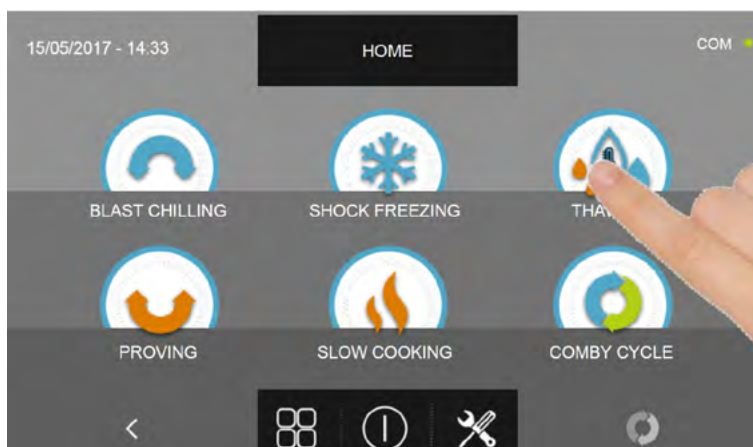
Tato situace označuje, že naprogramování kombinovaného cyklu stále probíhá, takže výběry dalších cyklů budou zaznamenány v kroku 1 nebo vyšším.

Pro kompletní smazání všech do té chvíle provedených nastavení, stiskněte ikonu  nacházející se na HOME PAGE.

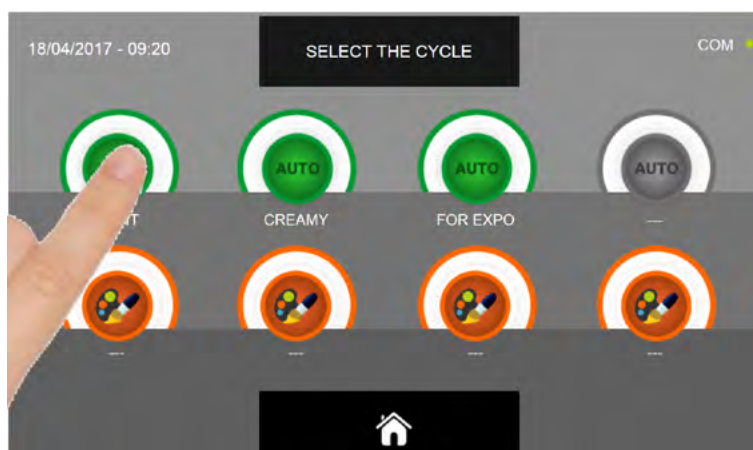
Pro možnost volby různých typů cyklů postupujte tak, jak je uvedeno dále a jak bylo vysvětleno dříve pro jednotlivé případy.



Vyberte počáteční cyklus stiskem ikony KROKU, který chcete nastavit



Zvolte druh cyklu, který má být proveden



V závislosti na zvoleném cyklu a na úvodním výběru druhu potravin, budou přítomné cykly AUTOMATICKÉ a/nebo PODLE OSOBNÍHO NASTAVENÍ. Zvolte ikonu požadovaného cyklu. Pokud je zvolen AUTOMATICKÝ cyklus, postupujte podle popisu v kapitolách 16.4, 16.7, 16.10 a 16.16. Pokud je zvolen cyklus PODLE OSOBNÍHO NASTAVENÍ postupujte podle popisu v kapitolách 16.5, 16.8, 16.11, 16.13 a 16.16. Pokud je zvolen MANUÁLNÍ cyklus, postupujte podle popisu v kapitolách 16.6, 16.9, 16.12, 16.14 a 16.17.

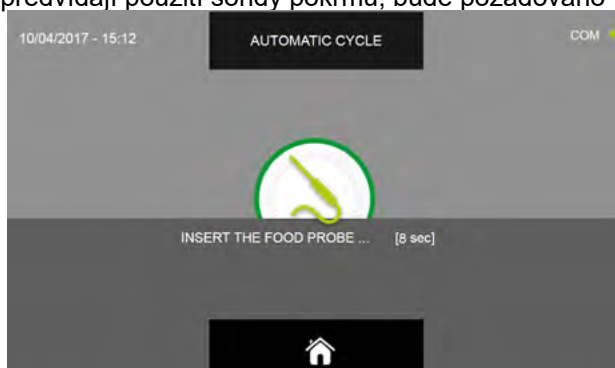
Po dokončení naprogramování KROKU 1, přistupte k výběru následujících kroků a opakujte volby různých nastavení, jak bylo vysvětleno pro KROK 1.

Nastavte hodnotu teploty konzervace pouze pro poslední krok kombinovaného cyklu.

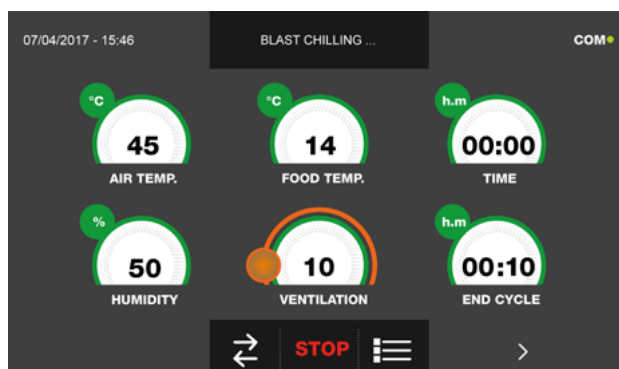
Když jsou nastaveny všechny fáze kombinovaného cyklu, stiskněte ikonu pro potvrzení pro zahájení cyklu.



Pokud cykly předvídají použití sondy pokrmu, bude požadováno vložení sondy.



Když je sonda detekována, cyklus se spustí automaticky



Když je cyklus zahájen, zobrazí se obrazovka s provozními údaji.

Pro zobrazení teplotního grafu, vstupů/výstupů, seznamu parametrů nebo víceúrovňové funkce MULTILEVEL, odkazujeme na odstavec 16 - PROVOZNÍ CYKLY. Během provádění cyklu je možné měnit hodnotu větrání, s nastavením 1 - 10, pomocí kurzoru, jak je znázorněno na obrázku:



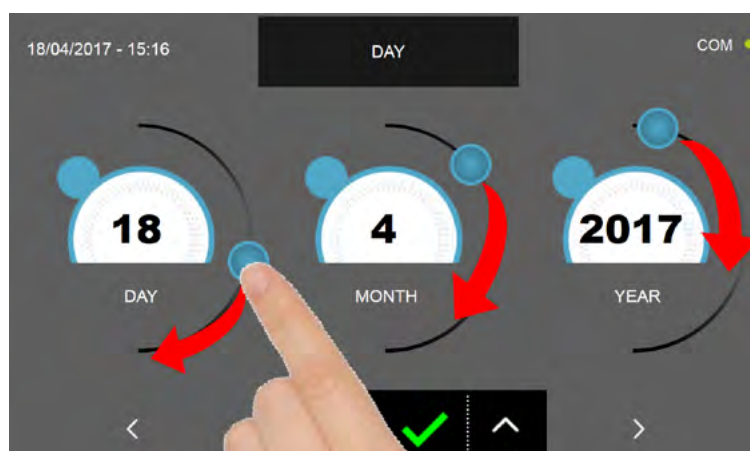
Kombinovaný cyklus se ukončí, když je poslední krok dokončen a oznámen bzučákem, který vydá zvuk. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Jakmile je cyklus ukončen, stroj přejde do režimu KONZERVACE s nastaveními konzervace naprogramovanými v posledním kroku.

Připomíná se, že tato fáze může být udržována po maximální doporučenou dobu 24 hodin.

V případě, že chcete oddálit spuštění cyklu:

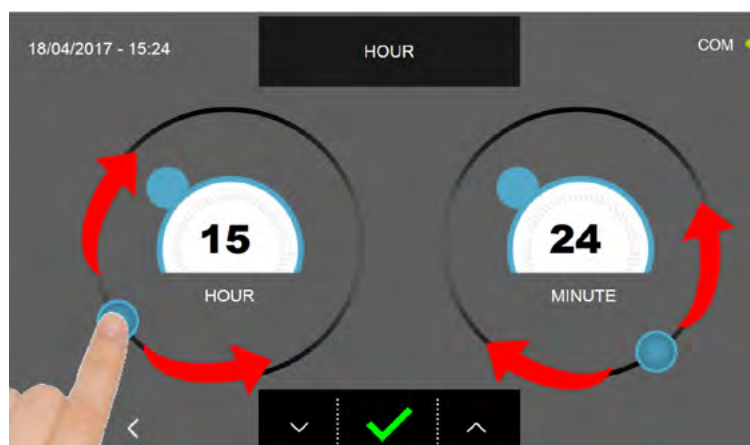


Stiskněte ikonu START pro vstup na stránky nastavení data a času určených pro spuštění cyklu



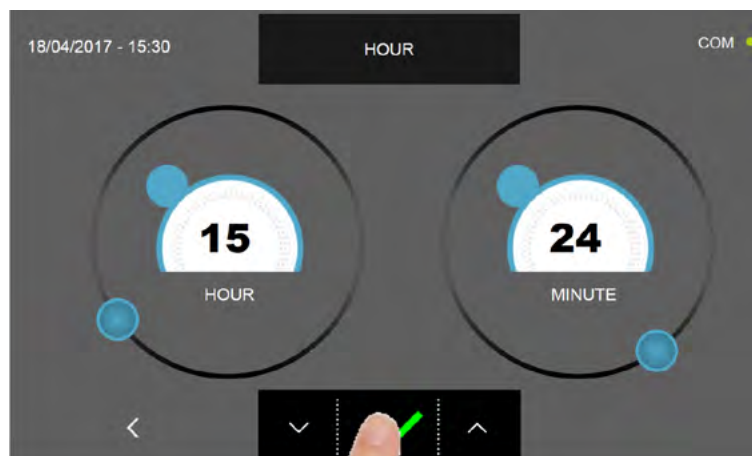
Hodnoty upravte pohybem kurzorů nebo pomocí ikon  a . Stiskněte ikonu  pro přechod na obrazov-

ku programování druhého cyklu nebo  pro návrat na předchozí obrazovku.

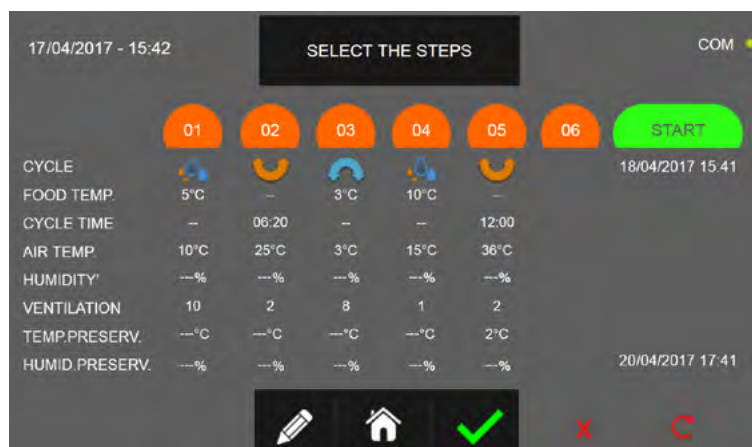


Hodnoty upravte pohybem kurzorů nebo pomocí ikon  a . Stiskněte ikonu  pro potvrzení právě pro-

vedených voleb, stiskněte ikonu  pro návrat na předchozí obrazovku a změnu nastavených hodnot.



Stiskněte ikonu pro potvrzení uložení data a času pro zpožděný start kombinovaného cyklu. Na stránce shrnutí nastavení, jsou zobrazeny datum a čas začátku, kromě data a času konce cyklu.



Cyklus tak bude zahájen v nastaveném dni a času.

JE možné také spustit cyklus okamžitě, a to stisknutím ikony .

Pro smazání všech doposud zadaných nastavení stiskněte ikonu .

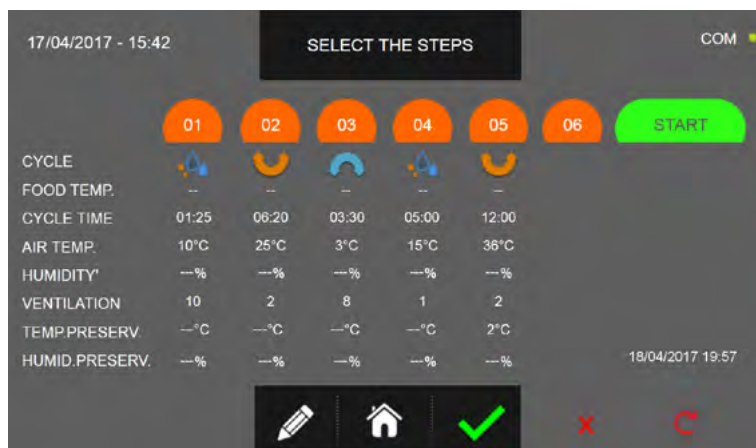
Pro zrušení zpožděného startu stiskněte ikonu .

Pro změnu názvu danému kombinovanému cyklu stiskněte ikonu  a opakujte, co bylo zobrazeno na začátku kapitoly 16.18.

Pro návrat na domovskou stránku HOME PAGE stiskněte ikonu , postupujte podle pokynů poskytnutých na začátku kapitoly 16.18 pro zrušení cyklu nebo pokračování s nastaveními KROKŮ.

Pokud je nastaven kombinovaný cyklus složený z cyklů podle času, software automaticky vypočítá datum a čas ukončení posledního nastaveného kroku. Upozorňujeme, že po dokončení posledního cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE s nastaveními konzervace provedenými v posledním naprogramovaném KROKU.

Připomíná se, že tato fáze může být udržována po maximální doporučenou dobu 24 hodin.



Poslední naprogramovaný krok skončí v den a čas uvedený vpravo dole. PŘ.

18/04/2017 19:57

Jak bylo uvedeno, pro tuto funkci je třeba nastavit pouze osobně nastavené nebo manuální cykly podle času.

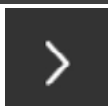
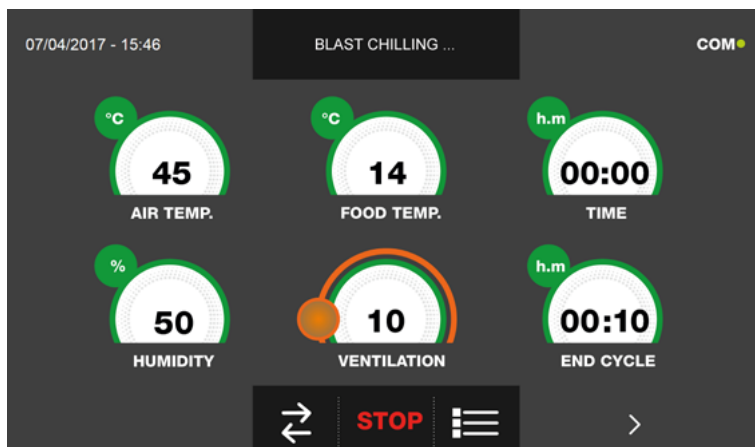
Pokud je v krocích programování zadán jeden nebo více automatických nebo osobně nastavených/manuálních teplotních kroků, výpočet se neprovede a místo data a času ukončení cyklu se zobrazí hodnota "---".



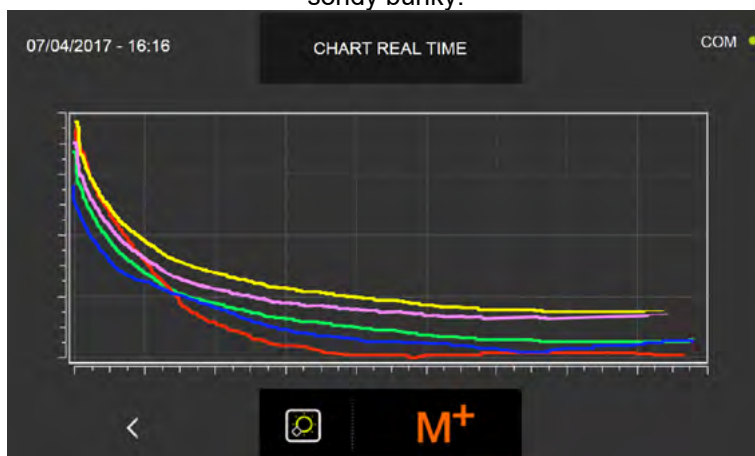
16.19 - FUNKCE MULTILEVEL

Během provádění cyklu je k dispozici funkce MULTILEVEL: pro každý plech je možné nastavit časovač pro oznámení konce cyklu, uživatel bude upozorněn zvukem bzučáku, když plech dokončil svůj cyklus a je tedy třeba jej vyjmout ze zchlazovače. Bzučák se automaticky ztiší po 60 sekundách nebo po otevření dvířek k vyjmutí plechu. Připomíná se, že na konci posledního časovače zařízení automaticky přepne na KONZERVACI.

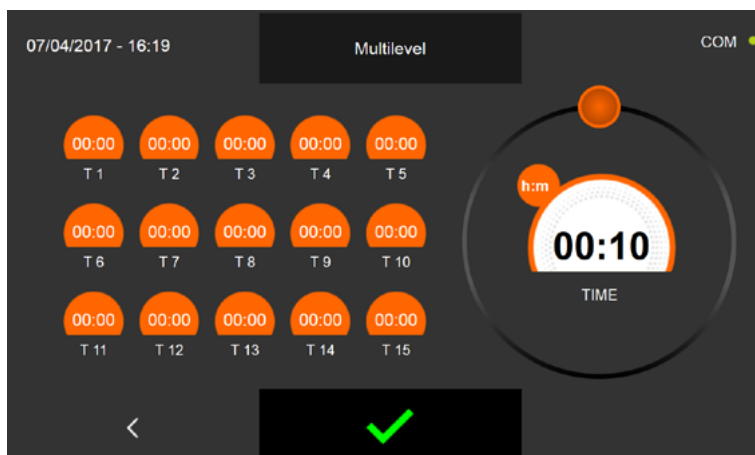
Spustíte cyklus, jak je vysvětleno v příslušných kapitolách.



Když je cyklus aktivní, stiskněte ikonu a vstupte do okna zobrazení grafu s vývojem teplot sondy potravin a sondy buňky:

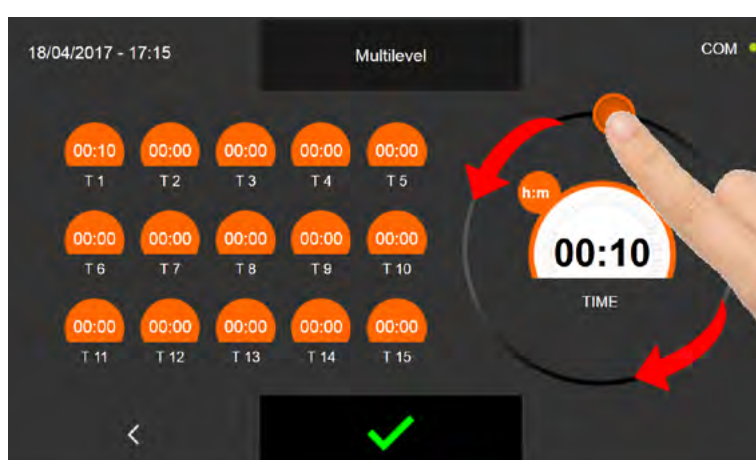


Stisknutím ikony se vstoupí na obrazovku nastavení funkce MULTILEVEL





Zvolte plech, pro který chcete nastavit časovač. Hodnota přítomná v poli blinká.



Nastavte kurzor pohybem jako na obrázku. Opakujte postup pro všechny plechy, které chcete vyjmout před dokončením cyklu. Stiskněte ikonu  pro potvrzení nastavení.

Po uplynutí nastavené doby pro každý jednotlivý plech uslyšíte zvuk z bzučáku, který bude automaticky přerušen buď po 60 sekundách nebo otevřením dveří pro vyjmutí plechu s hotovým výrobkem.

Po uplynutí doby posledního časovače zařízení vstoupí do režimu KONZERVACE s nastaveními naprogramovanými na začátku cyklu.

Připomíná se, že tato fáze může být udržována po maximální doporučenou dobu 24 hodin.

16.20 - ZOBRAZENÍ FUNKCÍ, KDYŽ JE CYKLUS AKTIVNÍ

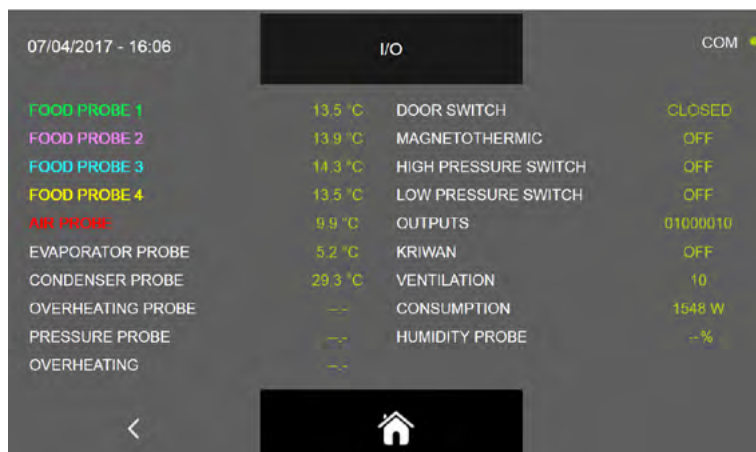
Když je cyklus aktivní, zobrazí se souhrnná obrazovka d:

- I/O : Hodnoty teplotních sond, stav senzorů, vstupy a výstupy
- Parametry : seznam provozních parametrů zařízení a příslušné hodnoty
- Vývojový graf teploty buňky a sondy pokrmu



Pro vstup do menu funkcí klikněte na graf s teplotami

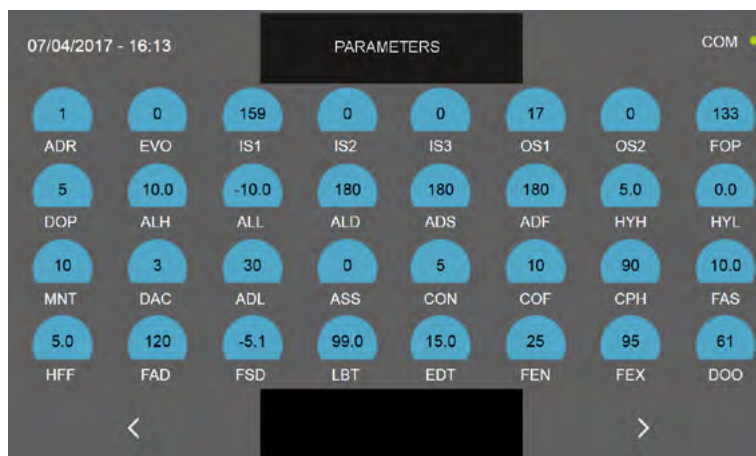
Stisknutím ikony  se vstoupí na obrazovku zobrazení I/O :



Ověřitelné údaje jsou následující

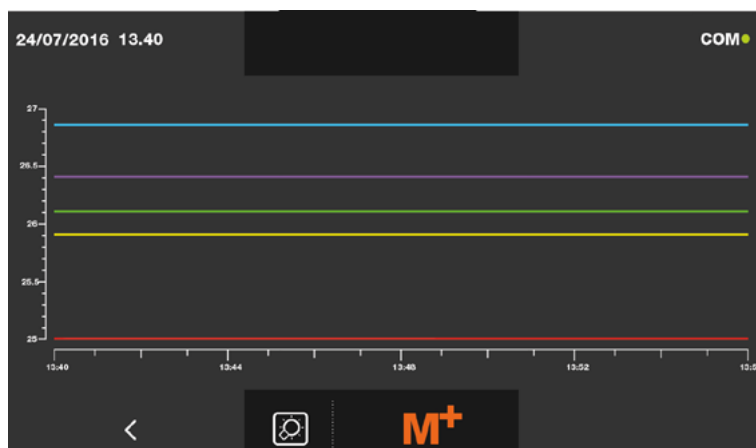
Sonda pokrmu 1	Teplota bodu 1	Micro port	Stav senzoru otevřený/zavřený
Sonda pokrmu 2	Teplota bodu 2	Magnetotermický stykač	Stav přepínače OFF/ON
Sonda pokrmu 3	Teplota bodu 3	Presostat vysokého tlaku	Stav presostatu OFF/ON
Sonda pokrmu 4	Teplota bodu 4	Presostat nízkého tlaku	Stav presostatu OFF/ON
Vzduchová sonda	Teplota buňky	Stav výstupů	Stav výstupy 1=aktivní 0=neaktivní
Sonda výparníku	Teplota výparníku	Kriwan	Stav ochrany kompresoru OFF/ON
Sonda kondenzátoru	Teplota kondenzátoru	Ventilace	Rychlost ventilátorů výparníku 1-10
Sonda přehřátí	Teplota VTE (volitelné)	Spotřeba	Zapojený výkon
Tlaková sonda	Tlak VTE (volitelné)	Sonda vlhkosti	Hodnota vlhkosti v buňce
Přehřátí	Delta Temp VTE (volitelné)		

Stisknutí ikony  umožní přístup do okna zobrazení provozních parametrů zařízení (parametry nejsou z této části měnitelné, ale jsou pomůckou pro technickou podporu, k posouzení, zda se během cyklu vyskytují nějaké alarmy či problémy):



Stiskněte ikonu  pro přesun do druhého programovacího okna cyklu, stiskněte ikonu  pro návrat na předchozí stránku nebo na okno zobrazení stavu probíhajícího cyklu.

Stisknutí ikony  umožní přístup do okna zobrazení grafu s vývojem teplot sondy potravin a sondy buňky:



Zelená	Teplota sondy pokrmu bod 1
Fialová	Teplota sondy pokrmu bod 2
Světle modrá	Teplota sondy pokrmu bod 3
Žlutá	Teplota sondy pokrmu bod 4
Červená	Teplota vzduchu v buňce

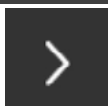
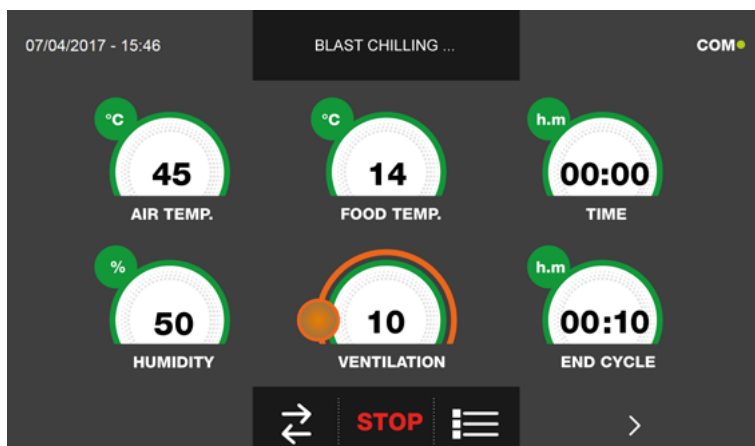
Stisknutím ikony  se vstoupí na obrazovku nastavení funkce MULTILEVEL, jak je zobrazeno v kapitole 16.19.

Stisknutím ikony  je možné rozsvítit světlo uvnitř buňky (volitelné), aby byly vidět potraviny umístěné uvnitř. Pokud

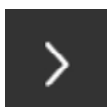
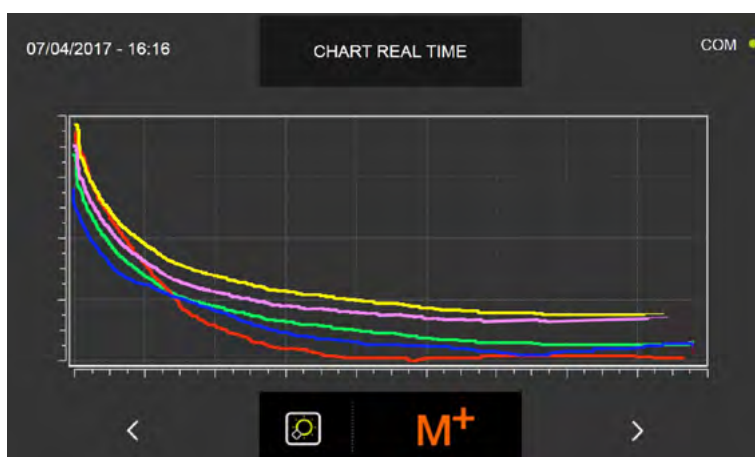
je volitelný prvek aktivován, bude ikona žlutá , v opačném případě, pokud je deaktivován, bude bílá .

Při probíhajícím kombinovaném cyklu lze zobrazit souhrnnou stránku všech naprogramovaných kroků:

Spustíte cyklus, jak je vysvětleno v příslušných kapitolách.



Když je cyklus aktivní, stiskněte ikonu a vstupte do okna zobrazení grafu s vývojem teplot sondy potravin a sondy buňky:



Znovu stiskněte ikonu a přejděte na souhrnnou obrazovku:



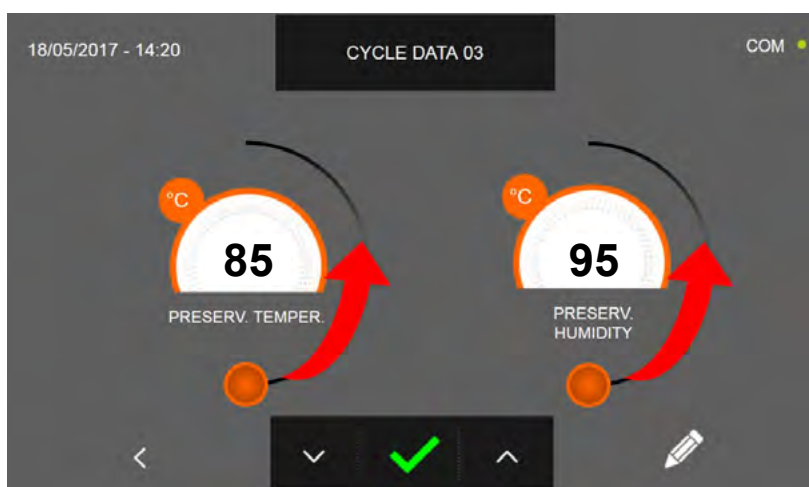
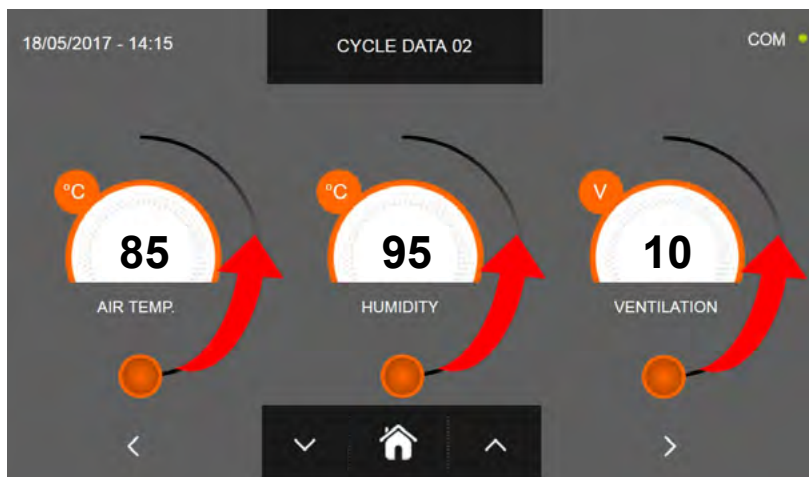
Aktuální fáze je zvýrazněna zeleně. V případě na obrázku je fáze 01.

Pokud ale stisknete ikonu ve tvaru tužky, lze uložit název kombinovaného cyklu v případě, že to nebylo provedeno dříve.

16.21 - ŘÍZENÍ VLHKOSTI A PEČENÍ

Definované výrobky ALL-IN-ONE-H poskytují možnost řízení hodnoty vlhkosti uvnitř buňky od 15 % do 95 %. až 95 % a pomalý varný cyklus zajišťuje maximální teplotu v buňce 85 °C. Vlhkost se vytváří přímým přívodem páry do buňky, zatímco odsávání probíhá pomocí ventilátoru. umístěného nad strojním zařízením.

Níže je uveden příklad druhé a třetí obrazovky, kde je vysvětleno, jak nastavit vlhkost. Nastavení pro teploty zůstává totožné s tím, co bylo vysvětleno v předchozích kapitolách :



Jako u hodnot nastavených na programovací stránce, upravte hodnoty pohybováním kurzorů, jak je označeno na obrázku, nebo vyberte požadované pole a nastavte hodnoty pomocí ikon



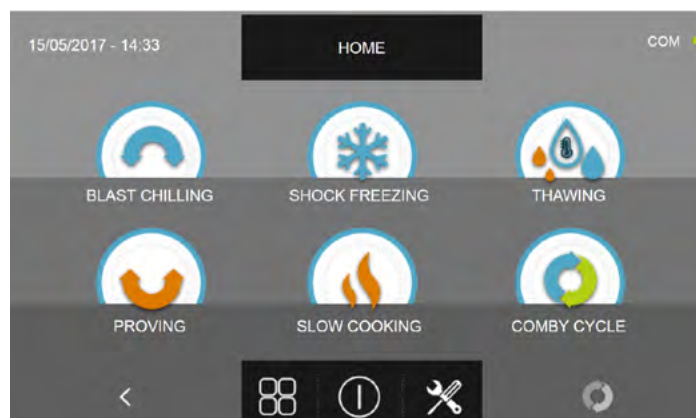
Stejně jako u všech cyklů popsanych v předchozích kapitolách je konec cyklu oznámen zvukovým signálem. Stiskněte displej pro ztišení bzučáku. Alternativně se bzučák automaticky vypne po 60 sekundách. Po skončení cyklu zařízení přejde do režimu KONZERVACE.

Připomíná se, že fáze konzervace může být udržována po maximální doporučenou dobu 24 hodin.

Možnosti

17 - MENÙ MOŽNOSTI

Z obrazovky HOME PAGE je možné vstoupit do menu Možnosti



Stiskněte ikonu  pro přístup na stránku s následujícími funkcemi:

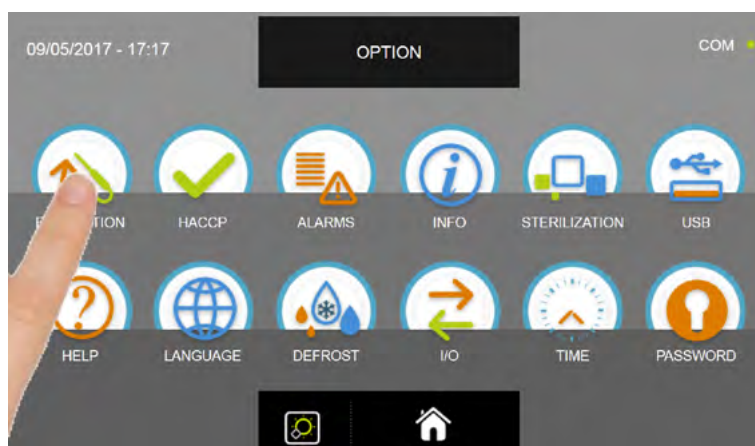
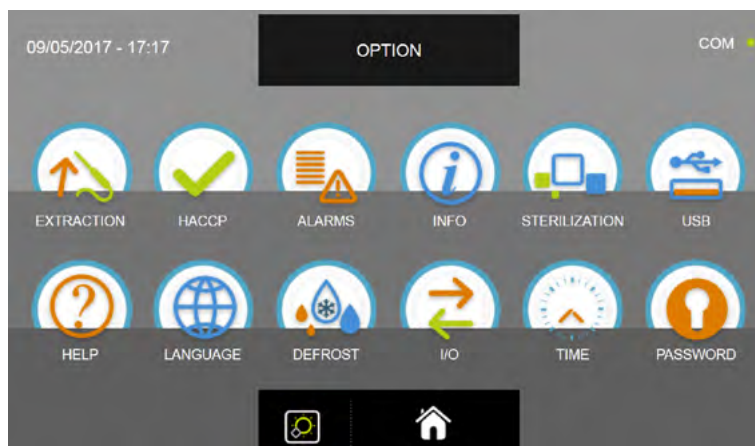
 EXTRACTION	EXTRAKCE : pro spuštění funkce ohřevu potravinové sondy (<u>Pouze modely s vyhřívanou sondou</u>)	 LANGUAGE	JAZYK : pro nastavení jazyku displeje
 HACCP	HACCP : pro zobrazení protokolu provedených cyklů	 DEFROST	ODMRAZOVÁNÍ : pro spuštění automatického cyklu odmrazování
 ALARMS	ALARMY : pro zobrazení seznamu alarmů	 I/O	I/O : pro přístup k seznamu vstupů (input) a výstupů (output) s odpovídajícími hodnotami/stavy
 INFO	INFORMACE : pro zobrazení informací týkajících se zařízení	 TIME	DATUM A HODINA : pro nastavení data a času
 USB	USB : pro stáhnutí dat HACCP, SETUP, nahrání nového SETUP a aktualizaci firmware	 PASSWORD	HESLO : pro nastavení přístupového hesla a naprogramování cyklů
 HELP	POMOC : pro zobrazení nápomocných videí při používání strojního zařízení		

17.1 - EXTRAKCE

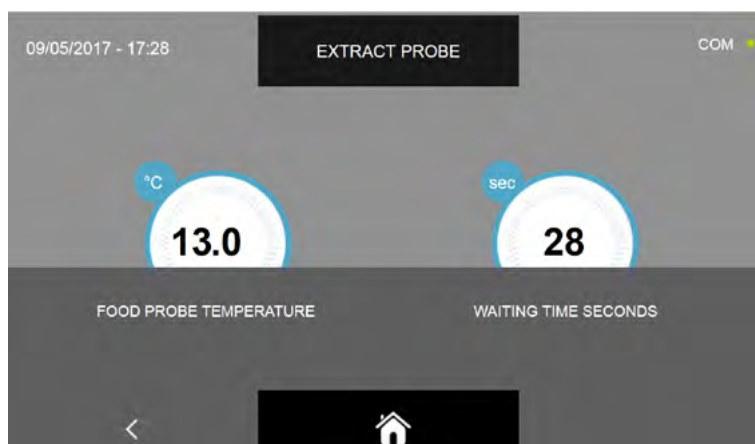
Menu umožňuje spustit funkci ohřevu sondy pokrmu. Tato funkce je volitelná a předvídá použití sondy pokrmu, uvnitř které je přítomen odpor pro ohřev tělesa sondy a usnadnění vyjmutí této sondy z pokud možno zmrazených potravin. Pokud je ikona EXTRAKCE šedá, znamená to, že funkce není k dispozici, není nainstalována nebo aktivována.



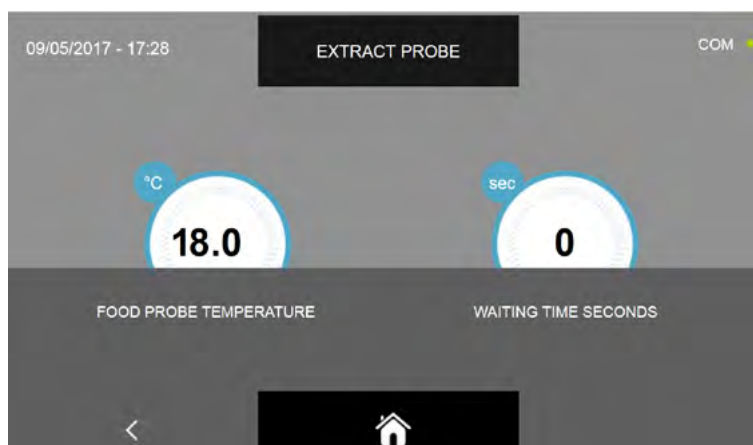
Z obrazovky HOME PAGE stiskněte ikonu  pro přístup k menu možností.



Z menu MOŽNOSTI stiskněte ikonu EXTRAKCE pro spuštění funkce ohřevu sondy pokrmu



Funkce extrakce má přednastavenou dobu trvání 30 sekund. Počkejte až do konce funkce časovače pro extrakci sondy.



Když je funkce ukončena, anebo když časovač označuje 0 sekund, stiskněte ikonu  pro návrat na předchozí obrazovku voleb možností nebo stiskněte ikonu  pro návrat na domovskou stránku HOME PAGE.

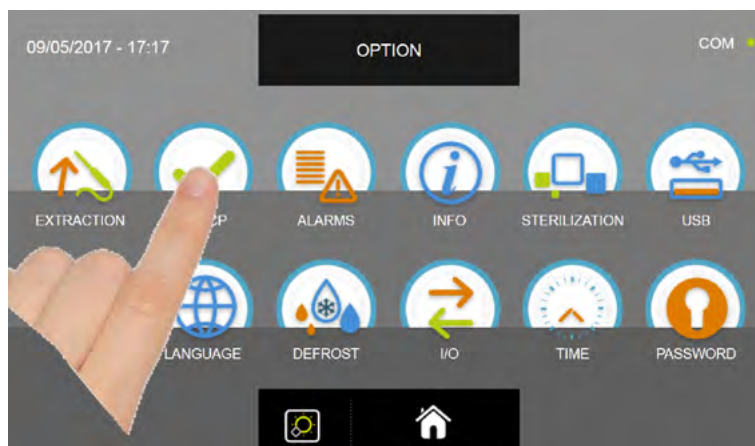
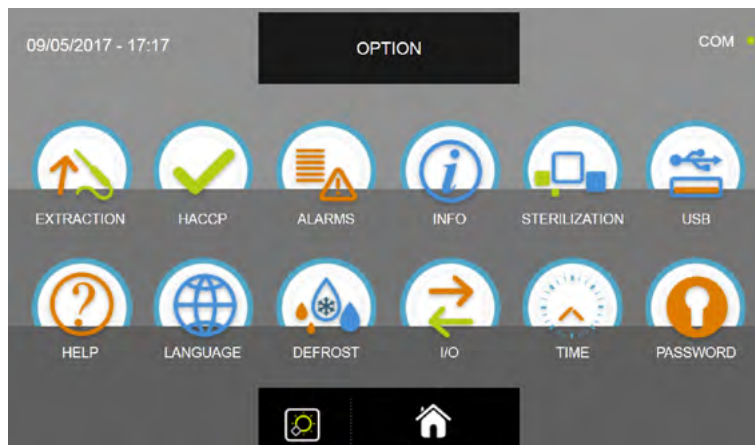
JE možné přerušit provádění ohřevu sondy stisknutím v jakémkoliv okamžiku ikon  nebo , s účinky popsanými výše.

17.2 - HACCP

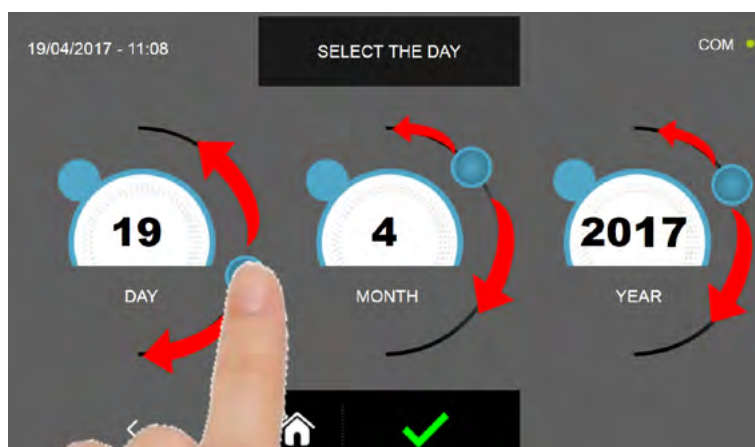
Menu umožňuje zobrazení provedených cyklů a možnost zobrazení grafů průběhu cyklu.



Z obrazovky HOME PAGE stiskněte ikonu  pro přístup k menu možností.



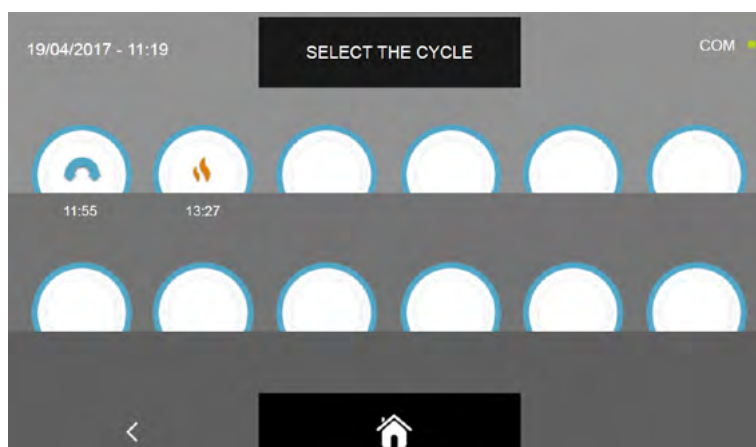
Z menu MOŽNOSTI stiskněte ikonu HACCP pro přístup k seznamu



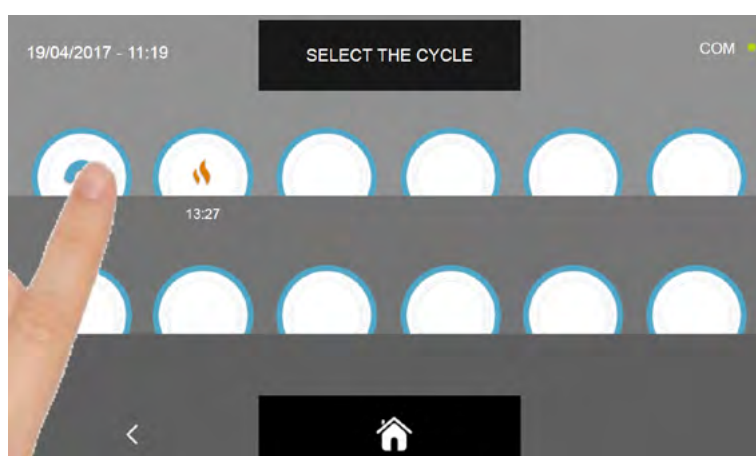
Nastavte kurzory, jak je znázorněno na obrázku a vyberte referenční údaje provedených cyklů.



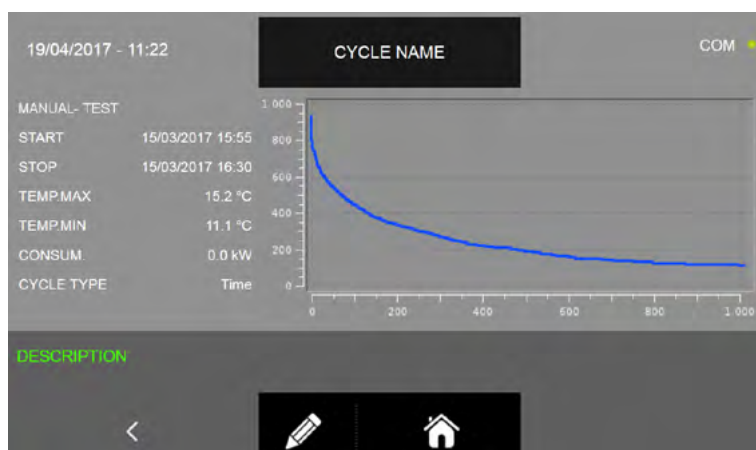
Stiskněte ikonu  pro potvrzení nastaveného data a zobrazení seznamu provedených cyklů.



Získáte přístup k seznamu provedených cyklů s časem, kdy byl cyklus dokončen.



Zvolte ikonu cyklu, o kterém chcete zobrazit údaje



Tak se vstoupí do okna vykonaného cyklu, ze kterého je možné získat následující informace:

Typ cyklu (Název skupiny výrobku nebo Manuální) - název potraviny nebo osobní název
(pokud je zadán osobní název, zobrazí se název zadáný podle vysvětlení v odstavcích 16.5 - 16.6 - 16.8 - 16.9 - 16.11 - 16.12 - 16.13 - 16.14 - 16.16 - 16.17 ; pokud není zadán, zobrazí se pouze skupina následovaná " --- "; viz příklad na straně 112)

Datum a hodina spuštění cyklu

Datum a hodina ukončení cyklu

Maximální teplota

Minimální teplota

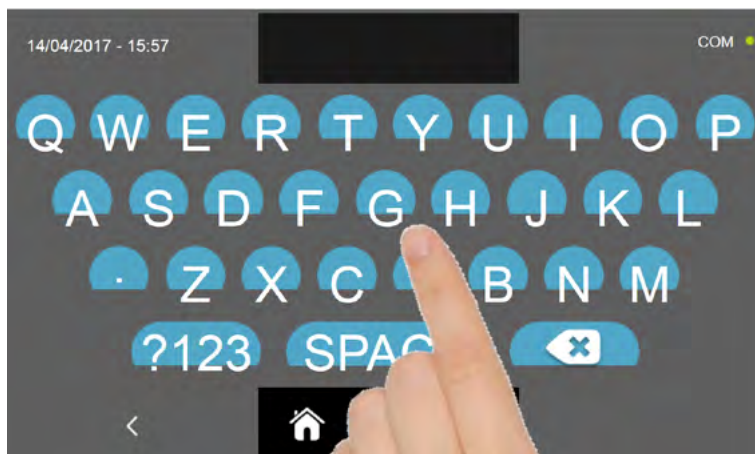
Spotřeba energie

Typy cyklu (doba nebo teplota)

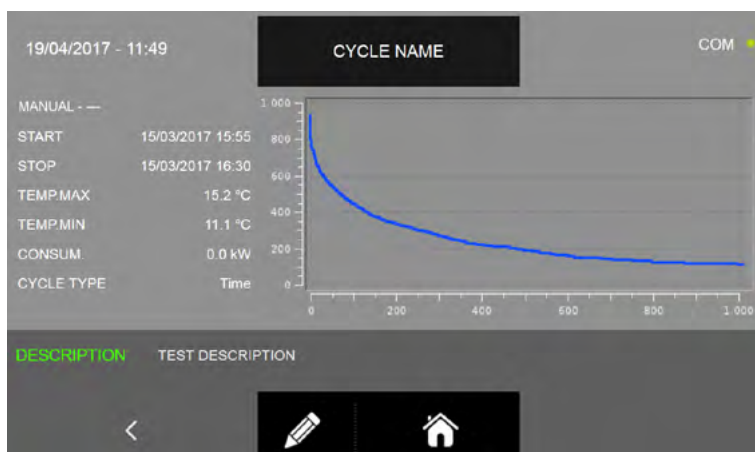
Vývojový graf teploty / doby trvání cyklu

Kromě názvu cyklu, který lze zaregistrovat během programování cyklu, lze zadat řetězec o maximálně 20 znacích, který popisuje prováděný cyklus.

Stiskněte ikonu  pro zadání popisu týkajícího se vykonávaného cyklu.



Pomocí klávesnice vepište popis a potvrďte ikonou .



Stiskněte ikonu  pro návrat na předchozí obrazovku výběru cyklu určeného ke zobrazení nebo stiskněte ikonu



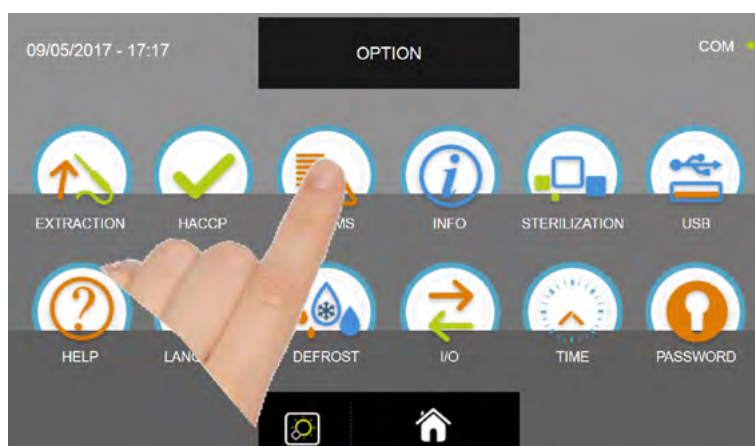
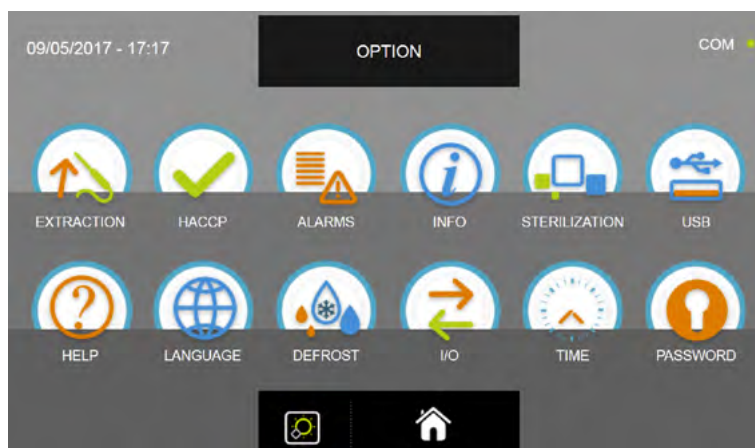
pro návrat na domovskou obrazovku HOME PAGE.

17.3 - ALARMY

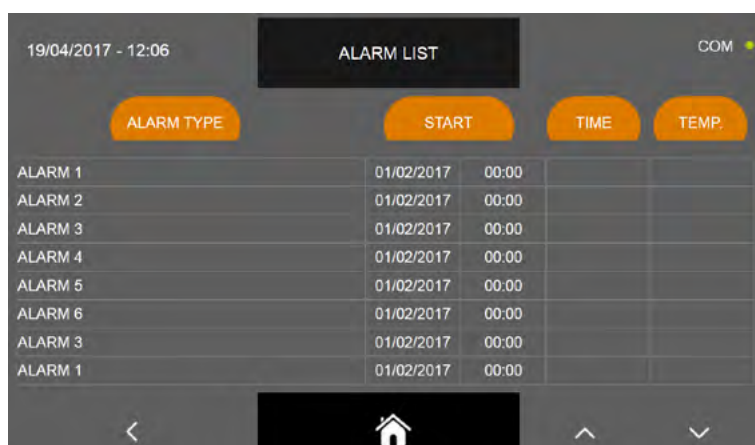
Menu umožňuje zobrazení seznamu registrovaných alarmů.



Z obrazovky HOME PAGE stiskněte ikonu  pro přístup k menu možností.



Z menu MOŽNOSTI stiskněte ikonu ALARMY pro přístup k seznamu



ALARM TYPE	START	TIME	TEMP.
ALARM 1	01/02/2017	00:00	
ALARM 2	01/02/2017	00:00	
ALARM 3	01/02/2017	00:00	
ALARM 4	01/02/2017	00:00	
ALARM 5	01/02/2017	00:00	
ALARM 6	01/02/2017	00:00	
ALARM 3	01/02/2017	00:00	
ALARM 1	01/02/2017	00:00	

Seznam se skládá z následujících informací:

Popis alarmu

Datum a hodina spuštění alarmu

Doba trvání alarmu

Maximální dosažená teplota v buňce během alarmu

Pro kompletní seznam alarmů s příslušnými popisy viz kapitola ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.

19/04/2017 - 12:06

ALARM LIST

COM

ALARM TYPE	START	TIME	TEMP.
ALARM 1	01/02/2017	00:00	
ALARM 2	01/02/2017	00:00	
ALARM 3	01/02/2017	00:00	
ALARM 4	01/02/2017	00:00	
ALARM 5	01/02/2017	00:00	
ALARM 6	01/02/2017	00:00	
ALARM 3	01/02/2017	00:00	
ALARM 1	01/02/2017	00:00	

<  ^

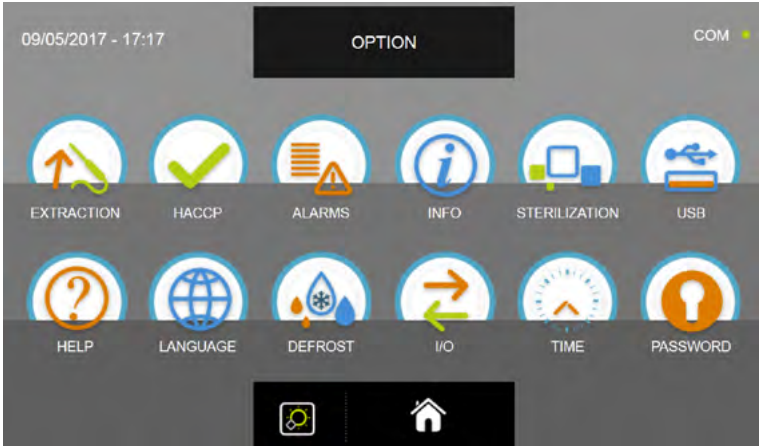
Stiskněte ikony  a/nebo  pro procházení případně dalšími stranami seznamu.

Stiskněte ikonu  pro návrat na předchozí obrazovku voleb nebo stiskněte ikonu  pro návrat na domovskou stránku HOME PAGE.

17.4 - INFO

Menu umožňuje zobrazení informací týkajících se zchlazovače.

Z obrazovky HOME PAGE stisknete ikonu  pro přístup k menu možnosti.



Z menu MOŽNOSTI stisknete ikonu INFO pro přístup k seznamu



Poskytnuté informace jsou tyto:

ID PRODUCT	jedinečný kód displeje	IP ADDRESS	IP adresa zařízení
SOFTWARE RELEASE	zobrazení verze softwaru	SUBNET	adresa podmasky
FIRMWARE RELEASE	verze firmwaru řídicí jednotky	GATEWAY	adresa brány
SERIAL NUMBER	sériové číslo zařízení	DNS	adresa DNS
ID WIRELESS	případný kód bezdrátové sondy	MAC ADDRESS	jedinečná adresa displeje

Tlačítka SET a DHCP se stejně jako všechny údaje v pravém sloupci vztahují k případnému připojení EVOCLOUD.



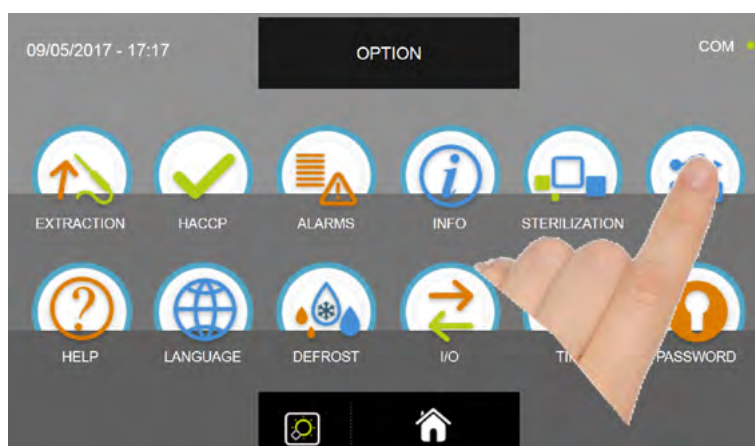
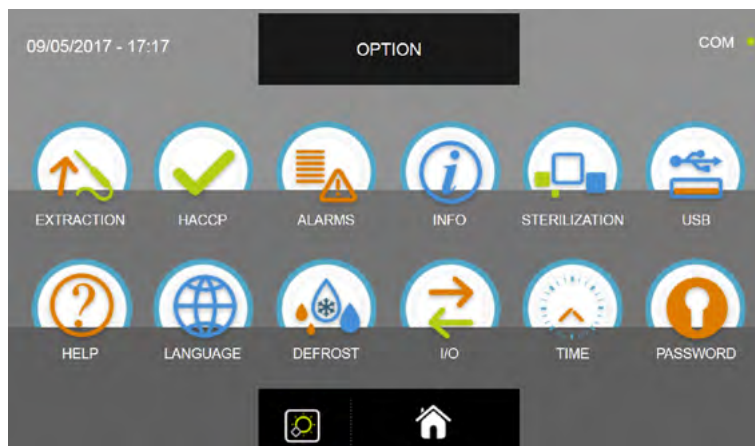
Stiskněte ikonu  pro návrat na předchozí obrazovku voleb nebo stiskněte ikonu  pro návrat na domovskou stránku HOME PAGE.

17.5 - USB

Menu umožňuje exportovat údaje HACCP, exportovat a importovat SETUP cyklů a aktualizovat jak firmware displeje, tak výkonové desky.



Z obrazovky HOME PAGE stiskněte ikonu  pro přístup k menu možností.



Z menu MOŽNOSTI stiskněte ikonu USB pro přístup k jeho funkcím

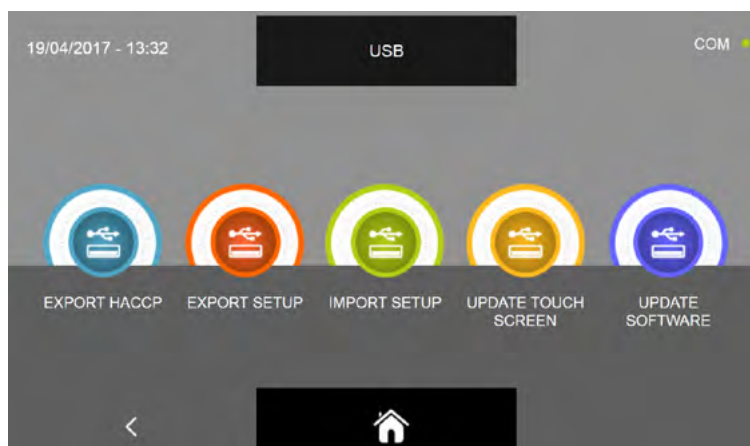


Funkce, které jsou k dispozici, jsou tyto:

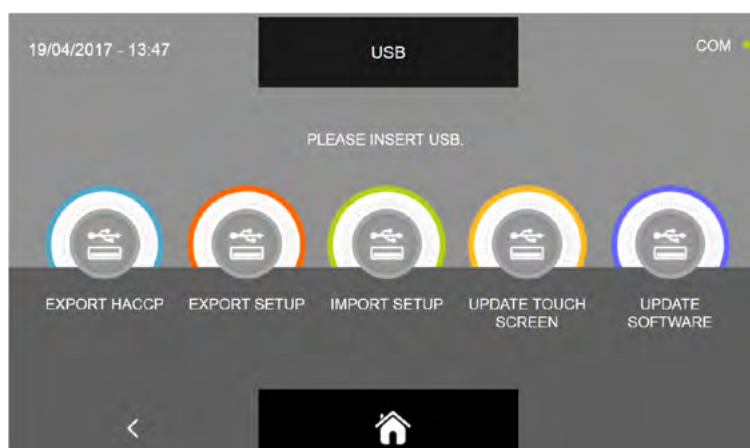
EXPORT HACCP
EXPORT NASTAVENÍ
IMPORT NASTAVENÍ
AKTUALIZACE TOUCH SCREEN
AKTUALIZACE SOFTWARE

17.5.1 - EXPORT HACCP

Pozn. PRO TUTO FUNKCI JE NEZBYTNÉ ZASUNOUT USB FLASH DISK FORMÁTOVANÝ SOUBOROVÝM SYSTÉMEM FAT32, PRÁZDNÝ, TEDY BEZ DALŠÍCH PŘEDEM ULOŽENÝCH SOUBORŮ



V podnabídce USB stiskněte ikonu EXPORT HACCP



Budete vyzváni k vložení flash disku do konektoru panelu.

Otevřete kryt konektoru USB a vložte flash disk.



Když je flash disk detekován, postup je zahájen a dokončen automaticky



Stiskněte ikonu  pro návrat na obrazovku HOME PAGE a teprve nyní vyjměte USB flash disk.

Soubor, který je uložen, je komprimovaný archiv s názvem HACCP.zip. Jakmile je archiv rozbalen, získáte řadu souborů *.CSV, tabulky, které lze zobrazit v aplikaci Excel. Alternativně je možné bez dekomprimace archivu zobrazit grafy provedených cyklů pomocí programu TRACER.

Soubory jsou označeny DATEM (rok, měsíc, den), ČASEM (hodiny, minuty) a typem cyklu, např.: 1704190817P_4_ABB.

csv:

Př.:

rok = 2017 **měsíc** = 04 **den** = 19 **hodiny** = 08 **minuty** = 17

typ cyklu = P (P = sonda / T = čas) _ 4 (pořadové číslo cyklu) _ ABB (ABB = šokové zchlazení, LIE = kynutí, CON = konzervace, SCO = tání, SUR = zmrazení, COT = pomalé vaření)

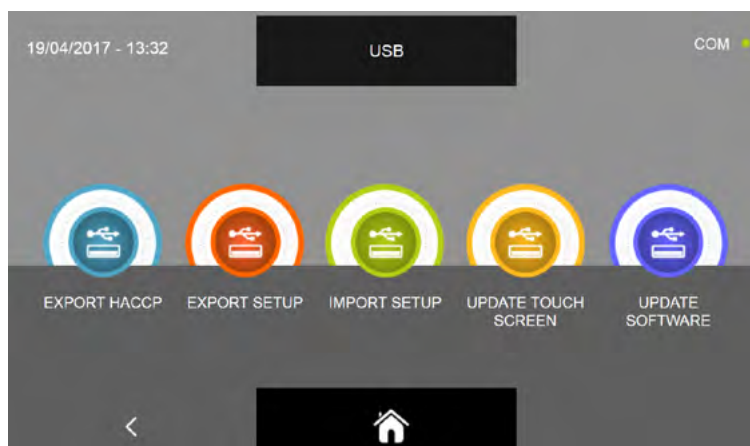
Údaje uvnitř souboru jsou rozděleny do sloupců a jsou zaznamenávány každých 10 sekund:

Den/měsíc/rok/hodina/ minuty/sekundy	Sonda bod 1	Sonda bod 2	Sonda bod 3	Sonda bod 4	Vzdu- chová sonda	Přítomnost alarmu 1=ANO, 0=NE	Spotřeba Watt	Středový bod potravin
190417081820	26.5	27,7	28,5	27,6	21,2	1	1200	3
190417081830	26,1	27,0	27,8	27,4	21,1	1	0	3

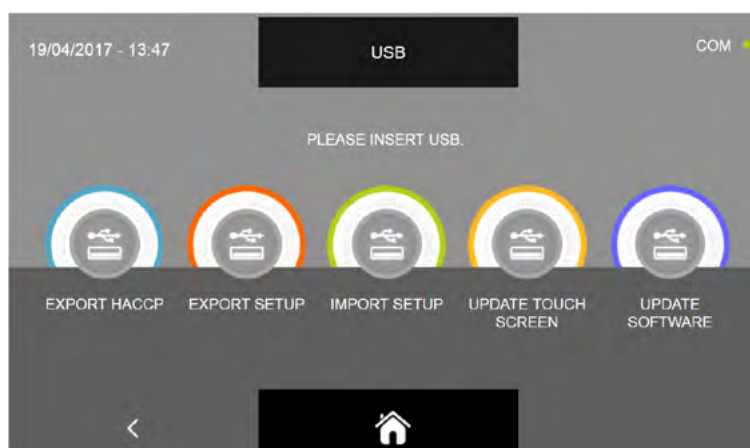
Při používání stroje po dobu asi 6 hodin/den bude paměť vyčerpána přibližně během jednoho roku, poté poslední údaje nahradí místo těch starších (tranzitní metoda FIFO). Zabraný paměťový prostor závisí na počtu a době trvání prováděných cyklů.

17.5.2 - EXPORT SETUP

Pozn. PRO TUTO FUNKCI JE NEZBYTNÉ ZASUNOUT USB FLASH DISK FORMÁTOVANÝ SOUBOROVÝM SYSTÉMEM FAT32, PRÁZDNÝ, TEDY BEZ DALŠÍCH PŘEDEM ULOŽENÝCH SOUBORŮ



V podnabídce USB stiskněte ikonu EXPORT SETUP

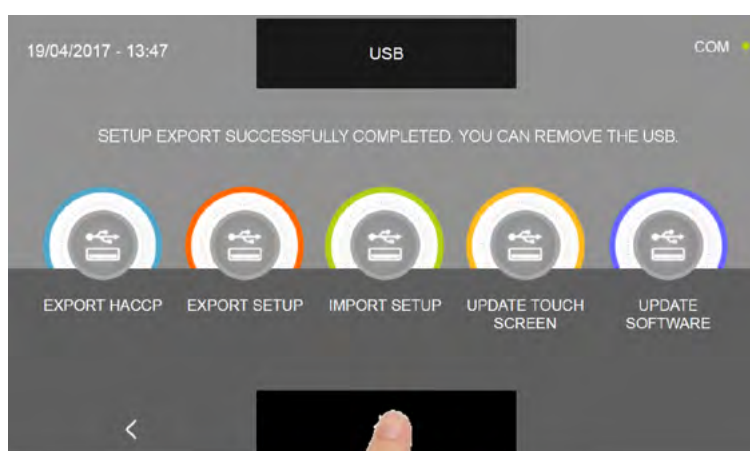
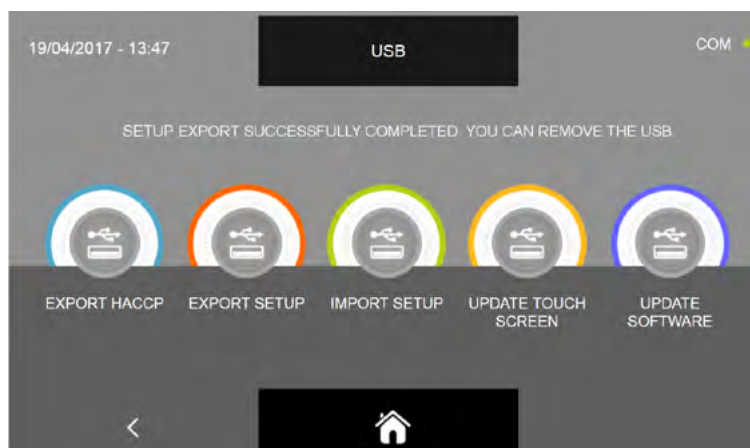


Budete vyzváni k vložení flash disku do konektoru panelu.

Otevřete kryt konektoru USB a vložte flash disk.



Když je flash disk detekován, postup je zahájen a dokončen automaticky

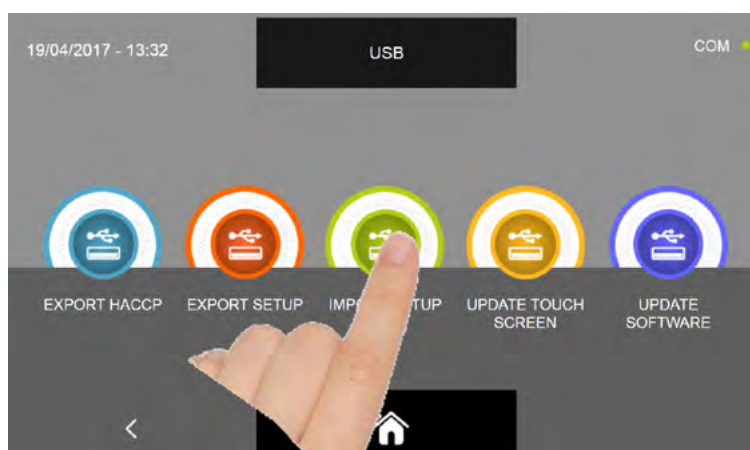
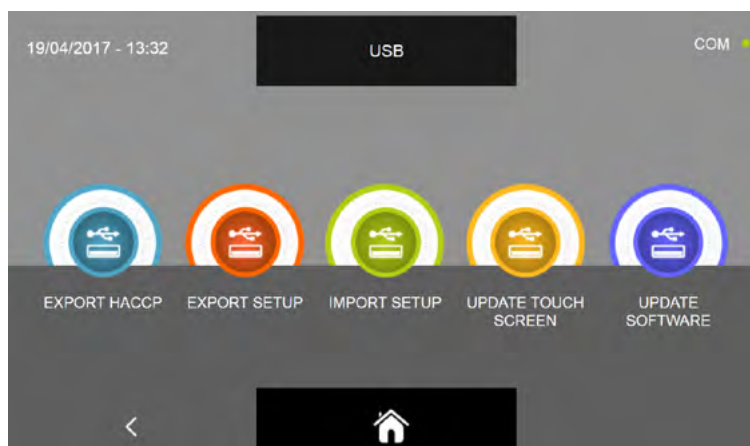


Stiskněte ikonu  pro návrat na obrazovku HOME PAGE a teprve nyní vyjměte USB flash disk.

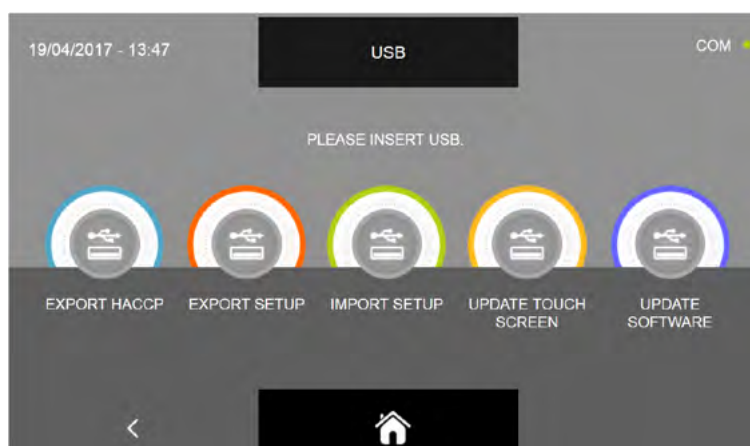
Uložený soubor je *.sqlite a může být importován pouze na multifunkčních zchlazovačů řady EVOLUTION.

17.5.3 - IMPORT SETUP

Pozn. PRO TUTO FUNKCI JE NUTNÉ VLOŽIT USB FLASH DISK FORMÁTOVANÝ SYSTÉMOVÝM SOUBOREM FAT32, S NAČTENÝMI ÚDAJI EXPORTOVANÝMI POUZE A VÝHRADNĚ DALŠÍM ZCHLAZOVAČEM.



V podnabídce USB stiskněte ikonu IMPORT SETUP

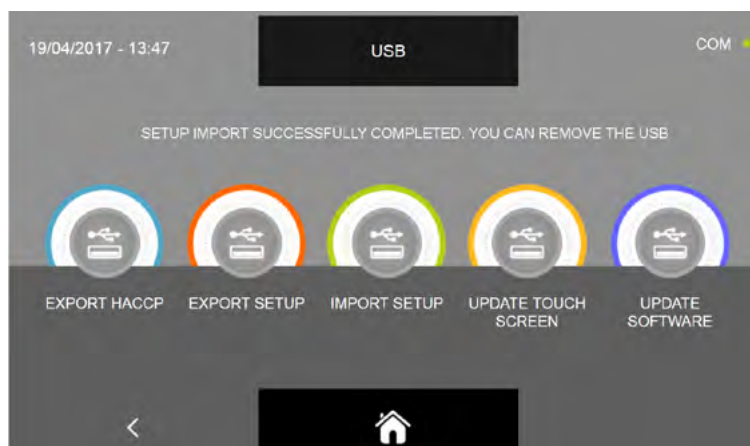


Budete vyzváni k vložení flash disku do konektoru panelu.

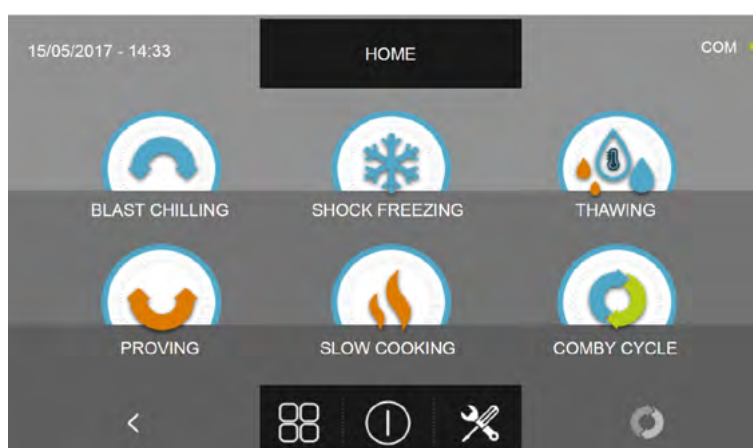
Otevřete kryt konektoru USB a vložte flash disk.



Když je flash disk detekován, postup je zahájen a dokončen automaticky

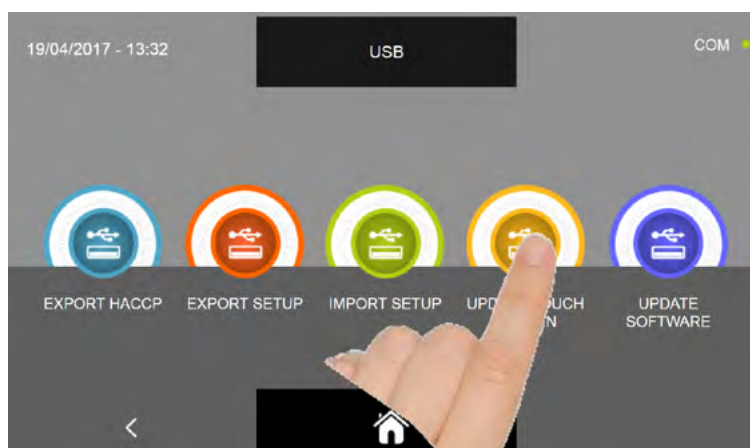
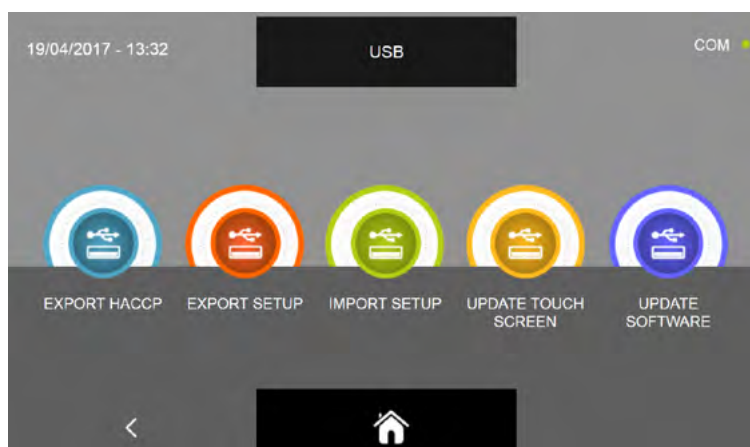


Pro načtení a zapsání vlastních programů uložených na jiném zařízení se multifunkční zchlazovač vypne a znovu zapne na domovské obrazovce. Vyměňte flash disk z portu USB až po úplném dokončení postupu.



17.5.4A - AKTUALIZACE TOUCH SCREEN

Z nabídky USB je možné aktualizovat firmware displeje (TOUCH SCREEN) a výkonové desky (CONTROLLER): Upozorňujeme, že aktualizace firmwaru musí být provedena v pořadí Displej - Controller tak, aby se zabránilo chybám komunikace/funkčnosti zařízení.

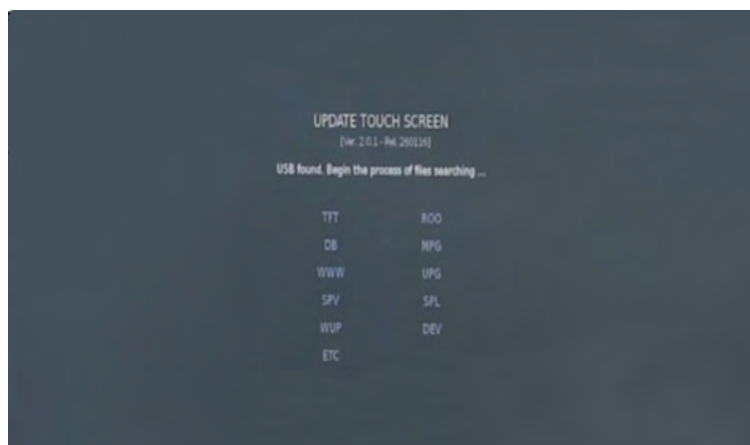


V podnabídce USB stiskněte ikonu AKTUALIZACE TOUCH SCREEN



Budete vyzváni k vložení flash disku do konektoru panelu.
Otevřete kryt konektoru USB a vložte flash disk obsahující pouze firmware pro zchlazovač.

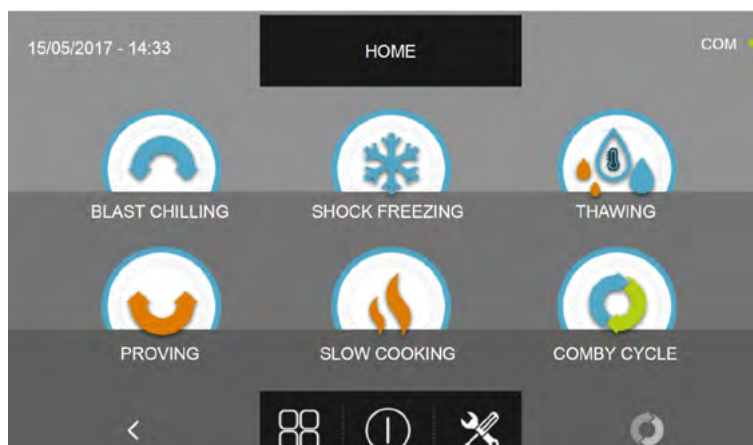




Postup bude pokračovat automaticky a nainstalují se požadované soubory.



Postup se automaticky dokončí a zeleně zvýrazní soubory, které byly nainstalovány správně. Multifunkční zchlazovač se vypne a znovu se zapne automaticky na domovskou stránku.

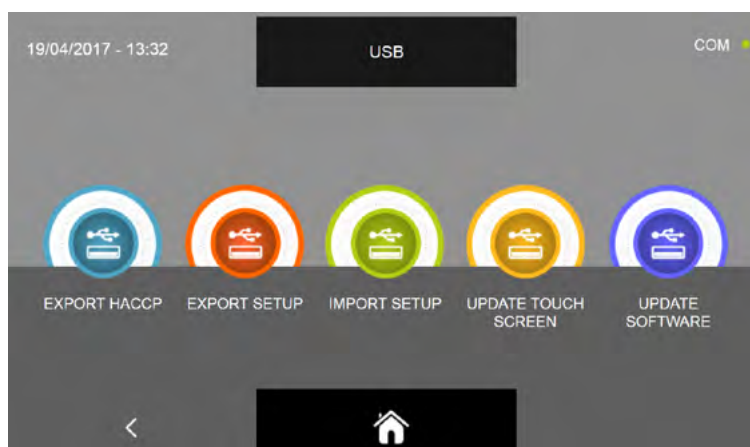


V tomto bodě je možné přistoupit k druhé fázi upgradu firmwaru Controlleru.

Pozn. PRO FUNKCI AKTUALIZACE FIRMWARU JE NEZBYTNÉ ZASUNOUT USB FLASH DISK FORMÁTOVANÝ SOUBOROVÝM SYSTÉMEM FAT32, OBSAHUJÍCÍ POUZE SOUBORY AKTUALIZACE FIRMWARE, TEDY BEZ DALŠÍCH PŘEDEM ULOŽENÝCH SOUBORŮ

17.5.4B - AKTUALIZACE SOFTWARE

Z nabídky USB je možné aktualizovat firmware displeje (TOUCH) a výkonové desky (CONTROLLER):
Upozorňujeme, že aktualizace firmwaru musí být provedena v pořadí Displej - Controller tak, aby se zabránilo chybám komunikace/funkčnosti zařízení.

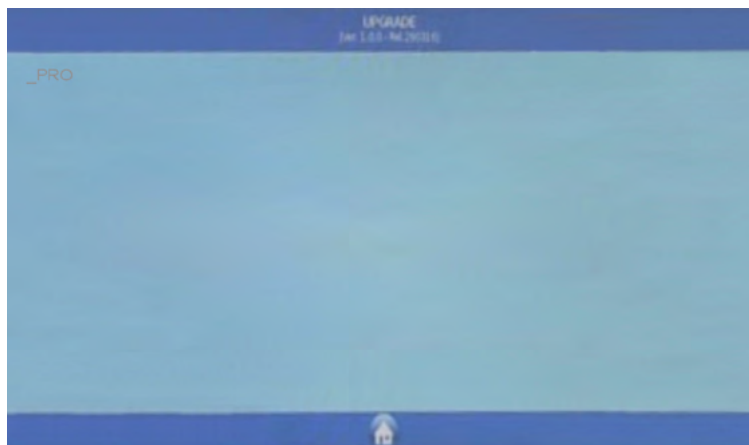


V podnabídce USB stisknete ikonu AKTUALIZACE SOFTWARE

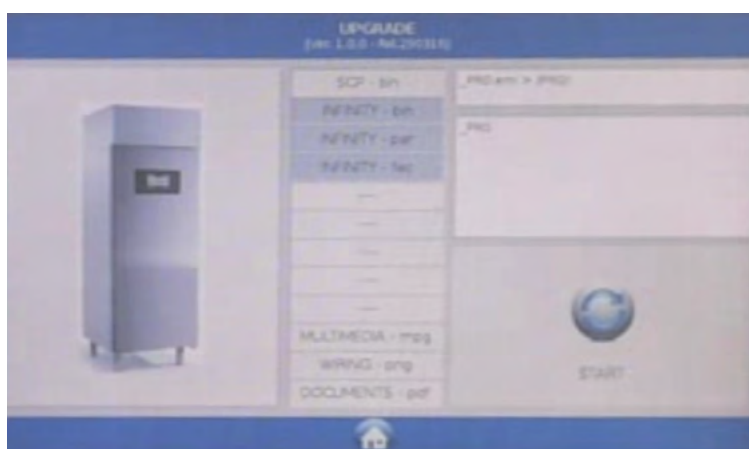


Budete vyzváni k vložení flash disku do konektoru panelu.
Otevřete kryt konektoru USB a vložte flash disk obsahující pouze firmware pro zchlazovač.





Zobrazí se dotaz, pro které zařízení chcete inicializovat firmware, vyberte ikonu pro své zařízení



Spustíte postup aktualizace stisknutím ikony START



Postup se v případě úspěchu automaticky ukončí, níže je uvedena barevná legenda pro průběhový stav souborů:

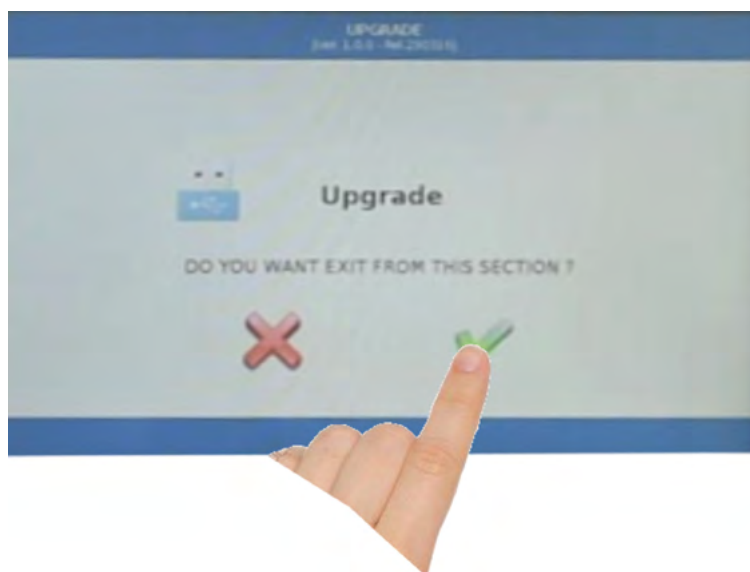
BARVA	POPIS	POŽADOVANÝ ÚKON
	Komponent firmware byl instalován správně	Žádný požadovaný úkon
	Komponent firmware ve fázi instalace	Čekejte, v tuto chvíli není vyžadován žádný úkon
	Komponent firmware nebyl instalován správně	Opakujte postup instalace firmwaru. U multimediálních souborů MPG není vyžadována žádná akce.



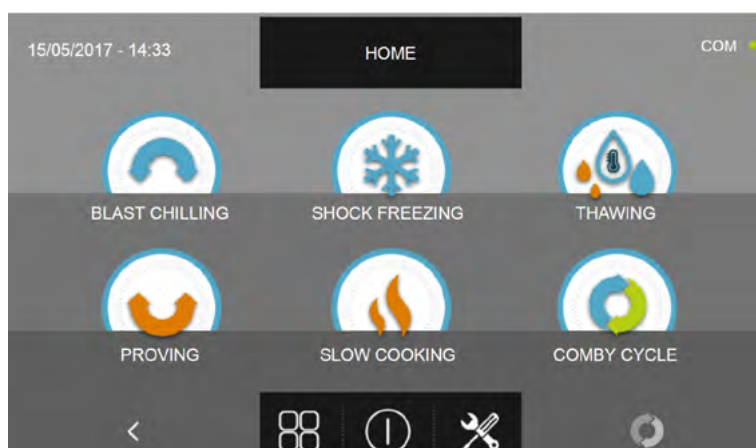
Stiskněte ikonu pro návrat na předchozí programovací stránku



Stiskněte ikonu pro výstup z programování



Potvrďte výstup z programování stisknutím ikony, jak je uvedeno na obrázku



Multifunkční zchlazovač se vypne a znovu se zapne automaticky na domovskou stránku. V tomto okamžiku bude možné vyjmout USB flash disk a pokračovat v používání multifunkčního zchlazovače.

Pokud byly instalovány volitelné prvky, např. sterilizátor, musí být funkce deaktivovány. Viz zvláštní postup v kapitole Service.

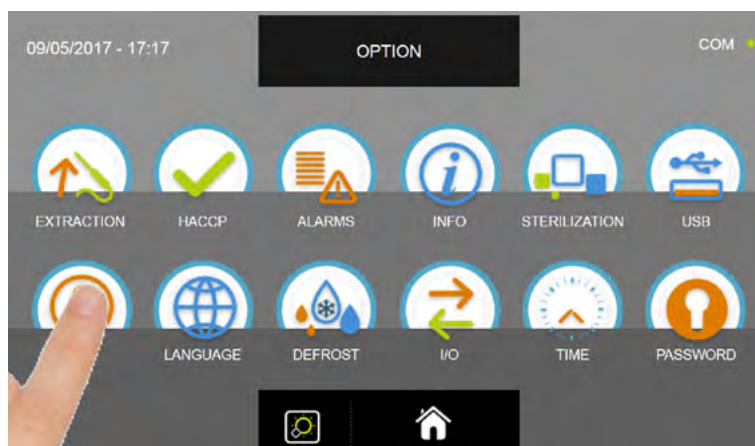
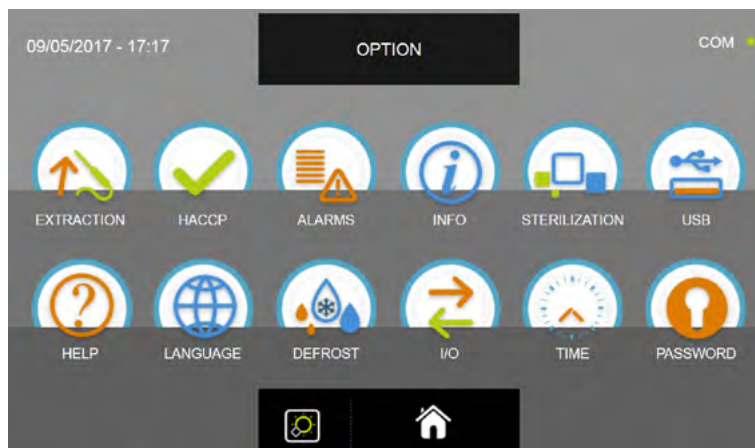
Pozn. PRO FUNKCI AKTUALIZACE FIRMWARE JE NEZBYTNÉ ZASUNOUT USB FLASH DISK FORMÁTOVANÝ SOUBOROVÝM SYSTÉMEM FAT32, OBSAHUJÍCÍ POUZE SOUBORY AKTUALIZACE FIRMWARE, TEDY BEZ DALŠÍCH PŘEDEM ULOŽENÝCH SOUBORŮ

17.6 - POMOC

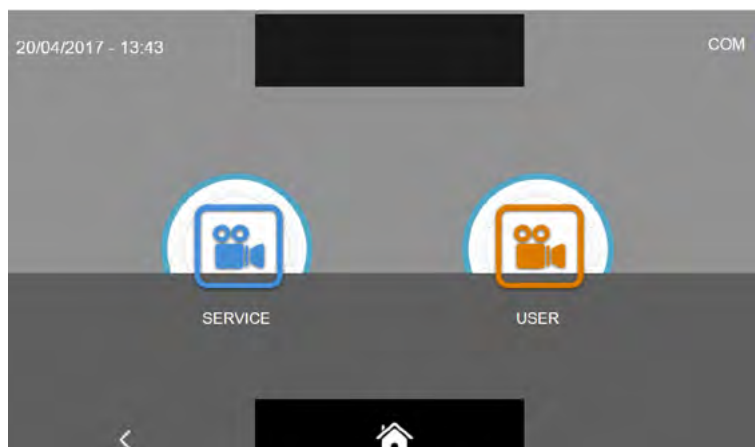
Nabídka umožňuje provádění některých nápomocných videí o tom, jak provádět různé cykly multifunkčního zchlazovače.



Z obrazovky HOME PAGE stiskněte ikonu  pro přístup k menu možností.



Z menu MOŽNOSTI stiskněte ikonu POMOC pro přístup k videím



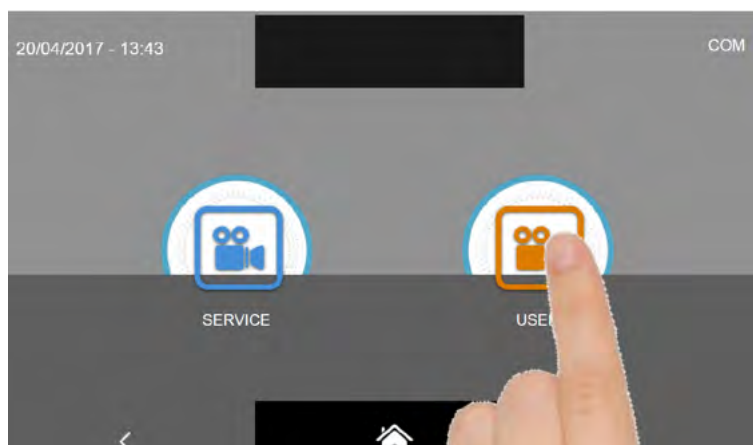
Jsou přítomné dvě kategorie videí :

SERVICE = video pro provádění úkonů technické asistence

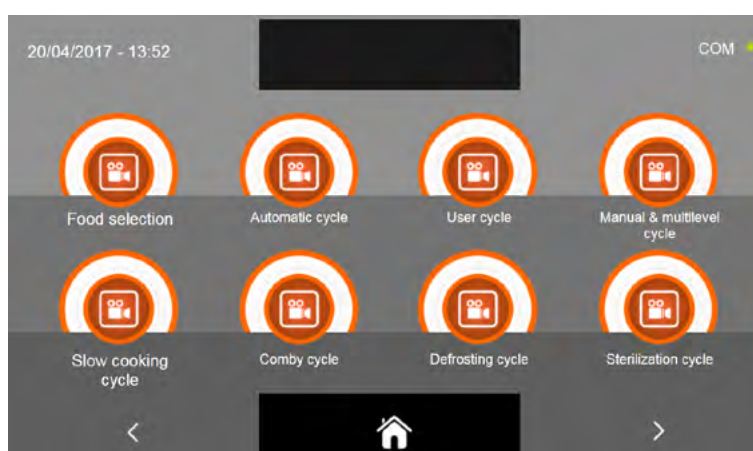
USER = video pro provádění cyklů a možností

Mějte na paměti, že videa SERVICE jsou chráněna heslem a jsou přístupná pouze pracovníkům přiděleným k technické asistenci.

Videa SERVICE budou popsána v kapitole SERVICE.



Zvolte požadovaný typ videa stisknutím odpovídající ikony



Zvolte požadované video.

Stiskněte ikonu  pro přístup na následující stránku videí.

Stiskněte ikonu  pro návrat na předchozí obrazovku výběru kategorie videí.

Stiskněte ikonu  pro návrat na domovskou stránku HOME PAGE.

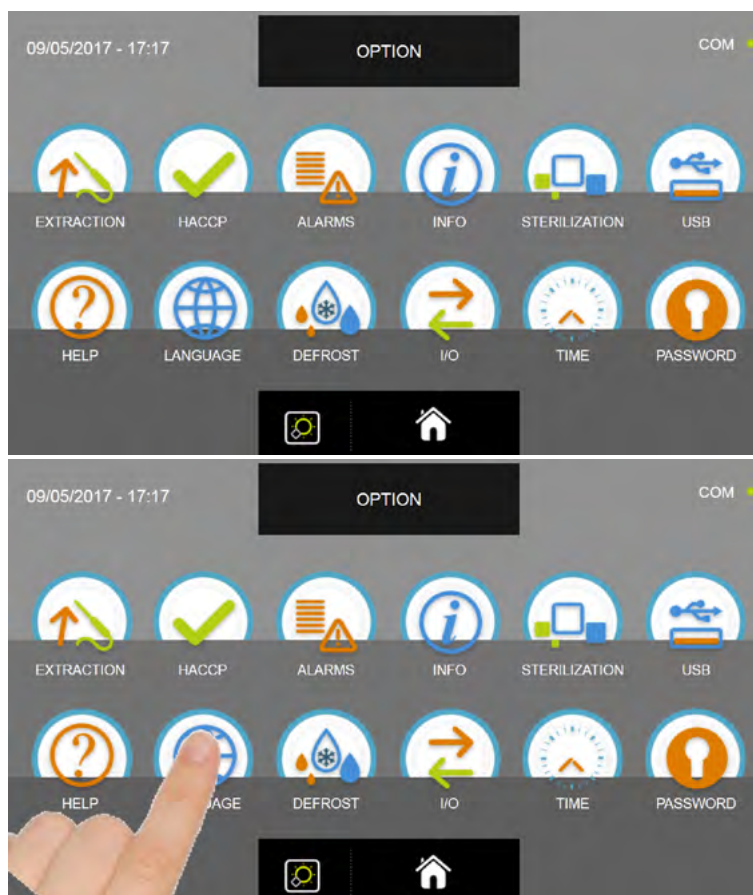
17.7 - JAZYK

Nabídka umožňuje nastavení jazyku displeje. Jazyky, které jsou k dispozici, jsou tyto:

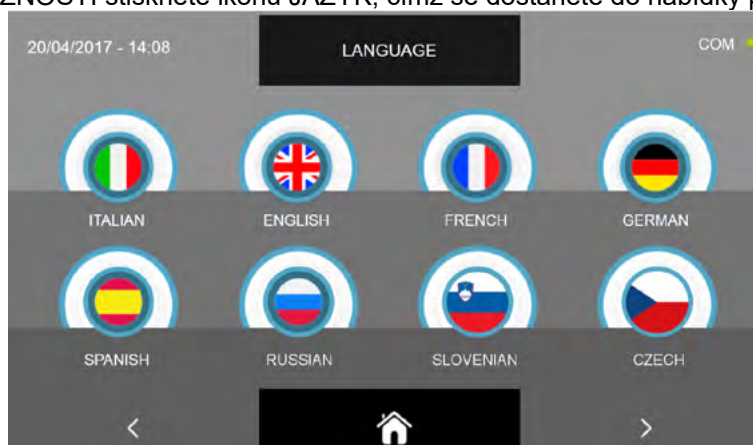
ITALŠTINA	ANGLIČTINA	FRANCOUZŠTINA	NĚMČINA	ŠPANĚLŠTINA	RUŠTINA	SLOVINŠTINA	ČEŠTINA	POLŠTINA
-----------	------------	---------------	---------	-------------	---------	-------------	---------	----------



Z obrazovky HOME PAGE stiskněte ikonu  pro přístup k menu možností.



V nabídce MOŽNOSTI stiskněte ikonu JAZYK, čímž se dostanete do nabídky pro výběr jazyka



Kliknutím na příslušnou vlajčku vyberte jazyk, který vás zajímá.

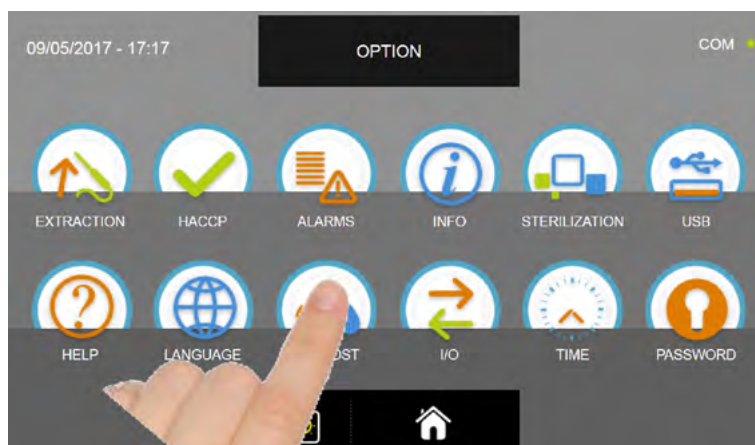
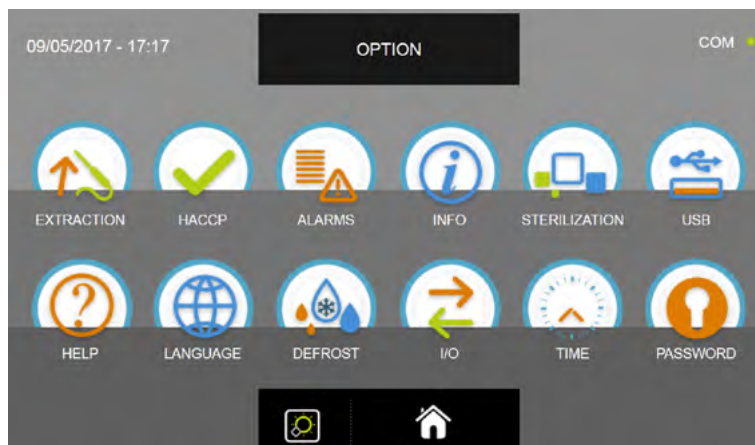
Stiskněte ikonu  pro návrat na domovskou stránku HOME PAGE. Stiskněte ikonu  pro návrat na předchozí stránku. Stiskněte ikonu  pro přechod na další stránky s dalšími dostupnými jazyky.

17.8 - ODMRAZOVÁNÍ

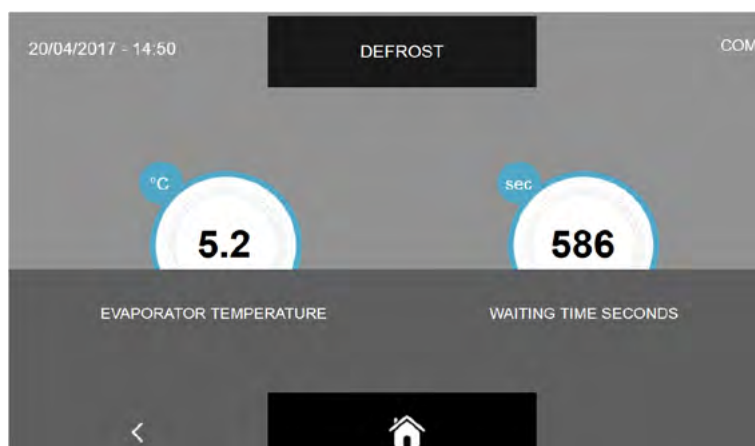
Nabídka umožňuje provést cyklus odmrazování a má funkci čištění výparníku a je předvídán pouze v režimu nuceného vzduchu.



Z obrazovky HOME PAGE stiskněte ikonu  pro přístup k menu možnosti.

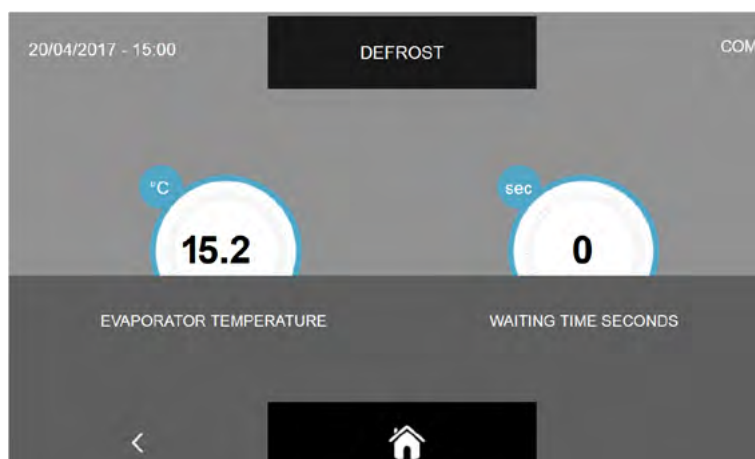


Z menu MOŽNOSTI stiskněte ikonu ODMRAZOVÁNÍ pro provedení cyklu



Cyklus odmrazování je manuální cyklus s přednastavenou dobou trvání 600 sekund.

Pro manuální cyklus odmrazování doporučujeme provést alespoň jeden po každém cyklu chlazení.



Když je cyklus dokončen, neboli když časovač označuje 0 sekund, stiskněte ikonu  pro návrat na předchozí obrazovku voleb nebo stiskněte ikonu  pro návrat na domovskou stránku HOME PAGE.

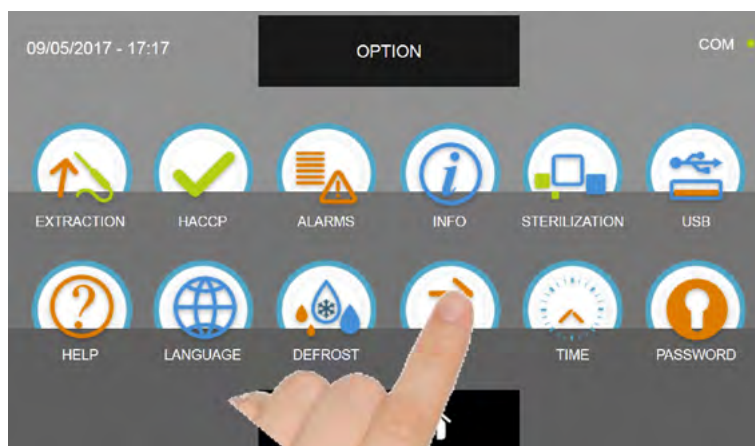
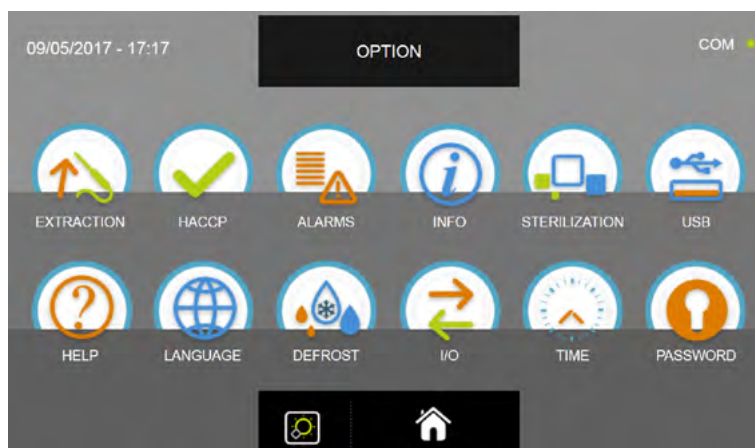
JE možné přerušit provádění manuálního cyklu odmrazování stisknutím v jakémkoliv okamžiku ikon  a , s účinky popsány výše.

17.9 - I/O

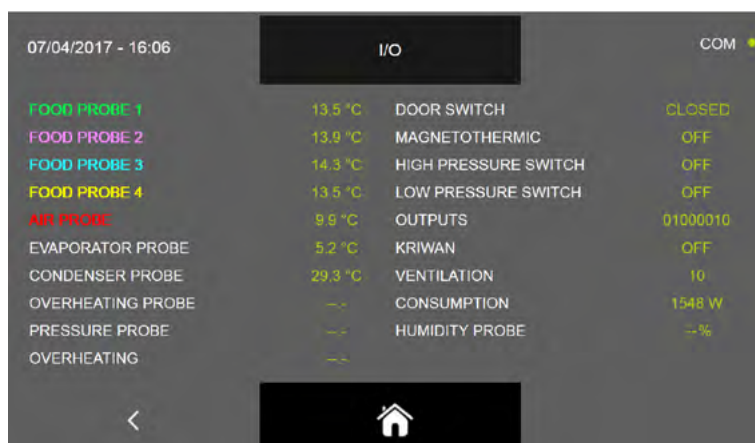
Nabídka umožňuje zobrazení Input/Output, neboli vstupů a výstupů připojených k výkonové desce elektrického panelu. Znalost hodnot sond a stavu jednotlivých vstupů hlavní elektronické desky je velmi užitečné pro pochopení funkčnosti multifunkčního zchlazovače, pro získání obecného obrazu o stavu instalovaných komponent (např. teplotní sondy) a je velmi užitečné pro poskytnutí více informací v případě žádosti o technickou pomoc.



Z obrazovky HOME PAGE stiskněte ikonu  pro přístup k menu možnosti.



Z menu MOŽNOSTI stiskněte ikonu I/O pro přístup na okno s údaji



Hodnoty a údaje, které lze číst ze stránky I/O jsou následující:

NÁZEV	POPIS	ROZSAH
Sonda pokrmu 1	Teplota bodu 1	-55°C až +105°C rozlišení 0,1°C
Sonda pokrmu 2	Teplota bodu 2	-55°C až +105°C rozlišení 0,1°C
Sonda pokrmu 3	Teplota bodu 3	-55°C až +105°C rozlišení 0,1°C
Sonda pokrmu 4	Teplota bodu 4	-55°C až +105°C rozlišení 0,1°C
Vzduchová sonda	Teplota buňky	-49.9°C až +99.9°C rozlišení 0,1°C
Sonda výparníku	Teplota výparníku	-49.9°C až +99.9°C rozlišení 0,1°C
Sonda kondenzátoru	Teplota kondenzátoru	-49.9°C až +99.9°C rozlišení 0,1°C
Sonda přehřátí	Teplota VTE (volitelné)	-49.9°C až +99.9°C rozlišení 0,1°C
Tlaková sonda	Tlak VTE (volitelné)	(0/5V = -1/4.2bar) rozlišení 1,2%
Přehřátí	Delta Temp VTE (volitelné)	+2°C až +15°C
Micro port	Stav senzoru otevřený/zavřený	Otevřený/zavřený
Magnetotermický stykač	Stav přepínače	OFF/ON
Presostat vysokého tlaku	Stav presostatu	OFF/ON
Presostat nízkého tlaku	Stav presostatu	OFF/ON
Stav výstupů	Stav výstupů	1=aktivní 0=neaktivní
Kriwan	Stav ochrany kompresoru	OFF/ON
Ventilace	Rychlost ventilátorů výparníku	1-10
Spotřeba	Zapojený výkon	0-10000 Watt
Sonda vlhkosti	Hodnota vlhkosti v buňce	15-95% UHR



Stiskněte ikonu  pro návrat na předchozí obrazovku voleb nebo stiskněte ikonu  pro návrat na domovskou stránku HOME PAGE.

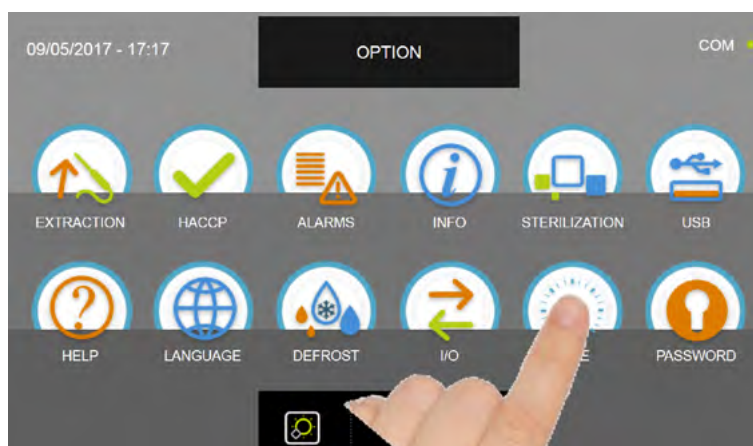
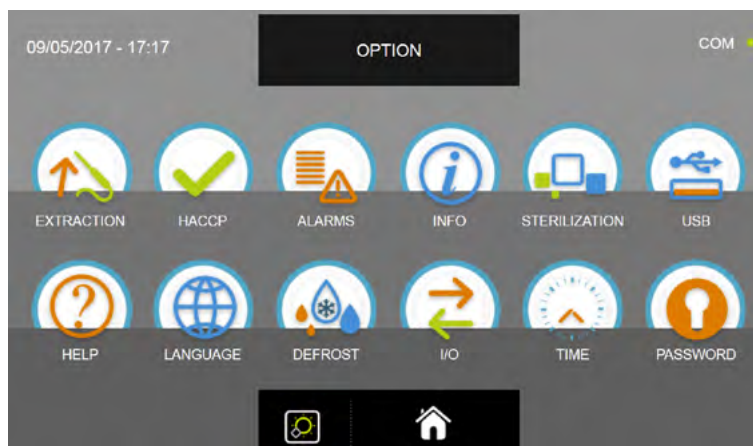


17.10 - DATUM A ČAS

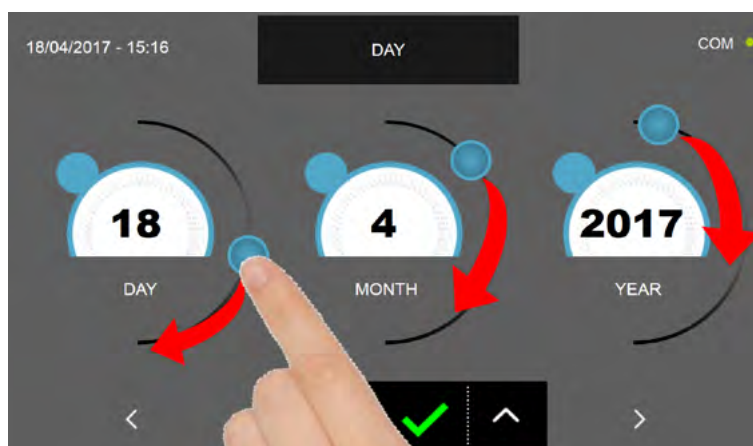
Nabídka umožňuje nastavit datum a čas, které se zobrazí v levé horní části displeje. Připomíná se, že je důležité správně nastavit jak datum, tak čas, neboť je to uvedeno do údajů HACCP.



Z obrazovky HOME PAGE stiskněte ikonu  pro přístup k menu možností.

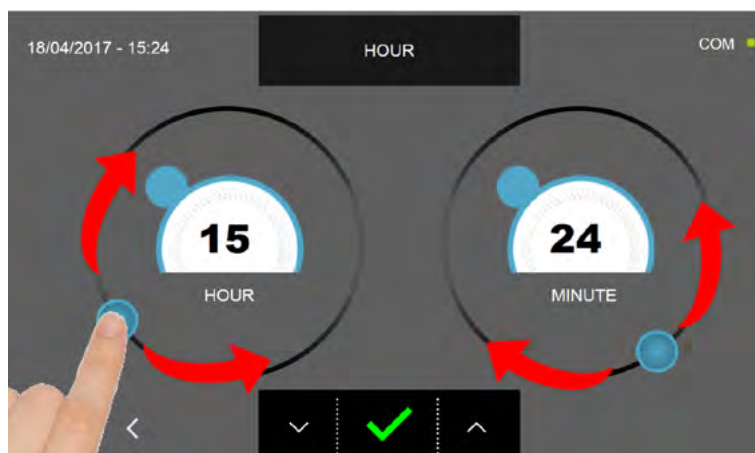


Z menu MOŽNOSTI stiskněte ikonu DATUM a ČAS pro přístup na stránku nastavení



Nastavte datum pomocí kurzorů, jak je znázorněno na obrázku, nebo vyberte požadované pole a nastavte hodnoty pomo-

cí ikon  a . Stiskněte ikonu  pro přesun na stránku nastavení času.



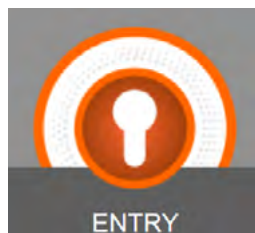
Nastavte datum pomocí kurzorů, jak je znázorněno na obrázku, nebo vyberte požadované pole a nastavte hodnoty pomocí ikon  a .

Stiskněte ikonu  pro uložení a nastavení data a času.

Stiskněte ikonu  pro návrat na předchozí obrazovku volby data a pokud je stisknuta ještě jednou, na stránce s volbami možností, nebudou v takovém případě provedená nastavení uložena do paměti.

17.11 - HESLO

Menu umožňuje nastavit přístupové heslo do zařízení (hodnota 0000 označuje, že heslo nebylo použito) :



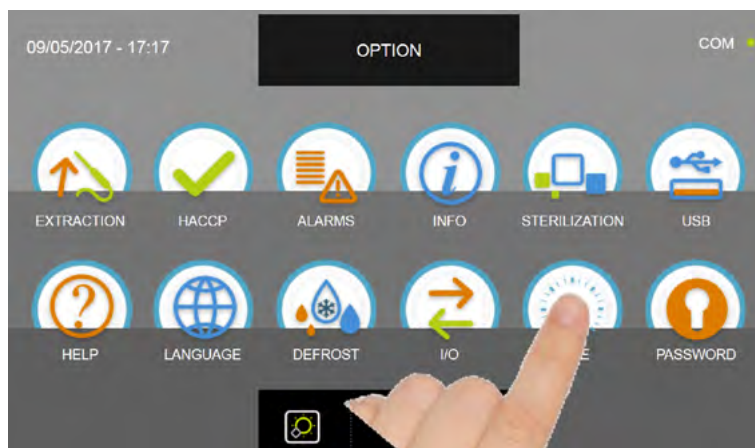
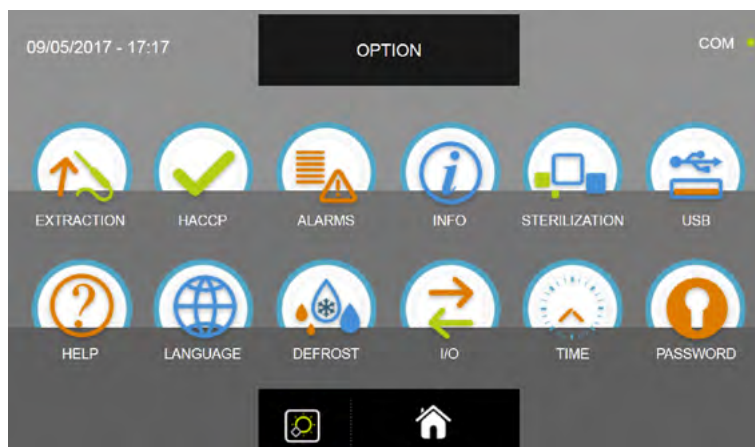
ENTRY : uzamykací heslo zařízení pro zabránění, aby byl multifunkční zchlazovač používán neautorizovaným personálem; chrání výhradně šablonu "home page" a je vyžadováno během stand-by.



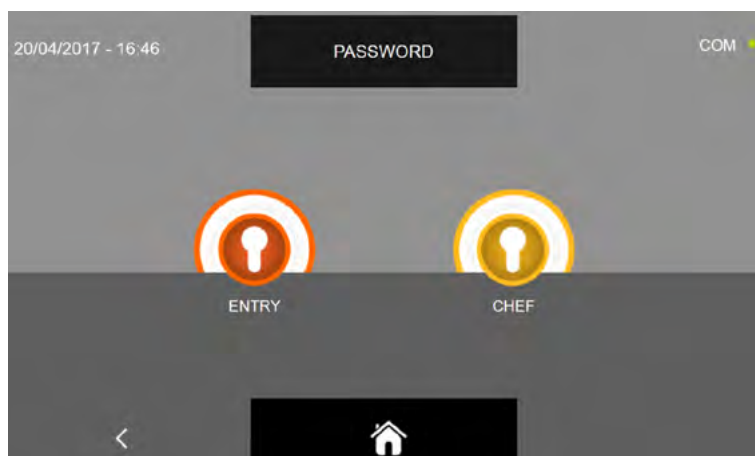
CHEF: heslo vyšší úrovně oproti položce ENTRY, dává přístup k zónám chráněným kódem Entry a navíc chrání nastavení "programů s osobním nastavením".



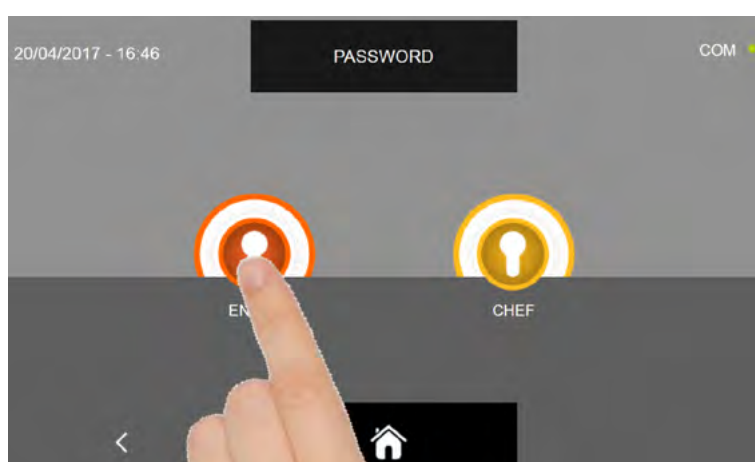
Z obrazovky HOME PAGE stiskněte ikonu  pro přístup k menu možnosti.



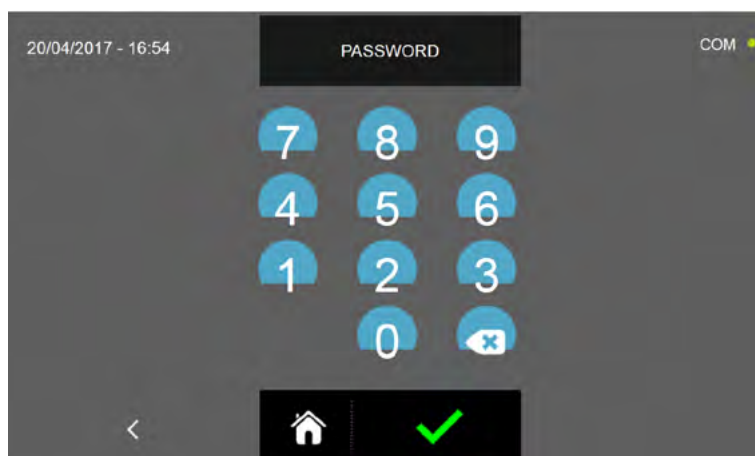
Z nabídky MOŽNOSTI stiskněte ikonu HESLO pro přístup k nabídce voleb úrovně hesla



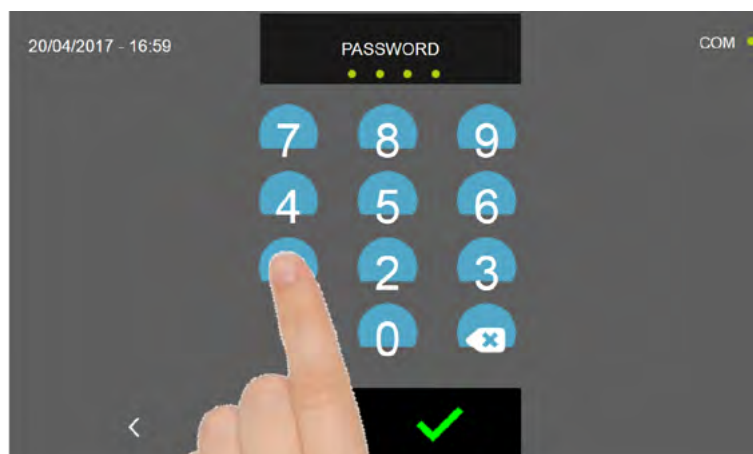
Pro obě volby je postup totožný, proto je zobrazen jen jeden



Zvolte požadovanou úroveň



Obrazovka umožňuje vložit heslo. Připomíná se, že heslo může být tvořeno pouze 4 číselnými znaky.



Zadejte čísla stisknutím ikon příslušných čísel.

Zadání každého čísla zvýrazněno ikonou  pod nápisem HESLO.

Ikona  označuje, že byla zadána všechna čísla.

Stiskněte ikonu  pro smazání právě zvolených čísel.

Stiskněte ikonu  pro uložení a nastavení hesla.

Stiskněte ikonu  pro návrat na předchozí obrazovku volby úrovně a pokud je stisknuta ještě jednou, na stránce s volbami možností, nebude s takovém případě heslo uloženo do paměti.

Stiskněte ikonu  pro návrat na domovskou stránku HOME PAGE, ani v tomto případě nebude heslo uloženo do paměti.

Řešení problémů

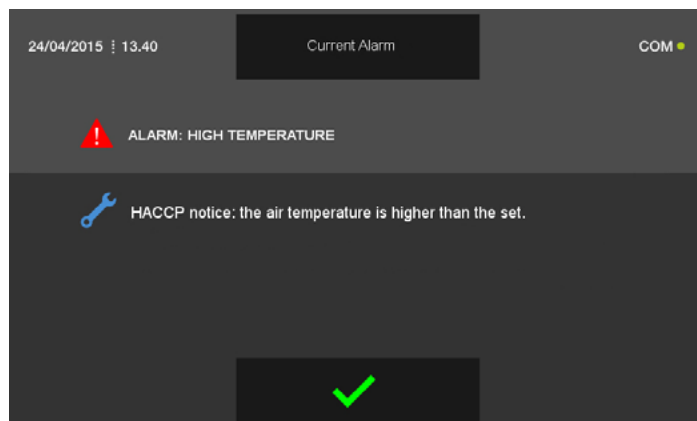
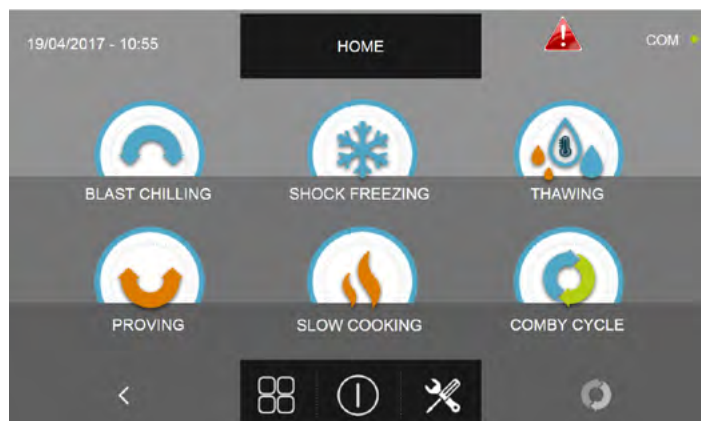
18 - TABULKA S ALARMY

V případě výskytu závady upozorní zařízení uživatele bzučákem, který může být

ztišen stisknutím tlačítka  nacházejícího se v horní pravé části obrazovky a přístupem na obrazovku s popisem alarmu.

Pro smazání alarmu je nutné vystoupit z probíhající procedury a uvést displej do režimu STAND-BY.

Varovný stav přetrvává, dokud alarm nezmizí.



Následuje tabulka s alarmy pro případ závady zařízení:

ZJIŠTĚNÁ SITUACE	ZPRÁVA NA DISPLEJI	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ - UŽIVATEL
Červený trojúhelník	Alarm údržby	Uběhla maximální doba bez provedení údržby/čištění	Vyčistěte kondenzátor. Kontaktujte kvalifikovaného technika pro všeobecnou kontrolu zařízení
Červený trojúhelník a blokáce zařízení	Alarm vysoké kondenzace	Vysoká teplota prostředí	Vyvětrejte prostor, vyčistěte kondenzátor a neucpávejte přívody vzduchu. Pokud problém přetrvává, kontaktujte kvalifikovaného technika
		Ucpaný / špinavý kondenzátor	
Červený trojúhelník	Alarm nízkého vypařování	Led na výparníku	Provedte doplňkový odmrazovací cyklus
Červený trojúhelník	Alarm času odmrazení	Led na výparníku, zkontrolujte větrání výparníku.	Provedte dodatečné odmrazení nebo nechte strojní zařízení ve stand-by 12 hodin s otevřenými dveřmi. Pokud problém přetrvává, kontaktujte kvalifikovaného technika.
Červený trojúhelník	Alarm otevřených dveří 1	Maximální doba otevření dveří překročena.	Zavřete dveře. Pokud problém přetrvává, kontaktujte kvalifikovaného technika
Červený trojúhelník a blokáce zařízení	Alarm elektrického napájení	Zkontrolujte elektrické napájení.	Zavolejte kvalifikovaného technika

ZJIŠTĚNÁ SITUACE	ZPRÁVA NA DISPLEJI	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ - UŽIVATEL
Červený trojúhelník	Alarm nevložené sondy pokrmu!	Neúspěšná kontrola jehlové sondy	Zasuňte sondu do potravin. Pokud problém přetrvává, kontaktujte kvalifikovaného technika.
	Alarm konzervace	Je téměř dokončen cyklus dočasné konzervace.	Vyjměte výrobek ze zchlazovače a zastavte cyklus
	Alarm nízké teploty	HACCP hlášení příliš nízké teploty vzduchu ve srovnání s nastavením.	Zařízení vypněte a znovu zapněte. Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného technika
	Alarm vysoké teploty	HACCP hlášení příliš vysoké teploty vzduchu ve srovnání s nastavením.	Vypněte zařízení, znovu zapněte a proveďte odmrazovací cyklus. Pokud problém přetrvává, kontaktujte kvalifikovaného technika.
	Alarm vzduchové sondy (S1)	Poškozená nebo rozbitá sonda buňky	Zavolejte kvalifikovaného technika
	Alarm sondy výparníku (S2)	Poškozená nebo rozbitá sonda výparníku	Zavolejte kvalifikovaného technika
	Alarm sondy kondenzátoru (S3)	Poškozená nebo rozbitá sonda kondenzátoru	Zavolejte kvalifikovaného technika
Červený trojúhelník a blokáce zařízení	Alarm sondy přehřátí (SAUX)	Poškozená nebo rozbitá sonda přehřátí	Zavolejte kvalifikovaného technika
Červený trojúhelník	Alarm sondy pokrmu (PT1)	Poškozená nebo rozbitá sonda pokrmu	Zavolejte kvalifikovaného technika
	Alarm sondy pokrmu (PT2)	Poškozená nebo rozbitá sonda pokrmu	Zavolejte kvalifikovaného technika
	Alarm sondy pokrmu (PT3)	Poškozená nebo rozbitá sonda pokrmu	Zavolejte kvalifikovaného technika
	Alarm sondy pokrmu (PT4)	Poškozená nebo rozbitá sonda pokrmu	Zavolejte kvalifikovaného technika
	Alarm tlakové sondy (RH%)	Poškozená nebo rozbitá tlaková sonda	Zavolejte kvalifikovaného technika
	Alarm black out	Během cyklu došlo k výpadku síťového napájení	Obnovte síťové napájení zařízení.
	Alarm black out ukončen	Upozornění, že došlo k výpadku proudu během cyklu	----
	Alarm magnetotermického spínače	----	Zavolejte kvalifikovaného technika
	Alarm Kriwan (pro 1Hundred indikuje alarm vypouštěcího čerpadla vody)	----	Zavolejte kvalifikovaného technika
	Alarm vysokého tlaku	Příliš vysoká teplota prostředí!	Vyčistěte kondenzátor. Pokud problém přetrvává, kontaktujte kvalifikovaného technika
	Alarm nízkého tlaku	----	Zavolejte kvalifikovaného technika

Když je zavolán kvalifikovaný technik, je nezbytné, aby byly vždy poskytnuty následující informace:

Chybová zpráva
Sériové číslo stroje



Seznam servisních organizací:

CZ: RM GASTRO CZ s.r.o., Náchodská 818/16, Praha 9

Tel.: +420 281 926 604, info@rmgastro.cz, www.rmgastro.com

SK: RM Gastro Slovakia, Rybárska 1, Nové Město nad Váhom

Tel.: +421 32 7717061, obchod@rmgastro.sk, www.rmgastro.sk

PL: RM GASTRO Polska Sp.z o.o., ul. Skoczowska 94, 43-450 Ustroń

Tel.: +33 854 73 26, www.rmgastro.pl